

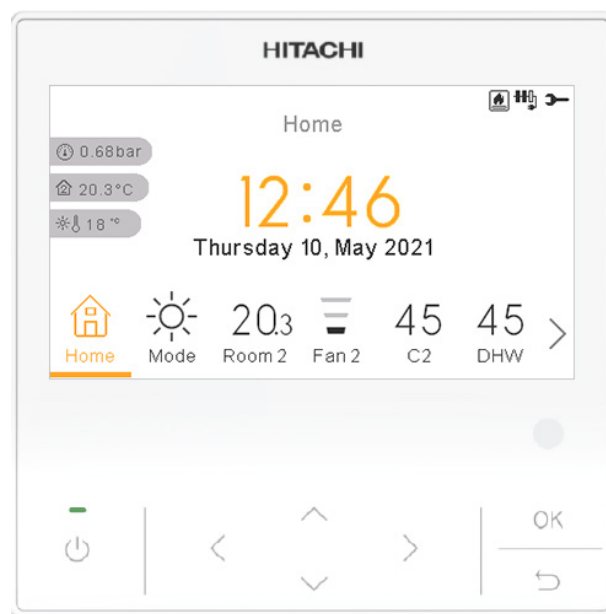
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ADVANCED COLOR

Проводной пульт дистанционного управления

МОДЕЛИ

PC-ARFH2E(2)



Cooling & Heating

EN

The English version is the original one; other languages are translated from English. Should any discrepancy occur between the English and the translated versions, the English version shall prevail.

ES

La versión en inglés es la original, los demás idiomas se han traducido de la versión inglesa. En el caso de que existan discrepancias entre la versión inglesa y las traducidas, la que debe prevalecer es la inglesa.

DE

Der englische Version ist die Original-Version. Andere Sprachen sind aus dem Englisch übersetzt. Sollte eine Abweichung zwischen der englischen und der übersetzten Version auftreten, hat die englische Version Vorrang.

FR

La version en anglais contient les instructions d'origine, les autres langues sont traduites depuis la version anglaise. En cas de discordance entre la version en anglais et les versions traduites, la version en anglais prévaut.

IT

La versione in inglese è quella originale, le versioni in altre lingue sono una traduzione dall'inglese. In caso di discrepanza tra l'inglese e le versioni tradotte, prevarrà la versione inglese.

PT

A versão inglesa é a original; os outros idiomas são traduzidos do inglês. Se houver uma discrepância entre a versão inglesa e as versões traduzidas, prevalece a primeira.

DA

Den engelske version er den originale, øvrige sprog er oversat fra engelsk. Hvis der opstår uoverensstemmelse mellem den engelske og den oversatte version, vil den engelske version være gældende.

NL

De originele handleiding is in het Engels, de tekst in andere talen is vertaald vanuit het Engels. Mochten er verschillen zijn tussen de Engelse versie en de vertaalde, dan zal de Engelse versie altijd overwinnen.

SV

Den engelska texten är den ursprungliga; andra språk har översatts från engelska. Om det skulle förekomma skillnader mellan den engelska och den översatta versionen, så ska den engelska versionen följas.

EL

Οι πρωτότυπες οδηγίες είναι στα αγγλικά. Οι άλλες γλώσσες είναι μετάφραση από τα αγγλικά. Αν υπάρχει οποιαδήποτε ασυμφωνία ανάμεσα στην αγγλική και τις μεταφράσεις, αυτή που επικρατεί είναι η αγγλική έκδοση.

BG

Версията на английски език е оригиналната; версията на останалите езици са в превод от английски език. При различие между английската версия и преводна версия на друг език за меродавна се счита английската версия.

CS

Originální verze tohoto dokumentu je v angličtině; ostatní jazykové varianty jsou z angličtiny přeložené. Pokud mezi anglickou a jakoukoli jinou jazykovou verzí dojde k rozporu, bude směrodatná anglická verze.

ET

Originaalversioon on ingliskeelne; teised keeled on tõlge inglise keelest. Vastuolude korral ingliskeelse ja tõlkeversioonide vahel kehtib eesõiguslikult ingliskeelne versioon.

HU

Az eredeti változat az angol; az egyéb nyelvű változatok angolról lettek fordítva. Amennyiben az angol és a fordított verziók között bármilyen eltérés mutatkozik, az angol nyelvű változat a mérvadó.

LV

Angļu valodas versija ir oriģinālā; no citām valodām tiek tulkotas uz angļu valodu. Ja starp angļu valodu un tulkoto versiju rodas jebkādas neatbilstības, noteicošais ir angļu valodas variants.

LT

Versija anglų kalba yra originali; versijos kitomis kalbomis yra išverstos iš anglų kalbos. Jei yra neatitikimų tarp versijos anglų kalba ir verstinių versijų, pirmenybė teikiama versijai anglų kalba.

PL

Wersja angielska jest wersją oryginalną - wszystkie pozostałe stanowią jej tłumaczenie na odpowiednie języki. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek rozbieżności między oryginałem a jego tłumaczeniem, rozstrzygająca jest wersja w języku angielskim.

RO

Versiunea originală este cea în limba engleză; versiunile în alte limbi sunt traduse din limba engleză. Dacă există vreo discrepanță între versiunile în limba engleză și versiunea tradusă, prevalează versiunea în limba engleză.

RU

Английская версия является оригинальной; другие языки переведены с английского. В случае любого расхождения между английской и переведенной версиями, английская версия имеет преимущественную силу.

FI

Englanninkielinen versio on alkuperäinen; muut kielet on käännetty englannista. Mikäli englannin ja käännettyjen versioiden välillä ilmenee eroavaisuuksia, englanninkielinen versio on voimassa.

HR

Verzija na engleskom jeziku prvobitna je verzija, a verzije na ostalim jezicima prevedene su s engleskog. U slučaju neslaganja između verzije na engleskom jeziku i prevedenih verzija, verzija na engleskom jeziku ima prednost.

SL

Izvirna različica je v angleškem jeziku; drugi jeziki so prevedeni iz angleščine. Pri razlikah med angleško in prevedeno različico prevlada angleška različica.

SK

Anglická verzia je pôvodná, ďalšie jazyky sú preložené z angličtiny. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí medzi anglickou a preloženou verzou, bude rozhodujúca anglická verzia.

UK

Англійська версія є оригіальною; інші мови переведені з англійської. У разі виникнення розбіжностей між англійською та перекладеною версіями, англійська версія має переважну силу.

TR

İngilizce sürüm orijinal olup diğer diller İngilizce'den çevrilmiştir. İngilizce sürüm ile çevrilen sürümlerin çelişmesi durumunda İngilizce sürüm esas alınacaktır.

SR

Верзија на енглеском је оригинална и са енглеске верзије се преводи на остале језике. Ако постоји нека неусклађеност између енглеске и преведених верзија, енглеска верзија има предност.

EN	English	Original version
ES	Español	Versión traducida
DE	Deutsch	Übersetzte Version
FR	Français	Version traduite
IT	Italiano	Versione tradotta
PT	Português	Versão traduzida
DA	Dansk	Oversat version
NL	Nederlands	Vertaalde Versie
SV	Svenska	Översatt version
EL	Ελληνική	Μεταφρασμένη έκδοση
BG	български	Преведена версия
CS	Česky	Přeložená verze
ET	Eesti	Tõlgitud versioon
HU	Magyar	Lefordított változat
LV	Latviešu	Tulkotā versija
LT	Lietuvių	Versta versija
PL	Polski	Tłumaczenie wersji oryginalnej
RO	Română	Versiune tradusă
RU	Русский	Переведенная версия
FI	Suomi	Käännetty versio
HR	Hrvatski	Prevedena verzija
SL	Slovenščina	Prevedena različica
SK	Slovenčina	Přeložená verzia
UK	Українська	Перекладена версія
TR	Türkçe	Çevrilmiş sürüm
SR	Српски	Преведена верзија

Оглавление

1. PC-ARFH2E(2) Функциональные возможности.....	1
1.1 Описание кнопок	3
1.2 Описание значков.....	4
1.3 Содержание пульта блока.....	6
1.4 Конфигурация контроллера	13
1.4.1 Ассистент таймера для комнатного термостата.....	18
1.5 Конфигурация каскадного контроллера YUTAKI	19
1.6 Примеры возможных конфигураций.....	23
1.7 Главный вид.....	33
1.7.1 Функция быстрых действий	34
1.8 Главный экран	36
1.8.1 Индикация следующего расписания	37
1.9 Режим просмотра	37
1.10 Вида 1/2 комнаты	38
1.11 Отображение 1/2 фанкойлов	38
1.12 Отображение 1/2 схемы.....	39
1.13 Просмотр ГВС	39
1.14 Просмотр бассейна	40
1.15 Меню информации о работе.....	41
1.15.1 Просмотр в реальном времени	45
1.15.2 Регистр последнего состояния	51
1.16 Меню энергетических данных	54
1.17 Конфигурация таймера и расписания	56
1.17.1 Настройка таймера для комнатных термостатов	58

1.17.2	Настройка таймера для Контура 1/2	61
1.17.3	Настройка таймера для резервуара с горячей водой или бассейна	63
1.17.4	Переопределение конфигурации	65
1.18	Меню конфигурации системы	65
1.18.1	Конфигурация комнатных термостатов	69
1.18.2	Конфигурация параметров воды	70
1.18.3	Каскадная конфигурация	73
1.18.4	Конфигурация нагрева / охлаждения помещения	75
1.18.5	Конфигурация бака горячей воды	78
1.18.6	Конфигурация бассейна	82
1.18.7	Конфигурация дополнительного нагрева	83
1.18.8	Конфигурация теплового насоса	88
1.18.9	Фанкойлы	92
1.18.10	Конфигурация дополнительных функций	93
1.18.11	Конфигурация входов, выходов и датчиков	101
1.18.12	Режим выходных дней	105
1.19	Настройки контроллера	106
1.20	Ввод в эксплуатацию	109
1.21	Об	110
1.22	Сброс к заводским настройкам	110
1.23	Доступ установщика	111
1.24	Возврат в пользовательский режим	112
1.25	Блокировка контроллера	112
2.	Поиск и устранение неисправностей	113
2.1	Меню истории аварийных сигналов	114
2.1.1	Показать описание аварийного сигнала	115

2.1.2	Предыдущее состояние блока	115
2.1.3	Удалить выбранный аварийный сигнал	116
2.1.4	Удалить аварийные сигналы.....	116
2.2	Описание кодов аварийных сигналов	117
2.2.1	Аварийные сигналы от печатной платы с водяным циклом	117
2.2.2	Аварийные сигналы, генерируемые печатной платой цикла хладагента.....	120

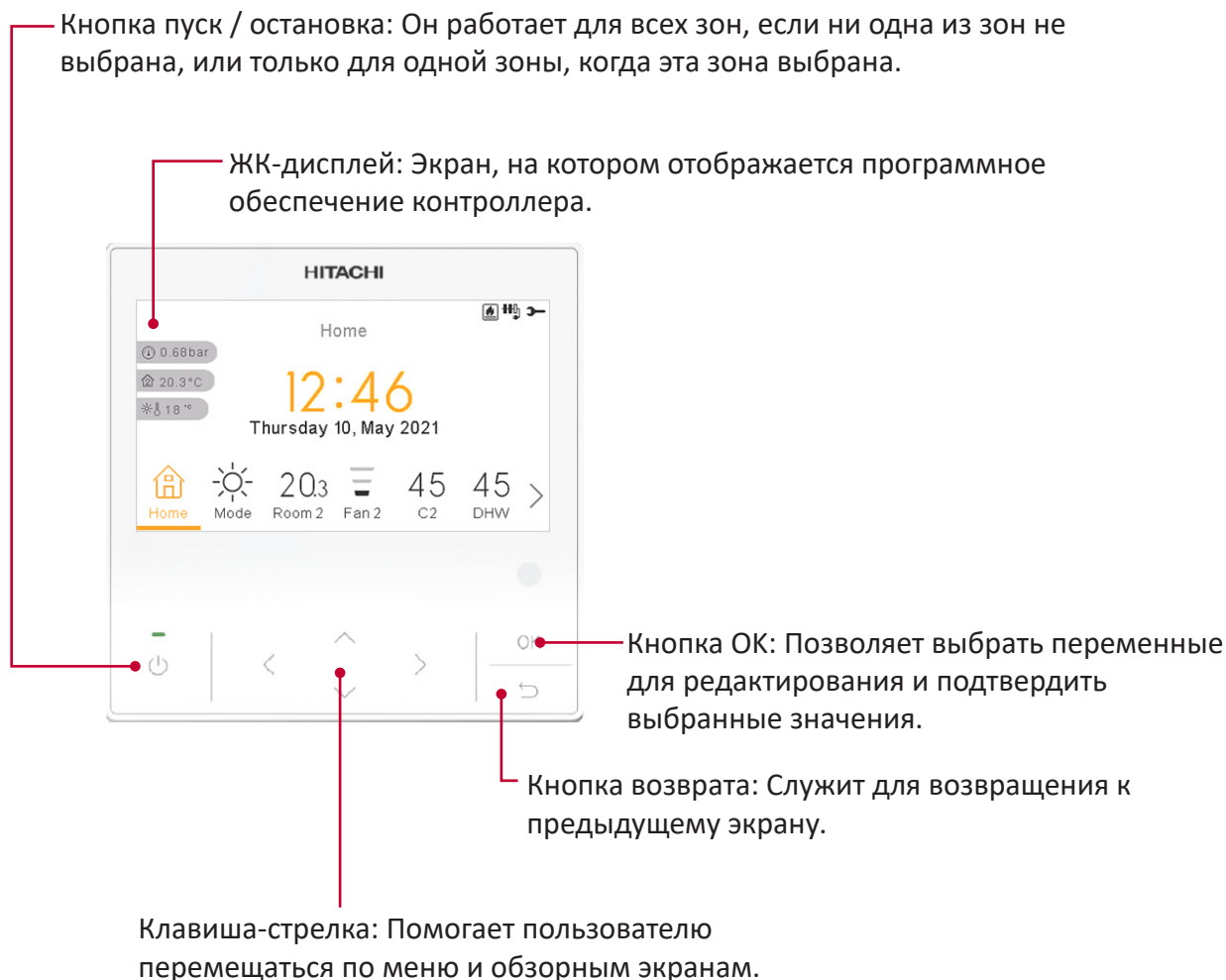
PC-ARFH2E(2) Функциональные возможности

1.1	Описание кнопок	3
1.2	Описание значков	4
1.3	Содержание пульта блока	6
1.4	Конфигурация контроллера	13
1.4.1	Ассистент таймера для комнатного термостата	18
1.5	Конфигурация каскадного контроллера YUTAKI	19
1.6	Примеры возможных конфигураций	23
1.7	Главный вид	33
1.7.1	Функция быстрых действий	34
1.8	Главный экран	36
1.8.1	Индикация следующего расписания	37
1.9	Режим просмотра	37
1.10	Вида 1/2 комнаты	38
1.11	Отображение 1/2 фанкойлов	38
1.12	Отображение 1/2 схемы	39
1.13	Просмотр ГВС	39
1.14	Просмотр бассейна	40
1.15	Меню информации о работе	41
1.15.1	Просмотр в реальном времени	45
1.15.2	Регистр последнего состояния	51
1.16	Меню энергетических данных	54
1.17	Конфигурация таймера и расписания	56
1.17.1	Настройка таймера для комнатных термостатов	58
1.17.2	Настройка таймера для Контура 1/2	61

1.17.3	Настройка таймера для резервуара с горячей водой или бассейна.....	63
1.17.4	Переопределение конфигурации	65
1.18	Меню конфигурации системы	65
1.18.1	Конфигурация комнатных термостатов	69
1.18.2	Конфигурация параметров воды.....	70
1.18.3	Каскадная конфигурация	73
1.18.4	Конфигурация нагрева / охлаждения помещения	75
1.18.5	Конфигурация бака горячей воды.....	78
1.18.6	Конфигурация бассейна	82
1.18.7	Конфигурация дополнительного нагрева	83
1.18.8	Конфигурация теплового насоса	88
1.18.9	Фанкойлы.....	92
1.18.10	Конфигурация дополнительных функций	93
1.18.11	Конфигурация входов, выходов и датчиков	101
1.18.12	Режим выходных дней	105
1.19	Настройки контроллера	106
1.20	Ввод в эксплуатацию	109
1.21	Об	110
1.22	Сброс к заводским настройкам.....	110
1.23	Доступ установщика	111
1.24	Возврат в пользовательский режим	112
1.25	Блокировка контроллера	112

Новый контроллер блока для серии YUTAKI (PC-ARFH2E(2)) представляет собой удобный пульт дистанционного управления, обеспечивающий надежную и безопасную связь через H-LINK.

1.1 Описание кнопок



1.2 Описание значков

Значок	Название	Объяснение	
	Состояние для контура 1, 2, ГВС и бассейна	OFF	Контур I или II находятся по требованию в положении ВЫКЛ.
			Контур I или II находятся в режиме Thermo-OFF.
			Контур I или II работает в диапазоне $0 < X \leq 33$ % от требуемой температуры воды на выходе.
			Контур I или II работает в диапазоне $33 < X \leq 66$ % от требуемой температуры воды на выходе.
			Контур I или II работает в диапазоне $66 < X \leq 100$ % от требуемой температуры воды на выходе.
	Режим		Нагрев
			Охлаждение
			Автом.
	Заданная температура	Значение	Отображает заданную температуру контура 1, контура 2, ГВС и бассейна.
		OFF	Контур 1, контур 2, ГВС или бассейн останавливаются кнопкой или таймером.
	Аварийный сигнал	Существующий аварийный сигнал. Этот значок появляется с кодом аварийного сигнала.	
	Таймер	Недельный таймер.	
	Исключение	Имеется исключение для установленного таймера.	
	Режим установщика	Сообщает, что пользовательский контроллер, который имеет особые права, вошел в режим установки.	
	Блокировка меню	Появляется, когда меню заблокировано с центрального пульта управления. Исчезает при потере внутренней связи.	
	Выходной день	Когда некоторые зоны настроены как «выходные дни», в их зоне значков отображается собственный значок выходного дня. Значок выходного дня также отображается на главном экране.	
	Температура окружающей среды	Температура окружающей среды контура 1 или 2 указывается справа от этой кнопки.	
	Наружная температура	Наружная температура указывается справа от этой кнопки.	
	Давление воды	Давление воды указано справа от этой кнопки (Недоступно для каскадного контроллера YUTAKI).	

Значок	Название	Объяснение
	Насос	Значок сообщает о функционировании насоса. Существует три доступных насоса в системе. Они пронумерованы и их номера появляются под значком насоса, когда они находятся в рабочем состоянии.
		
		
	Шаг нагревателя	Указывает, какой из 3 возможных шагов нагревателя применяется при нагреве помещения.
		
		
	Нагреватель ГВС	Информирует о работе нагревателя ГВС (если он включен).
	Солнечная энергия	Комбинация с солнечными панелями.
	компрессора	Компрессор включен (для YUTAKI S, S Combi и YUTAKI M).
	Бойлер	Включен дополнительный бойлер.
	Тариф	Значок тарифа информирует о стоимостных условиях потребления системы.
	Оттаивание	Включена функция оттаивания.
	Центральный	 Значок центрального режима отображается после получения приказа и в течение следующих 60 секунд.
		 Ошибка центральной системы.
	Принудительное выключение	При принудительной остановке и получении этого сигнала, все сконфигурированные элементы (C1, C2, ГВС и / или бассейн) отображаются как выключенные, рядом с этим маленьким значком.
	Автоматическое включение / выключение	Когда среднесуточное значение превышает температуру летнего автоматического выключения, контуры 1 и 2 принудительно отключаются (только если включено автоматическое включение / выключение).
	Пробный пуск	Сообщает об активации функции «Пробный пуск».
	Антилегионелла	Активация операции антилегионелла.
	Быстрое нагревание ГВС	Включает нагреватель ГВС для немедленной работы ГВС.
	Режим Эко	- Отсутствие значка указывает на режим работы Комфорт.
		 Режим Эко / Комфорт для контуров 1 и 2.
	Ночной режим	Информирует о работе в ночном режиме.

Значок	Название	Объяснение
	Каскадный контроллер	Сообщает об активации режима «Каскад»
		Каскадный контроллер в состоянии тревоги.
	Вентилятор остановлен при использовании режима Demand OFF.	Сообщает об остановке вентилятора 1 или 2 при использовании режима Demand OFF.
	Картерный нагреватель	Отображается, когда блок работает в режиме предварительного нагрева.
	IOT Выходных дней	Режим выходных недоступен при подключении к ATW-IOT-01, но на ЖК-дисплее отображается информация о выходных из центра управления.
	IOT Таймера	Сообщает, что текущие показатели таймер поступают с облака.

1.3 Содержание пульта блока

Содержание меню				
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5
Информация о работе				
	Просмотр в реальном времени (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)			
	Недавний регистр состояния (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)			
	Общая информация			
	Информация о модулях (доступно только для каскадного контроллера YUTAKI)			
	Контур 1			
	Контур 2			
	Бак горячей воды			
	Бассейн			
	Сведения о тепловом насосе (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)			
	Электронагреватель			
	Комбинация бойлеров			
	Комбинация с солнечными панелями			
	История аварийных сигналов			
	Состояние связи			
Энергетические данные (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)				

Содержание меню				
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5
Таймер и расписание				
	Комната 1 / Комната 2			
		Нагрев / Охлаждение (воздух)		
			Состояние таймера	
				Включен
				Выключен
			Конфигурация таймера	
			Копировать в контур 1 / 2	
			Сброс конфигурации	
		Помощник по таймеру запуска		
	Контур 1 / Контур 2			
		Нагрев / Охлаждение (вода)		
			Состояние таймера	
				Включен
				Выключен
			Конфигурация таймера	
			Копировать в контур 1 / 2	
			Сброс конфигурации	
	ГСВ			
		Состояние таймера		
			Включен	
			Выключен	
		Конфигурация таймера		
		Сброс конфигурации		
	Бассейн			
		Состояние таймера		
			Включен	
			Выключен	
		Конфигурация таймера		
		Сброс конфигурации		
	Переопределение конфигурации			
		Тип		
			До следующего действия	
			Конкретное время	
			Навсегда	
		Продолжительность переопределения		
	Удалить все настройки таймеров			

Содержание меню				
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5
Конфигурация системы				
	Комнатные термостаты			
		Диапазон настройки температуры (воздух)		
		Компенсация режима Эко для воздуха		
		Конфигурация термостата		
			Проверить адрес PT	
		Коэффициенты компенсации		
		Комнатная температура в режиме Demand OFF		
	Настройки воды			
		Нагрев помещения / Охлаждение помещения		
			Контур 1 / Контур 2	
		ГСВ		
		Бассейн		
	Конфигурация каскада (доступно только для каскадного контроллера YUTAKI)			
		Компенсация настройки подачи		
		Конфигурация модулей		
			Модуль 1	
				Состояние
				Адрес цикла хладагента
				Адрес внутреннего блока
				Индивидуальное ГВС
	Нагрев / Охлаждение помещения			
		Контур 1 / 2		
			Режим расчета воды	
			Компенсация режима Эко	
			Смещение пользователя	
			Рабочие пределы	
			Смесительный клапан (только контур 2)	
	Бак горячей воды			
		Режим		
			Экономичный	
			Стандартный	
		Состояние приоритетного помещения		
		Нагреватель ГВС		

Содержание меню				
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5
		Антилегионелла		
		Умная конфигурация		
	Бассейн			
		Состояние		
			Включен	
			Выключен	
		Настройка температуры		
		Компенсация температуры		
	Дополнительный нагрев			
		Источник нагрева		
		Электронагреватель		
		Комбинация бойлеров		
		Комбинация с солнечными панелями		
			Состояние	
				Запрос входа
				Полный контроль
	Нагревательный насос			
		Конфигурация водяного насоса		
		Наружный средний таймер		
		Минимальное время включения		
		Минимальное время выключения		
		Защита от блокировки		
			Состояние	
			Рабочий день	
			Начальное время	
	Фанкойлы			
		Контролируемые зоны вентилятора		
		Время задержки включения		
		Действия по отключению запроса		

Содержание меню				
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5
	Дополнительные функции			
		Состояние гидравлического сепаратора		
		Конфигурация энергии (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)		
		Интеллектуальная функция		
		Автоматическое вкл. / выкл. нагрева		
		Автоматический нагрев / охлаждение		
		Бак горячей воды		
			Циркуляционный насос	
			Таймер рециркуляции	
			Быстрое нагревание ГВС	
		Аварийное действие		
	Входы / выходы и датчики			
		Входы		
		Стандартные выходы		
		Выходы		
		Дополнительные датчики		
	Режим выходных дней			
		Участвующие зоны		
		Запуск режима выходных дней		
Настройки контроллера				
	Конфигурация комнаты			
		Название комнат		
		Значки просмотра в реальном времени (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)		
	Дата и время			
		Европейское летнее время		
		Часовой формат		
	Настройки экрана			
	Выбор языка			
	Метрическая система			
Доступ установщика				
Ввод в эксплуатацию				
	Процедура продувки воздухом (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)			
		Начать продувку воздухом		

Содержание меню				
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5
	Пробный пуск модуля (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)			
	Начало пробного пуска			
	Осушение с использованием пола с подогревом			
	Начать осушение с использованием пола с подогревом			
Об				
	Информация о системе			
	Контактная информация			
Сброс к заводским настройкам				
Блокировка контроллера				
Возврат в пользовательский режим 				

◆ Режим установщика

Значок  означает, что это меню доступно только для установщика, специального пользователя с более высокими правами доступа для настройки системы. Чтобы получить доступ к контроллеру в качестве установщика, перейдите в меню «Доступ установщика».

После этого появится сообщение «Введите пароль».

Пароль установщика для входа в программу установки:

Вправо ►, Вниз ▼, Влево ◀, Вправо ►

Нажмите «ОК» для подтверждения пароля.

Если введен правильный код доступа, на панели уведомлений (нижняя строка) появляется значок режима установщика.

Значок режима
установщика



После 30 минут бездействия необходимо повторить процесс входа в систему. Чтобы выйти из режима установщика и вернуться в меню блока, перейдите в «Вернуться в режим пользователя» в главном меню.

ПРИМЕЧАНИЕ

В следующих главах объясняются специальные настройки, которые может редактировать установщик. Важно понимать, что установщик также может выполнять все действия, доступные обычному пользователю.

1.4 Конфигурация контроллера

Для каскадного контроллера YUTAKI см. раздел «Конфигурация каскадного контроллера YUTAKI».

1

- Выберите нужный язык с помощью кнопок со стрелками.
- Нажмите кнопку «OK».

2

г.	м.	д.	ч.	мм
2021	02	25	11	05

- Выберите дату и время с помощью кнопок со стрелками.
- Нажмите кнопку «OK».

3

- Выберите Да, когда устройство управляет блоком, к которому оно подключено. Перейдите к экрану 6.
- Выберите Нет, если устройство установлено в другом месте, отличном от блока.

- Нажмите кнопку «ОК».

4

Это устройств. управ.
блоком?

Нет Да

- Выберите Нет, если устройство действует только как комнатный термостат. Устройство не управляет блоком.
- Нажмите кнопку «ОК».

5

Это устр подк. как
комнатный термостат?

Нет

Да, в зоне 1

Да, в зоне 2

Да, в обеих зонах

- Выберите Нет, если устройство не используется в качестве комнатного термостата.
- Выберите Да, в зоне 1 / Да, в зоне 2 / Да, в обеих зонах, в зависимости от количества контролируемых контуров.
- При выборе Да в обеих зонах перейдите к экрану 8.
- Нажмите кнопку «ОК».

6

Сколько контуров в сис
теме?

< 2 >

- Выберите количество контуров (1 или 2).

- Нажмите кнопку «ОК».

7

Какие приборы отопл
включены в 1 контур?

Теплый пол

Фанкойлы

Радиаторы

- Выберите теплоизлучатели в контуре 1: Теплый пол, фанкойлы или радиаторы.
- Повторите этот шаг для контура 2.
- Нажмите кнопку «ОК».

8

У Вас установлен
бак горячей воды?

Нет

Да

- Выберите Да, если установлен бак ГВС.
- Нажмите кнопку «ОК».

9

У вас есть
бассейн?

Нет

Да

- Выберите Да, если установлен бассейн.

- Нажмите кнопку «ОК».

10

У Вас установлен бойлер?

Нет

Да, подключите параллельно

Да, подключите серийно

- Выберите Да, если установлен бойлер.
- Нажмите кнопку «ОК».

11

У Вас установ. дополн. электр. нагреват.

Нет

Да

- Выберите Да, если установлен резервный электронагреватель.
- Нажмите кнопку «ОК».

12

Выбер. точку бивалентности

< 0 °C >

- Выберите бивалентную точку для бойлера или резервного электронагревателя (от -20°C (-4 °F) до 20°C (68 °F)).

- Нажмите кнопку «ОК».

13

Управляете контрол. вентиляторный контект. контура 1 через выходы?

Нет Да

- Выберите Да, если фанкойлом можно управлять через выходы.
- Нажмите кнопку «ОК».

14

Какой термост. использ. в 1 контуре?

Нет / Не Hitachi

Проводн

Беспровод.

- Выберите тип комнатного термостата, установленного в контуре 1 или 2 (в зависимости от предыдущей настройки): Нет / Не Hitachi, проводной или беспроводной (Опция беспроводной связи недоступна для устройств RASM-(3/4) WF2E) .
- Повторите этот шаг для контура 2.
- Нажмите кнопку «ОК».

15

Ваш блок был настроен

Подтверж

- Помощник по настройке завершил работу.
- Нажмите кнопку ОК, чтобы перейти на главный экран.

1.4.1 Ассистент таймера для комнатного термостата

В случае, если устройство выбрано в качестве комнатного термостата зоны, после начального мастера отображается помощник таймера.

1

Настройка таймера в комнате 1

Вы хотите продолжить?

Нет

Да

- Выберите Да, чтобы запустить помощник таймера для комнатного термостата 1.
- Нажмите кнопку «ОК».

2

Вы находитесь дома в выходные дни?

Нет

Да

4

Вы чувствительны к холоду?

Нет

Да

3

Вы находитесь дома в течение раб. недел

Нет

Да

5

✓

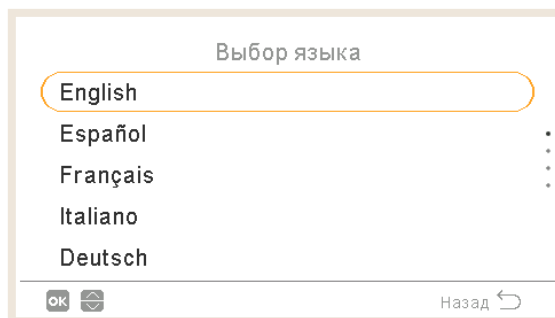
Ассистент таймера завершил работу

Подтверж

- Если вы остаетесь дома в выходные / будние дни, применяются следующие схемы:
 - ✓ Нагрев: 6:30 ч = 20 °C (68 °F) / 22:30 ч = 18 °C (64 °F)
 - ✓ Охлаждение: 6:30 ч = 23 °C (73 °F) / 22:30 ч = 25 °C (77 °F)
- Если чувствительность к холоду отмечена как Да, для нагрева применяется компенсация на + 1 °C (+2 °F).

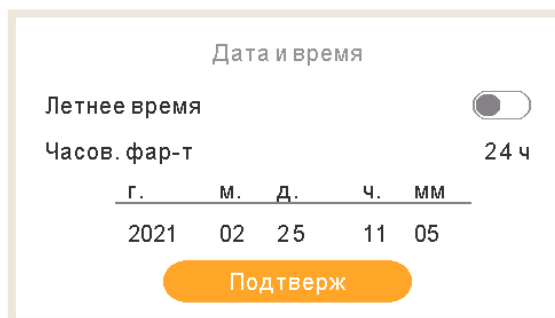
1.5 Конфигурация каскадного контроллера YUTAKI

1



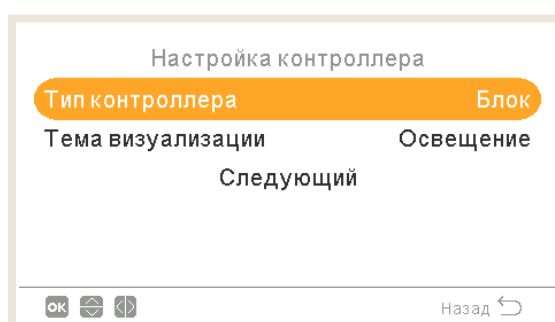
- Выберите нужный язык с помощью кнопок со стрелками.
- Нажмите кнопку «OK».

2



- Выберите дату и время с помощью кнопок со стрелками.
- Выберите «Включено» или «Выключено» для европейского летнего времени.
- Нажмите кнопку «OK».

3



- Выберите тип контроллера:
 - ✓ Блок: устройство управляет блоком.
 - ✓ Комната: устройство действует как комнатный термостат зоны.
 - ✓ Блок + Комната: устройство управляет блоком и действует как комнатный термостат.

- Выберите тему отображения:
 - ✓ Светлая: обычный вид.
 - ✓ Темная: черный фон с белыми значками.
 - ✓ Авто: автоматически переключается на светлую тему в 08:00 и на темную в 20:00.

4



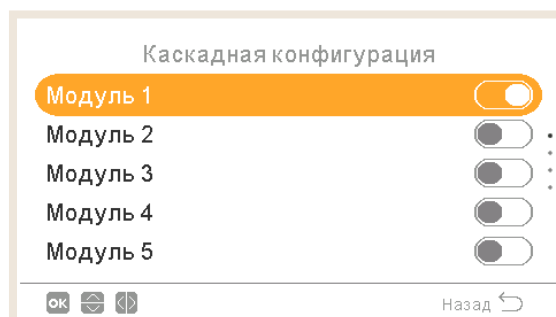
- Настройте контур 1 и контур 2 ОТС: Выключен, Точки, Градиент, Фиксированный.
- Включите или выключите ГВС и бассейн.
- Выберите источник тепла: Только тепловой насос, тепловой насос + ЕН, тепловой насос + бойлер.
- Настройте использование электронагревателя: Запуск или резервное копирование.
- Настройте тип бойлера: Параллельный или серийный.
- Настройте параметры комбинации с солнечными панелями: Выключено, Запрос входа, Полный контроль. (Только при включенном ГВС).
- Выберите «Далее» и нажмите «ОК».

5

- Настройте параметры контура 1 и 2 (доступно только для режима охлаждения): Выключен, Точки, Градиент, Фиксированный.

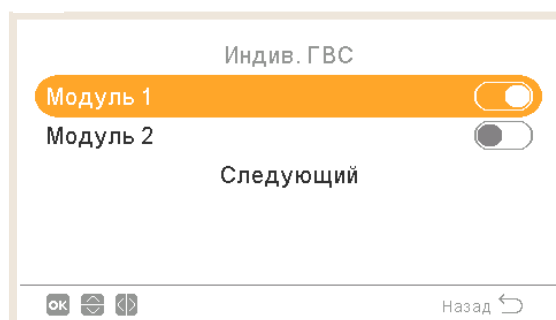
- Выберите «Далее» и нажмите «ОК».

6



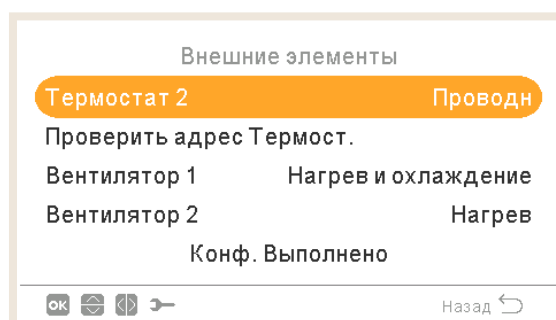
- Включите или выключите нужные модули (модуль 1 включен по умолчанию)
- Выберите «Далее» и нажмите «ОК».

7



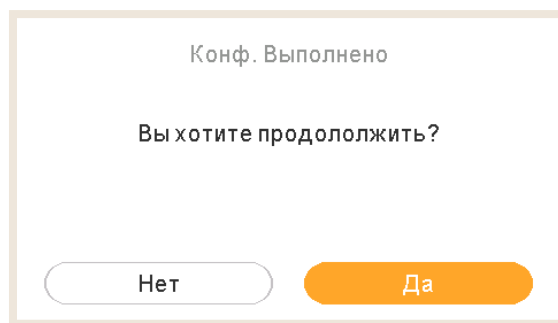
- Включите или выключите индивидуальное ГВС для каждого модуля.
- Выберите «Далее» и нажмите «ОК».

8



- Настройте термостат (1 или 2): Нет, проводной или беспроводной.
- Проверьте адрес RT, если выбрано проводное подключение.
- Выберите идентификатор привязки беспроводной сети (1 или 2), если выбрано беспроводное подключение.
- Настройте фанкойлы: Выключены, охлаждение, нагрев или нагрев и охлаждение, если выбрано проводное подключение
- Выберите «Мастер закончил работу» и нажмите «ОК».

9



- Выберите «Да», чтобы завершить настройку.
- Нажмите кнопку ОК, чтобы перейти на главный экран.

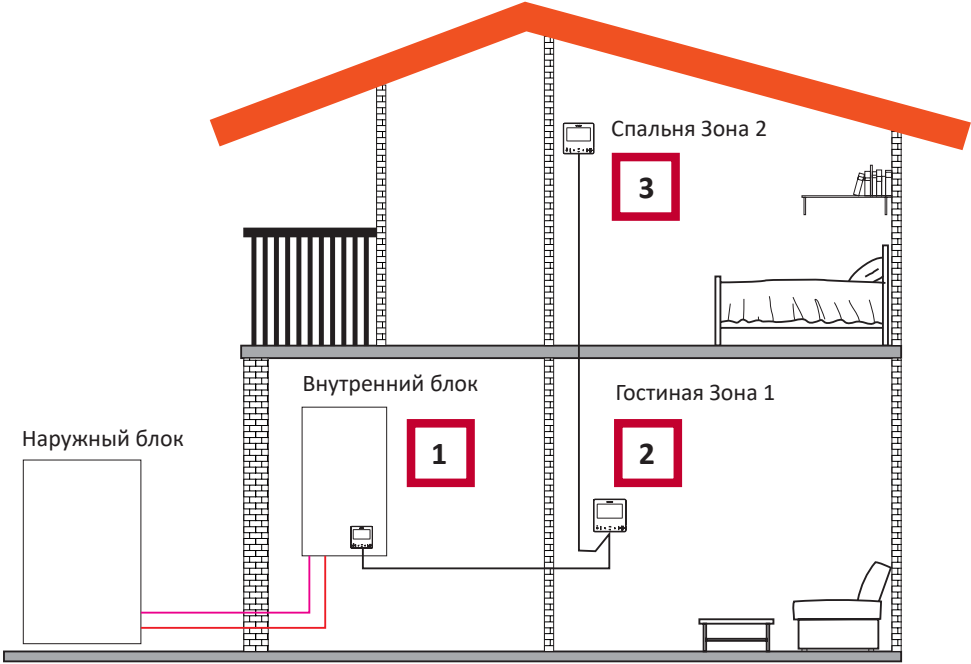
1.6 Примеры возможных конфигураций

i ПРИМЕЧАНИЕ

- Возможны другие конфигурации установки. Это примеры только для иллюстративных целей.
- Рекомендуется сначала установить главное устройство, чтобы облегчить настройку вспомогательных устройств.

◆ Пример 1

- 1 Контроллер главного блока как конфигурация блока.
- 2 Контроллер вспомогательного блока в качестве комнатного термостата для зоны 1, в качестве аксессуара
- 3 Контроллер вспомогательного блока в качестве комнатного термостата для зоны 2, в качестве аксессуара

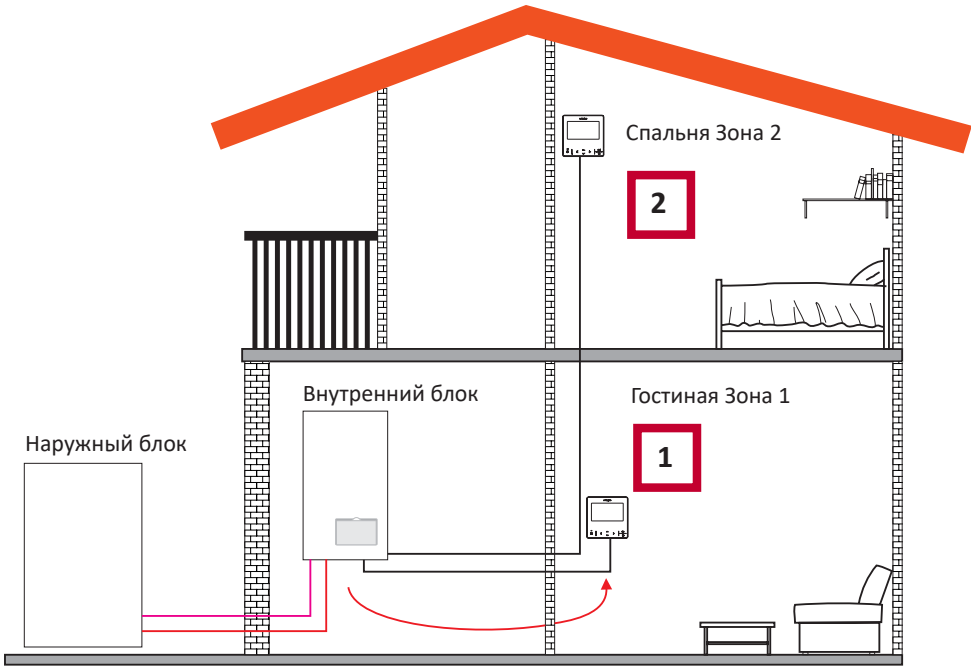


Заказ		ПЕРВЫЙ	ВТОРОЙ	ТРЕТИЙ
Тип		Основной	Вспомогательный	Вспомогательный
		Блок	Контур 1	Контур 2
Вопросы		Ответы		
Подключено устройство к блоку?		ДА	-	-
Устройство управляет блоком?		ДА	-	-
Устройство действует как комнатный термостат зоны?		-	ДА, В ЗОНЕ 1	ДА, В ЗОНЕ 2
Сколько у вас контуров?		2	-	-
Какие теплоизлучатели есть в контуре 1?		Пол с подогревом	-	-

Вопросы		Ответы	
Какие теплоизлучатели есть в контуре 2?	Пол с подогревом	-	-
Какие излучатели холода есть в контуре 1?	-	-	-
Какие излучатели холода есть в контуре 2?	-	-	-
У вас есть бак для бытовой горячей воды	НЕТ	-	-
У вас есть бассейн?	НЕТ	-	-
У вас есть бойлер?	НЕТ	-	-
У вас есть резервный электронагреватель?	НЕТ	-	-
Выберите бивалентную точку	-	-	-
Какой термостат установлен в контуре 1?	Проводной	-	-
Какой термостат установлен в контуре 2?	Проводной	-	-
	ЗАВЕРШЕНО	ЗАВЕРШЕНО	ЗАВЕРШЕНО

◆ Пример 2

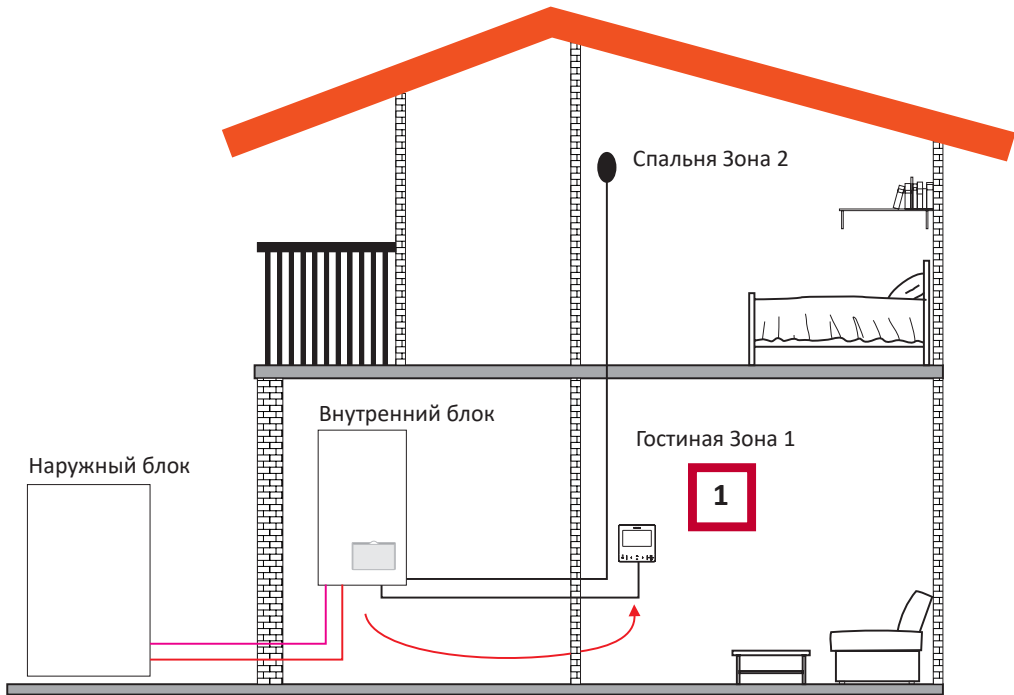
- 1 Переместите контроллер блока в гостиную (используйте его как контроллер блока + комнатный термостат).
- 2 Контроллер основного блока перемещен в гостиную Зоны 1
- 3 Контроллер вспомогательного блока используется в качестве комнатного термостата для зоны 2



Заказ	ПЕРВЫЙ	ВТОРОЙ
	Основной Блок	Вспомогательный Контур 2
Тип		
Вопросы		Ответы
Подключено устройство к блоку?	НЕТ	-
Устройство управляет блоком?	ДА	-
Устройство действует как комнатный термостат зоны?	ДА, В ЗОНЕ 1	ДА, В ЗОНЕ 2
Сколько у вас контуров?	2	-
Какие теплоизлучатели есть в контуре 1?	Пол с подогревом	-
Какие теплоизлучатели есть в контуре 2?	Пол с подогревом	-
Какие излучатели холода есть в контуре 1?	-	-
Какие излучатели холода есть в контуре 2?	-	-
У вас есть бак для бытовой горячей воды	НЕТ	-
У вас есть бассейн?	НЕТ	-
У вас есть бойлер?	НЕТ	-
У вас есть резервный электронагреватель?	НЕТ	-
Какой термостат установлен в контуре 2?	Проводной	-
	ЗАВЕРШЕНО	ЗАВЕРШЕНО

◆ Пример 3

- 1 Переместите контроллер блока в гостиную (используйте его как контроллер блока + комнатный термостат).
- 2 Проводной контроллер блока в качестве комнатного термостата для зоны 1
- 3 Проводной комнатный датчик для Зоны 2



Заказ		ПЕРВЫЙ
Тип	Основной	
	Блок + Контуры	
Вопросы		Ответы
Подключено устройство к блоку?		НЕТ
Устройство управляет блоком?		ДА
Устройство действует как комнатный термостат зоны?		ДА, В ОБЕИХ ЗОНАХ
Какие теплоизлучатели есть в контуре 1?		Пол с подогревом
Какие теплоизлучатели есть в контуре 2?		Пол с подогревом
Какие излучатели холода есть в контуре 1?		-
Какие излучатели холода есть в контуре 2?		-
У вас есть бак для бытовой горячей воды		НЕТ
У вас есть бассейн?		НЕТ
У вас есть бойлер?		НЕТ
У вас есть резервный электронагреватель?		НЕТ
		ЗАВЕРШЕНО

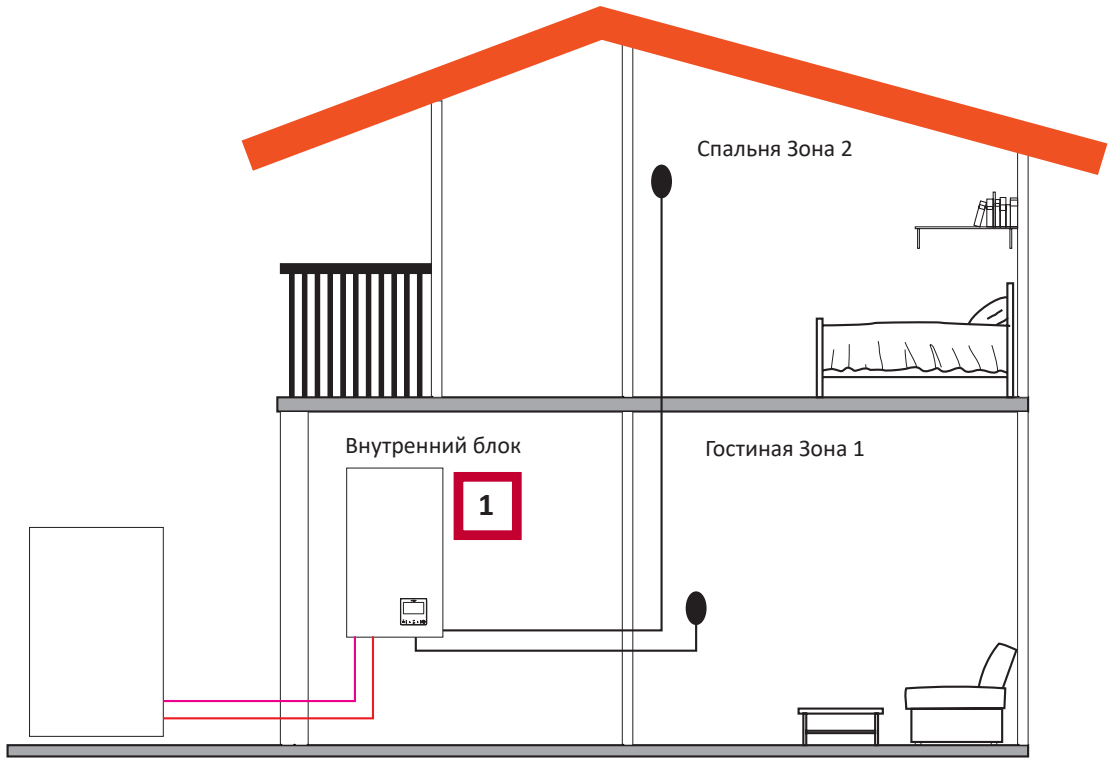
 ПРИМЕЧАНИЕ

- После завершения работы помощника по настройке перейдите в меню «Входы, выходы и датчик» и выберите, какой дополнительный датчик вы хотите использовать для измерения температуры окружающей среды в Зоне 2.
- Пример: Датчик 1: C2 Ambient

REF	Доступ	Описание	Значение по умолчанию	Выбранное значение
Дополнительные датчики				
Таух1		Датчик 1 (Таух1)	Two3 (если есть бойлер)	C2 Ambient
Таух2		Датчик 2 (Таух2)	Бассейн (если имеется в наличии)	-
Таух3		Датчик 3 (Таух3)	Наружный датчик	-

◆ Пример 4

- 1 PC-ARFH2E(2) подключается к блоку и используется в качестве контроллера блока и комнатного термостата для обеих зон
- 2 Проводной комнатный датчик для Зоны 1
- 3 Проводной комнатный датчик для Зоны 2



Заказ		ПЕРВЫЙ
Тип	Основной	
	Блок + Контуры	
Вопросы		Ответы
Подключено устройство к блоку?		ДА
Устройство действует как комнатный термостат зоны?		ДА, В ОБЕИХ ЗОНАХ
Какие теплоизлучатели есть в контуре 1?		Пол с подогревом
Какие теплоизлучатели есть в контуре 2?		Пол с подогревом
Какие излучатели холода есть в контуре 1?		-
Какие излучатели холода есть в контуре 2?		-
У вас есть бак для бытовой горячей воды		НЕТ
У вас есть бассейн?		НЕТ
У вас есть бойлер?		НЕТ
У вас есть резервный электронагреватель?		НЕТ
ЗАВЕРШЕНО		

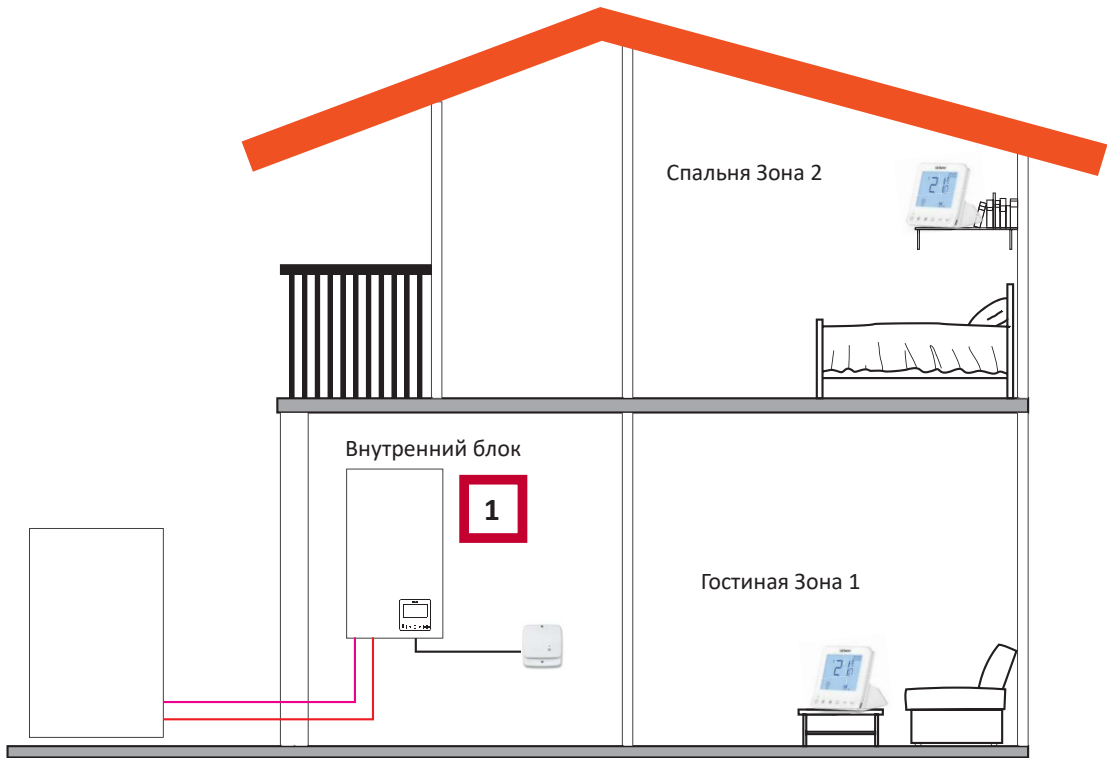
 ПРИМЕЧАНИЕ

- После завершения работы помощника по настройке перейдите в меню «Входы, выходы и датчик» и выберите, какой дополнительный датчик вы хотите использовать для измерения температуры окружающей среды в каждой зоне.
- Пример:

REF	Доступ	Описание	Значение по умолчанию	Выбранное значение
Дополнительные датчики				
Taux1		Датчик 1 (Taux1)	Two3 (если есть бойлер)	C1 Окружающая среда
Taux2		Датчик 2 (Taux2)	Бассейн (если имеется в наличии)	C2 Ambient
Taux3		Датчик 3 (Taux3)	Наружный датчик	-

◆ Пример 5

- 1 Контроллер главного блока как конфигурация блока
- 2 Беспроводной интеллектуальный термостат для зоны 1 (ATW-RTU-11) (приемник + комнатный термостат)
- 3 Беспроводной интеллектуальный термостат для зоны 2 (ATW-RTU-12) (только комнатный термостат)



Заказ		ПЕРВЫЙ
Тип	Основной	
	Блок + Контуры	
Вопросы		Ответы
Подключено устройство к блоку?		ДА
Устройство действует как комнатный термостат зоны?		НЕТ
Сколько у вас контуров?		2
Какие теплоизлучатели есть в контуре 2?		Пол с подогревом
У вас есть бак для бытовой горячей воды		НЕТ
У вас есть бассейн?		НЕТ
У вас есть бойлер?		НЕТ
У вас есть резервный электронагреватель?		НЕТ
Какой термостат установлен в контуре 1?		Беспроводной
Какой термостат установлен в контуре 2?		Беспроводной
		ЗАВЕРШЕНО

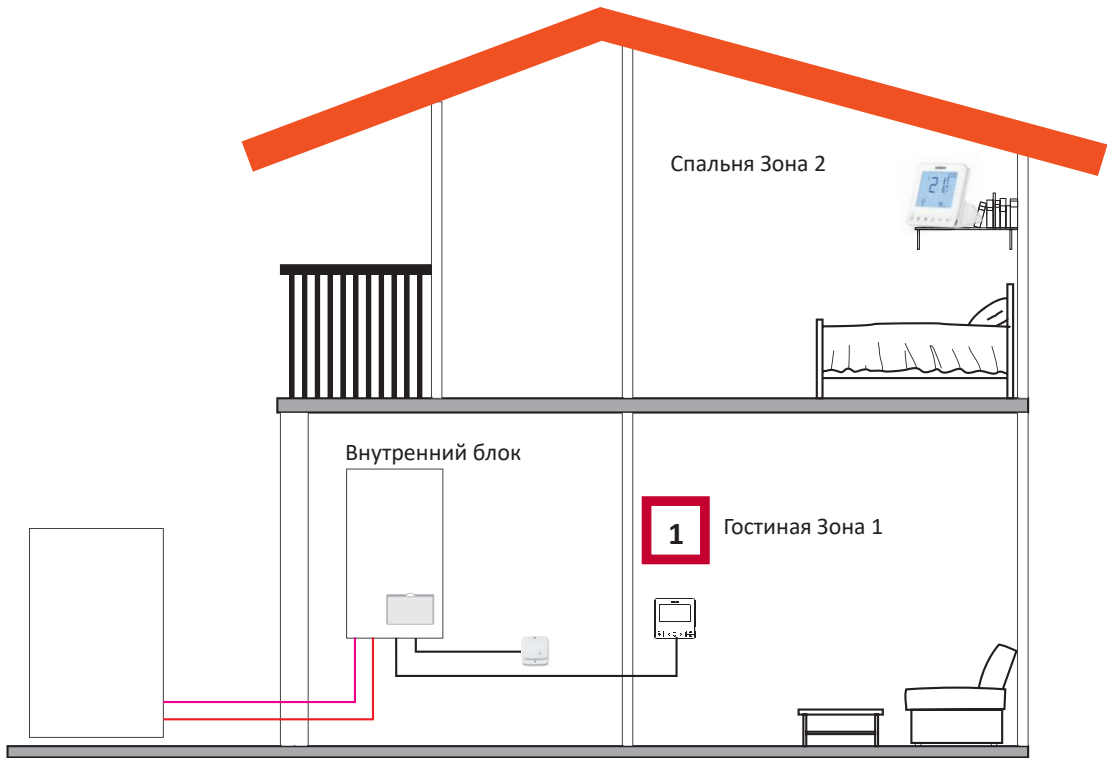
 ПРИМЕЧАНИЕ

- После завершения работы помощника по настройке переходите к процедуре привязки беспроводного комнатного термостата. (См. руководство по установке комнатного термостата)
- При необходимости измените идентификатор беспроводной привязки для выбранного термостата, используя меню комнатного термостата в общих параметрах:

Описание	Значение по умолчанию	Диапазон	Выбранное значение
Идентификатор беспроводной привязки (для C1)	1	1 2	1
Идентификатор беспроводной привязки (для C2)	2	1 2	2

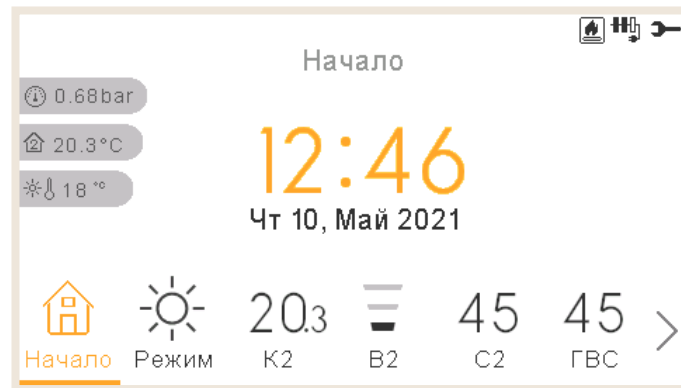
◆ Конфигурация смешанного типа (беспроводной + проводной)

- 1 Переместите контроллер блока в гостиную (используйте его как контроллер блока + комнатный термостат).
- 2 Контроллер основного блока перемещен в зону гостиной
- 3 Беспроводной интеллектуальный термостат для зоны 2 (ATW-RTU-11) (приемник + комнатный термостат)



Заказ		ПЕРВЫЙ
Тип		Основной
		Блок
Вопросы		Ответы
Подключено устройство к блоку?		НЕТ
Устройство управляет блоком?		ДА
Устройство установлено в контролируемой зоне?		ДА, В ЗОНЕ 1
Сколько у вас контуров?		2
Какие теплоизлучатели есть в контуре 1?		Пол с подогревом
Какие теплоизлучатели есть в контуре 2?		Пол с подогревом
Какие излучатели холода есть в контуре 1?		-
Какие излучатели холода есть в контуре 2?		-
У вас есть бассейн?		НЕТ
У вас есть бойлер?		НЕТ
У вас есть резервный электронагреватель?		НЕТ
Какой термостат установлен в контуре 2?		Беспроводной
		ЗАВЕРШЕНО

1.7 Главный вид



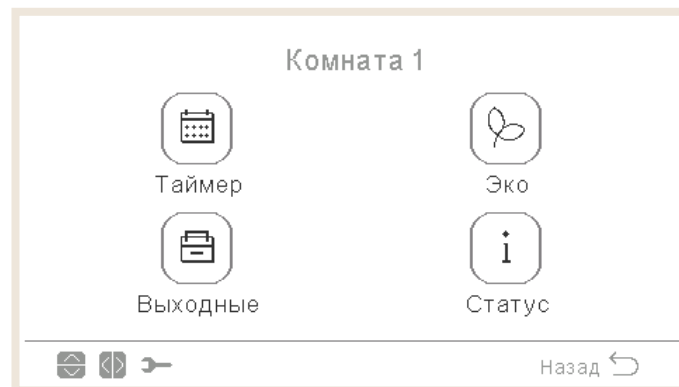
Нижняя вкладка на главном экране устройства служит для перемещения по различным экранам и отображает главный вид:

- Начало
- Режим
- Комната 1 (если пространство маленькое, отображается R1)
- Комната 2 (если пространство маленькое, отображается R2)
- Контур 1 (если пространство маленькое, отображается C1)
- Контур 2 (если пространство маленькое, отображается C2)
- Вентилятор 1 (если пространство маленькое, отображается F1)
- Вентилятор 2 (если пространство маленькое, отображается F2)
- ГСВ
- Бассейн
- Меню

1.7.1 Функция быстрых действий

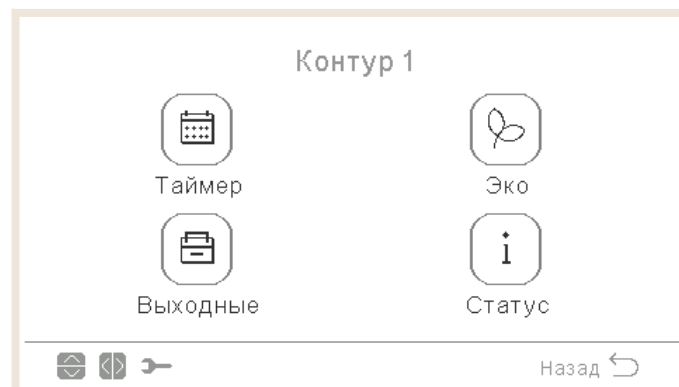
При нажатии кнопки «ОК» в выбранной зоне в комплексном виде или отображении комнатного термостата можно использовать следующие быстрые действия:

◆ Комната 1/2



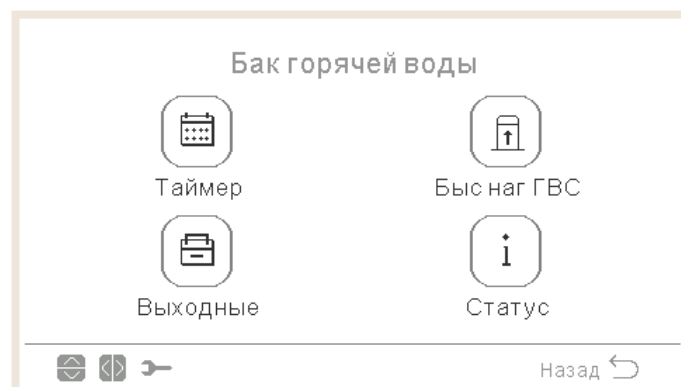
- Таймер
- Эко
- Выходной день (если зона включена)
- Состояние

◆ Контур 1 / 2



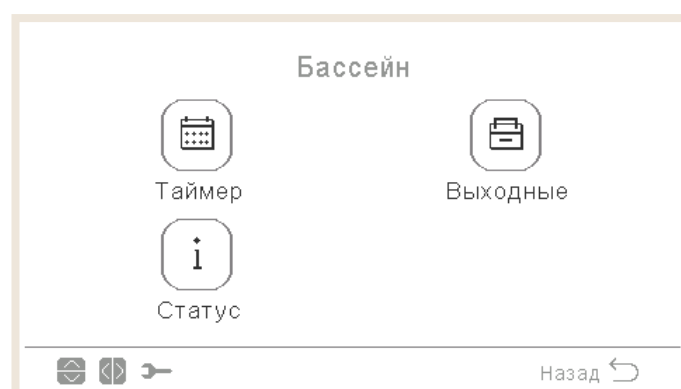
- Таймер
- Эко
- Выходной день (если зона включена)
- Состояние

◆ Бак бытовой горячей воды (ГВС)



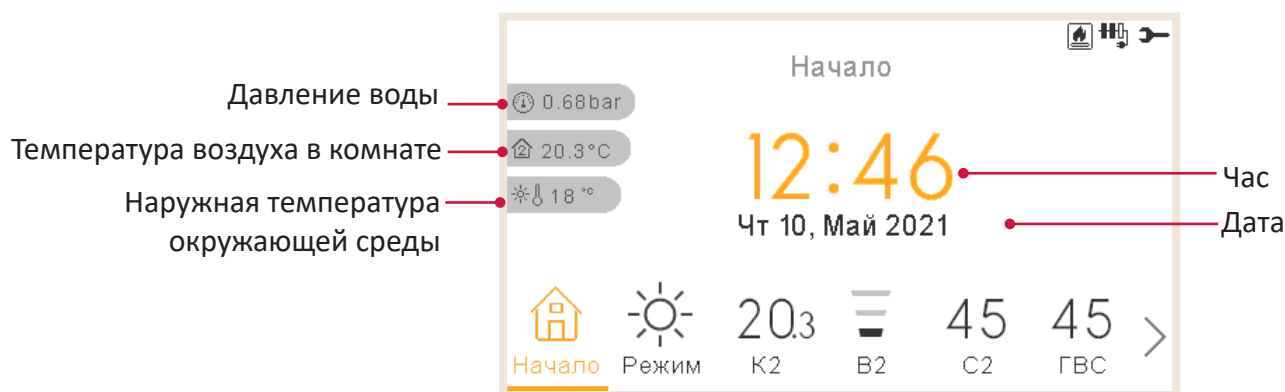
- Таймер
- Быстрое нагревание (если ГВС включено и доступно быстрое нагревание. Его также можно отменить в функции быстрых действий).
- Выходной день (если зона включена)
- Состояние

◆ Бассейн (ГВС)



- Таймер
- Выходной день (если зона включена)
- Состояние

1.8 Главный экран



На главном экране в центре отображаются дата и время

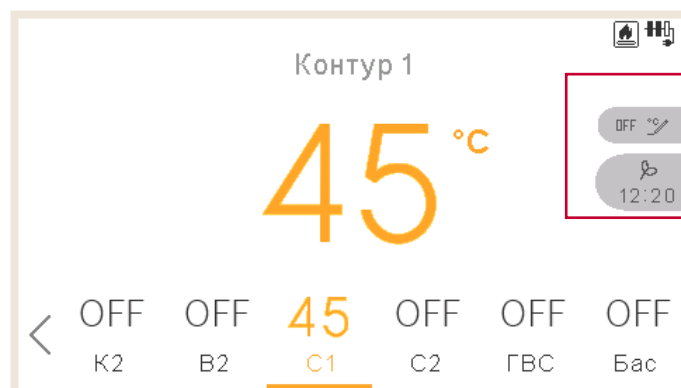
Слева указаны:

- Температура в помещении (значок дома):
 - ✓ Если ЖК-дисплей работает как Комната 1, данные получены с датчика контроллера или вспомогательного датчика.
 - ✓ Если ЖК-дисплей работает как Комната 2, данные получены с датчика контроллера или вспомогательного датчика.
 - ✓ Если ЖК-дисплей работает как Комната 1+2, данные получены с датчика контроллера или вспомогательного датчика, или это среднее значение данных используемых для каждой зоны.
 - ✓ Если ЖК-дисплей работает используется для воды, а не для комнаты, данные будут получены из настроенных помещений, если настройка не проведена, эта температура не будет отображаться.
 - ✓ Если ЖК-дисплей работает как основной ЖК-дисплей или используется для управления водой, а не помещением, данные будут получены из настроенных помещений, если настройка не проведена, эта температура не будет отображаться.
- Наружная температура (значок термометра).
- Индикатор давления воды отображается, когда на ЖК-дисплее установлено значение «Блок» или «Блок + Комната» (недоступно для блоков YUTAKI M).

ПРИМЕЧАНИЕ

Температура в комнате не отображается, если на ЖК-дисплее отображается только «Блок» и не проведена настройка термостатов.

1.8.1 Индикация следующего расписания



Индикация следующего расписания отображается по приоритету:

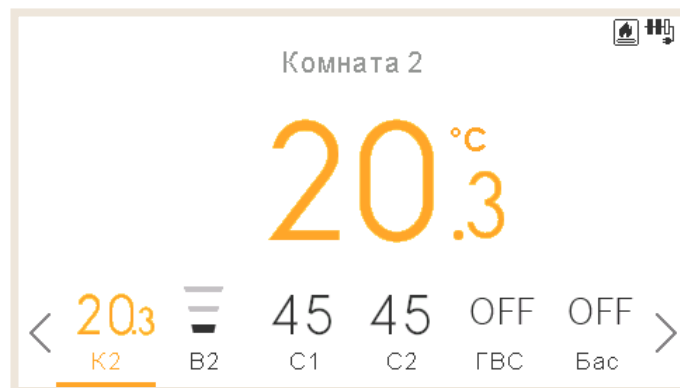
- Дата возврата отсутствующего режима
- Индикация следующего расписания:
 - ✓ Если никаких отклонений не было сделано, показывает следующее действие расписания
 - ✓ Если отмена была сделана, он проверяет сконфигурированный тип переопределения:
 - Если тип переопределения - «Следующее действие», отображается следующее действие расписания.
 - Если тип переопределения - «Навсегда», информация не отображается.
 - Если тип переопределения - «Определенное время», отображается текст «Ожидание» и оставшиеся минуты.

1.9 Режим просмотра



- В режиме просмотра отображается выбранный режим.
- В случае блока нагрева и охлаждения он также позволяет изменять режим с помощью стрелок вверх / вниз, а с левой стороны отображается числовое поле режимов.
- Если был включен автоматический режим, он также будет доступен здесь.

1.10 Вида 1/2 комнаты



Отображение комнатных термостатов:

- Температура окружающей среды в помещении. Эта температура получена от контроллера или внешнего датчика.
- При редактировании отображается установленная температура.
- С правой стороны располагаются уведомления по зонам:
 - ✓ Следующее действие таймера
 - ✓ Эко и значки таймера

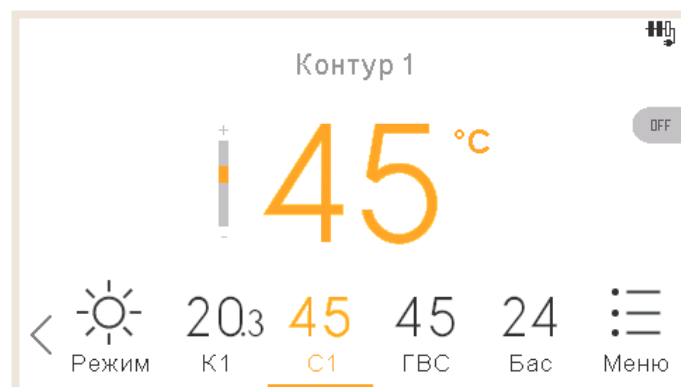
1.11 Отображение 1/2 фанкойлов



Комната 1 или 2 может управлять фанкойлами. После настройки управления на нижней линии меню располагается параметр для управления этими фанкойлами:

- Скорость вентилятора: Низкая, средняя, высокая и автоматическая
- Каждый вентилятор имеет свое независимое включение / выключение

1.12 Отображение 1/2 схемы



Отображение контура 1 или 2:

- Обратная связь по настройке воды
- Смещение воды, которое позволяет пользователям увеличивать или уменьшать работу нагрева/охлаждения при работе в точках или при перепаде температуры.
- При редактировании отображается установленная температура.
- С правой стороны располагаются уведомления по зонам:
 - ✓ Следующее действие таймера
 - ✓ Эко, пропускная способность, летнее отключение, принудительное выключение и значки таймера

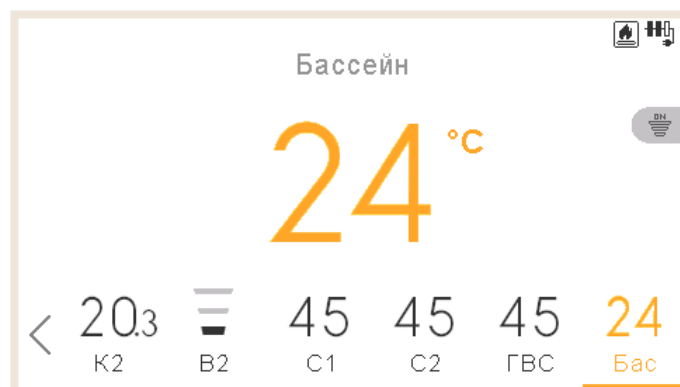
1.13 Просмотр ГВС



В обзоре ГВС отображаются:

- Обратная связь по настройке воды
- При редактировании отображается установленная температура.
- С правой стороны располагаются уведомления по зонам:
 - ✓ Следующее действие таймера
 - ✓ Быстрое нагревание, пропускная способность, комфортная работа и значки таймера
- Во время быстрого нагревания изменяется настройка - это настройка повышения.

1.14 Просмотр бассейна

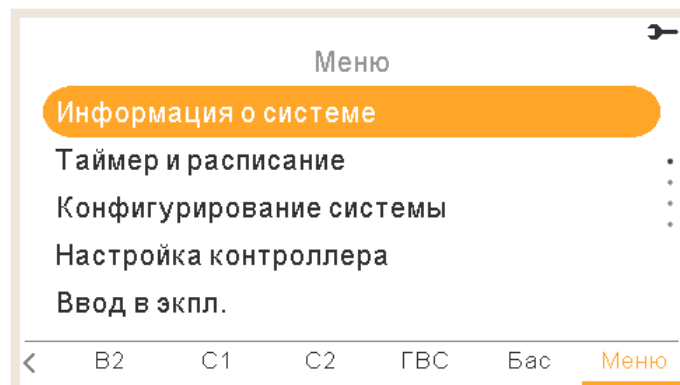


При просмотре бассейна отображаются:

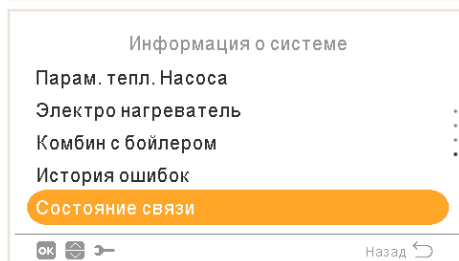
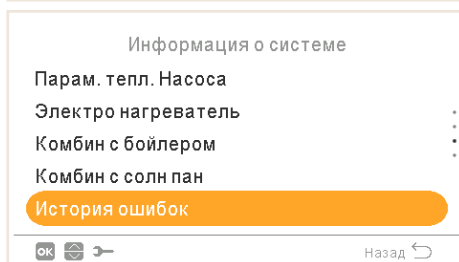
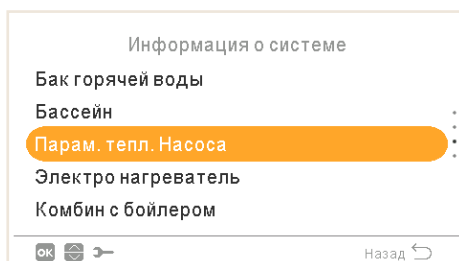
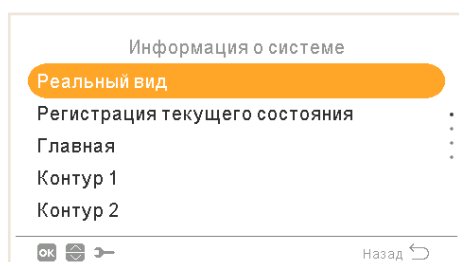
- Обратная связь по настройке воды
- При редактировании отображается установленная температура
- С правой стороны располагаются уведомления по зонам:
 - ✓ Следующее действие таймера
 - ✓ Значки пропускной способности и таймера

1.15 Меню информации о работе

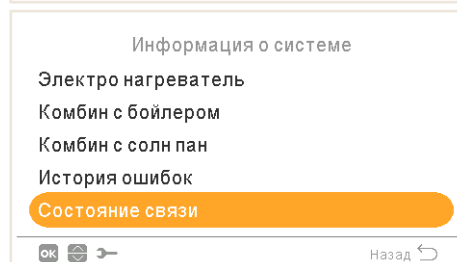
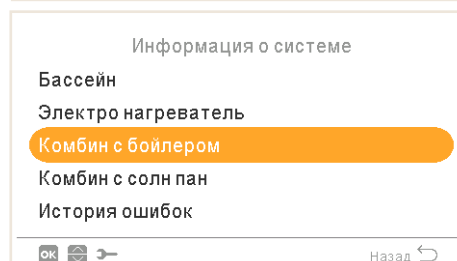
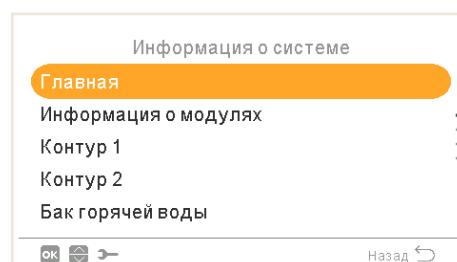
В этом меню помимо информации об условиях работы можно найти наиболее важные параметры настройки системы.



Меню информации о работе для блоков YUTAKI M, S, S Combi, H и H Combi



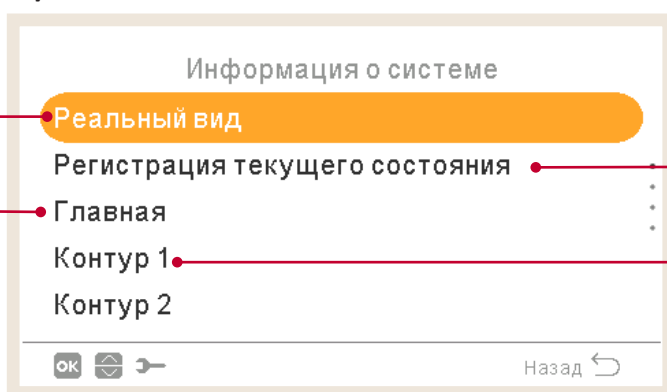
Меню информации о работе для блоков каскадного контроллера YUTAKI



Сводная информация о состоянии системы: Недоступно для каскадного контроллера YUTAKI

- Цикл охлаждения
- Генерация воды
- Контур 1
- Контур 2
- Бак горячей воды
- Бассейн

1 / 4



Подробная информация о следующем:

- Рабочее состояние
- Температура воды на входе (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI или YUTAKI H)
- Температура воды на выходе (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)
- Mirror Twi (только для YUTAKI H Combi)
- Mirror Two (только для YUTAKI H или YUTAKI H Combi)
- Настройка температуры воды
- Наружная температура окружающей среды
- Наружная температура окружающей среды 2
- Средняя наружная температура окружающей среды
- Вторая средняя температура окружающей среды
- Средняя температура за 24 часа

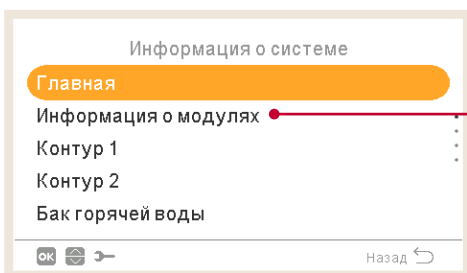
Регистр последнего состояния: Недоступно для каскадного контроллера YUTAKI

Таблица основных переменных системы, зарегистрированных с шагом 5 минут в течение 120 минут

Подробная информация о Контуре 1-2:

- Работа (запрос ВКЛ./ВЫКЛ.)
- Режим (Эко / Комфорт)
- Комнатная температура
- Настройка комнатной температуры
- Настройка скорости вращения вентилятора
- Реальная скорость вращения вентилятора
- Вентилятор остановлен по D-OFF.
- Фактическая температура воды
- Настройка температуры воды
- Настройка температуры воды ОТС
- Положение смесительного клапана (только для контура 2)

Информация о модулях (доступно только для каскадного контроллера YUTAKI)



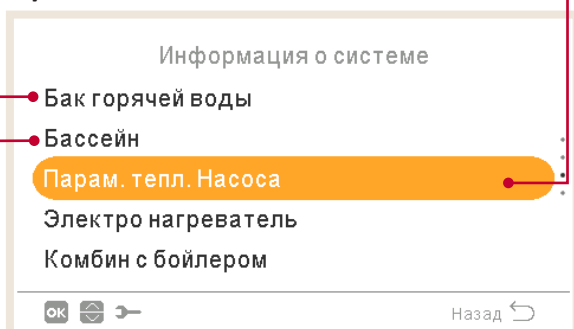
Подробная информация о модулях:

- Рабочее состояние
- Температура воды на входе
- Температура воды на выходе
- Индивидуальное ГВС (включить или выключить)
- Тип (основной или дополнительный)

Подробная информация о ГВС:

- Работа
- Фактическая температура (только для YUTAKI S)
- Верхний датчик (только для YUTAKI S Combi)
- Нижний датчик (только для YUTAKI S Combi)
- Настройка температуры
- Состояние электрического нагревателя
- Работа электрического нагревателя
- Состояние антилигионелла
- Операция антилигионелла

2 / 4



Подробная информация о бассейне:

- Работа (запрос ВКЛ./ВЫКЛ.)
- Фактическая температура
- Настройка температуры

Подробная информация о тепловом насосе:

Недоступно для каскадного контроллера YUTAKI

- Температура воды на выходе PHEX (*1)(*2)
- Фактическая температура воды (*2)
- Two3
- Уровень расхода воды
- Скорость водяного насоса.
- Давление воды
- Наружная температура окружающей среды
- Наружная температура окружающей среды 2
- Температура газа
- Температура жидкости
- Температура нагнетаемого газа
- Температура испаряемого газа
- Температура всасываемого газа (*3)
- Давление нагнетания
- Давление всасывания (*3)
- Температура перегрева нагнетаемого газа (TDSH)
- Открытие внутреннего расширительного клапана
- Открытие внутреннего расширительного клапана 2
- Открытие наружного расширительного клапана
- Инжекторный расширительный клапан (*3)
- Температура экономайзера (*3)
- Частота работы инвертора
- Оттаивание
- Причина останова
- Ток компрессора
- Производительность блока
- Тип блока

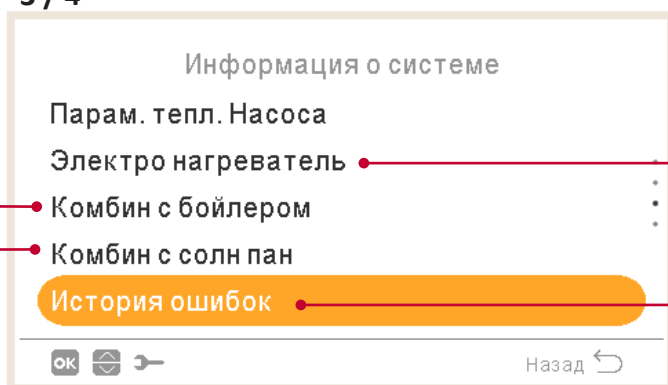
ПРИМЕЧАНИЕ

- (*1) Не отражается для водяного модуля
- (*2) Не отражается для блоков YUTAKI H или YUTAKI H
- (*3) Только для блоков, использующих хладагент R32, и мощностью более 3 л.с.

Подробная информация о комбинации с бойлером:

- Работа (запрос ВКЛ./ВЫКЛ.)
- Фактическая температура
- Настройка температуры

3 / 4



Подробная информация о электрическом нагревателе:

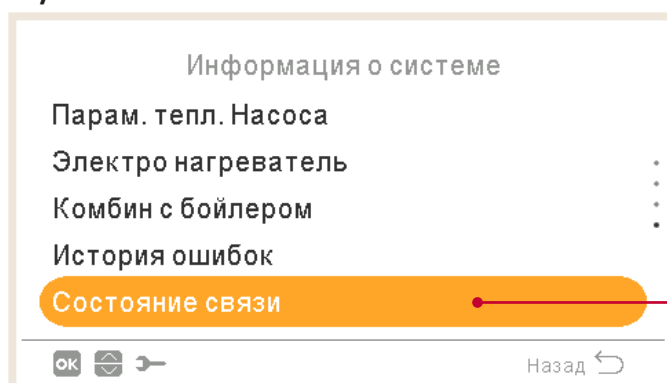
- Работа (запрос ВКЛ./ВЫКЛ.)
- Фактическая температура
- Настройка температуры
- Коэффициент нагрузки
- Шаг

Отображение списка истории аварийных сигналов системы

Подробная информация о комбинации с солнечными панелями:

- Работа (запрос ВКЛ./ВЫКЛ.)
- Температура солнечной панели

4 / 4



Подробная информация о состоянии связи:

- H-LINK
- Центральное устройство H-LINK
- Центральное устройство ПДУ
- Каскадный контроллер

1.15.1 Просмотр в реальном времени

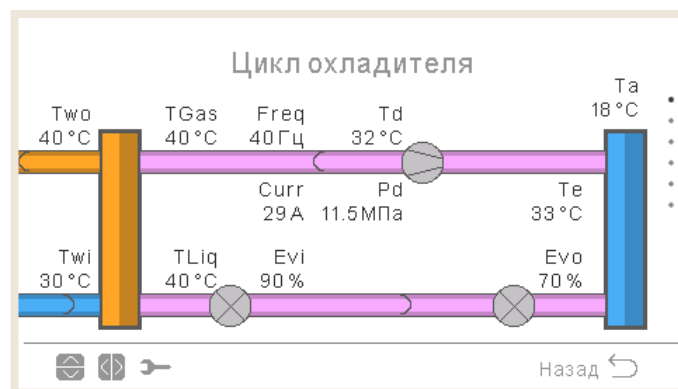
Просмотр в реальном времени — это сводка о состоянии системы, отображаемая в меню информации о работе. Это меню недоступно для блоков каскадного контроллера YUTAKI.

◆ Описание отображаемых переменных

Название	Описание	Блок	
Two	Температура воды на выходе	°C	°F
MRTwo	Температура воды на выходе Mirror (для блоков YUTAKI Mirror, YUTAKI H и YUTAKI H Combi)	°C	°F
TwoHP	Температура воды на выходе теплового насоса	°C	°F
Two3	Датчик бойлера	°C	°F
TGas	Температура газа	°C	°F
Freq	Частота	Гц	Гц
Td	Температура нагнетания	°C	°F
Ts	Температура всасывания	°C	°F
Ta	Температура окружающей среды	°C	°F
Te	Температура испарителя	°C	°F
Ps	Давление всасывания	МПа	psi
Pd	Давление нагнетания	МПа	psi
Curr	Ток	A	A
Evi	Внутренний расширительный клапан	%	%
TLiq	Температура жидкости	°C	°F
Evo	Наружный расширительный клапан	%	%
Twi	Температура воды на входе	°C	°F
MRTwi	Температура воды на входе Mirror (для блоков YUTAKI Mirror, YUTAKI H и YUTAKI H Combi)	°C	°F
Eve	Расширительный клапан экономайзера	%	%
Teco	Температура экономайзера	°C	°F
WPress	Давление воды	Бар	psi
Tset	Настройка температуры	°C	°F
HPWP	Скорость водяного насоса теплового насоса	%	%
HPWF	Уровень расхода воды в тепловом насосе	м³/ч	CFM
TOTC	Настройка расчета воды	°C	°F
TaAv	Средняя температура окружающей среды	°C	°F
TRoom	Температура окружающей среды в комнате	°C	°F
Mx	Положение смесительного клапана	%	%
TDHW	Нижняя температура ГВС (или средняя для моделей без S Combi)	°C	°F
TopDHW	Вторичная температура ГВС (верхний дополнительный датчик)	°C	°F
LEG	Операция антилегионелла	-	-
EH	Работа нагревателя	-	-
SwpT	Температура SWP	°C	°F
TDSH	Температура перегрева нагнетаемого газа	°C	°F

Программа имеет следующие экраны:

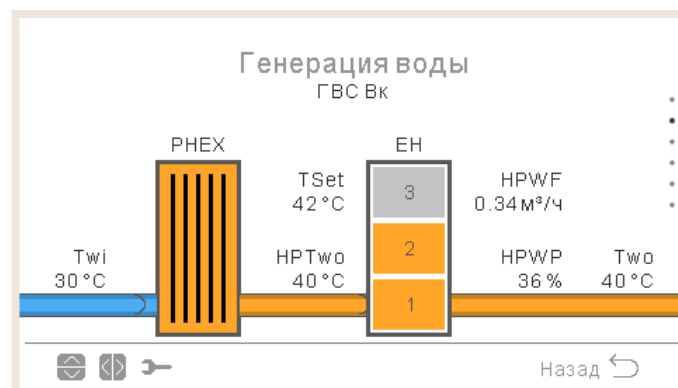
◆ Цикл охлаждения



Замечания:

- В режиме нагрева стрелки движутся против часовой стрелки. В режиме охлаждения стрелки движутся по часовой стрелке.
- Трубы между теплообменниками имеют розовый цвет, если они работают, или серый цвет, если блок находится в режиме Thermo-OFF.
- T_{wo} трубы имеют оранжевый цвет при нагреве и синий при охлаждении.
- T_{wi} трубы имеют оранжевый цвет при охлаждении и синий при нагреве.
- Индикация оттаивания отображается только при выполнении процесса.
- P_s и T_s отображаются только для YUTAKI M R32 (4-6 л.с.).
- E_{ve} и T_{Eco} (на вертикальной линии) отображаются только для YUTAKI M R32 (4-6 л.с.) и YUTAKI Mirror.
- Значение T_{wo} равно T_{woHP} при использовании YUTAKI S Combi или YUTAKI S, в противном случае это обычное значение T_{wo}.

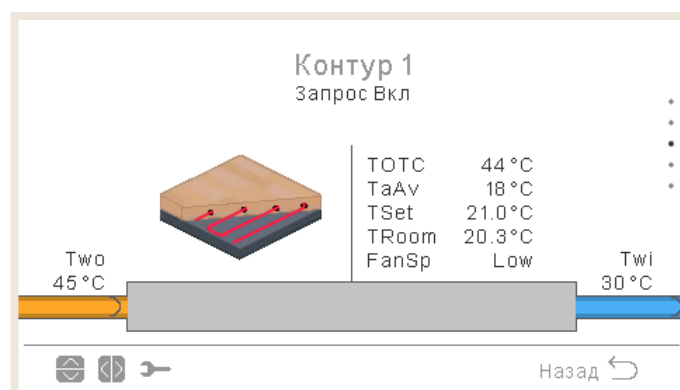
◆ Генерация воды



Замечания:

- При рабочем режиме ОХЛАЖДЕНИЕ ВКЛ., входная труба имеет оранжевый цвет, наружная труба — синий.
- При рабочем режиме НАГРЕВ ВКЛ., Бассейн ВКЛ. или ГВС ВКЛ. входная труба имеет синий цвет, наружная труба — оранжевый, в противном случае — серый цвет.
- Значение Two равно TwoHP при использовании YUTAKI S Combi или YUTAKI S, в противном случае это обычное значение T_{wo} .
- Значок насоса 1 отображается, когда он работает.
- Индикация нагревателя отображается всегда, за исключением следующих ситуаций:
 - ✓ Режим охлаждения
 - ✓ Нагреватель отключен DSW
 - ✓ Для YUTAKI M параметр дополнительного нагревателя не включает нагреватель (только тепловой насос или тепловой насос + бойлер).
- Если максимальный шаг нагревателя отключен, отключенные шаги отображаются как отключенные.
- Давление воды не отображается для YUTAKI M или YUTAKI Mirror.
- Two:
 - ✓ Two - это MRTwo для YUTAKI H или H Combi
 - ✓ Two - это Two3 для YUTAKI M или YUTAKI Mirror.
- TwoHP:
 - ✓ Не отображается для YUTAKI M или YUTAKI Mirror.
- Twi - это MRTwi для YUTAKI H Combi

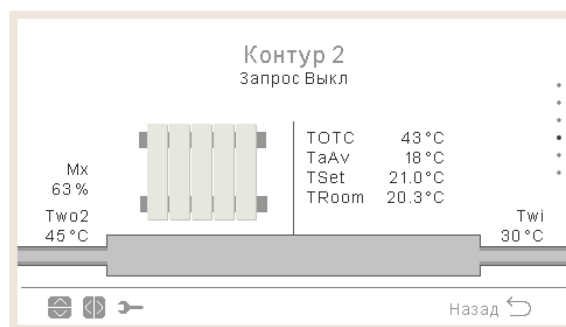
◆ Контур 1



Замечания:

- В режиме Demand ON входная труба имеет оранжевый цвет, а выходная — синий.
- В режиме охлаждения входная труба имеет синий цвет, а выходная — оранжевый. В режиме Thermo-OFF она отображается серым цветом.
- Two показывает значение Two3 в случае наличия буферного резервуара и использования датчика Two3.
- Водяной насос 3 отображается ВКЛ., так как имеет буферный резервуар. В противном случае водяной насос 1 отображается всякий раз, когда он включен.
- Скорость вентилятора отображается только при настройке вентилятора.
- Troom и Tset отображаются только при наличии информации о работе (наличие проводного или беспроводного термостата для C1).
- Появление значка определяется параметром «Значок комнаты» в разделе «Настройки контроллера».
- Two - это MRTwo для YUTAKI H или YUTAKI H Combi.
- Two - это Two3, когда установлен буферный резервуар и обнаружен датчик.
- Twi - это MRTwi для YUTAKI H Combi.

◆ Контур 2



Замечания:

- В режиме Demand ON входная труба имеет оранжевый цвет, а выходная — синий.
- В режиме охлаждения входная труба имеет синий цвет, а выходная — оранжевый. В режиме Thermo-OFF она отображается серым цветом.
- Водяной насос 2 отображается при использовании.
- Скорость вентилятора отображается только при настройке вентилятора.
- Troom и Tset отображаются только при наличии информации о работе (наличие проводного или беспроводного термостата для C1).
- Появление значка определяется параметром «Значок комнаты» в разделе «Настройки контроллера».
- Two - это MRTwo для YUTAKI H или YUTAKI H Combi.
- Twi - это MRTwi для YUTAKI H Combi.

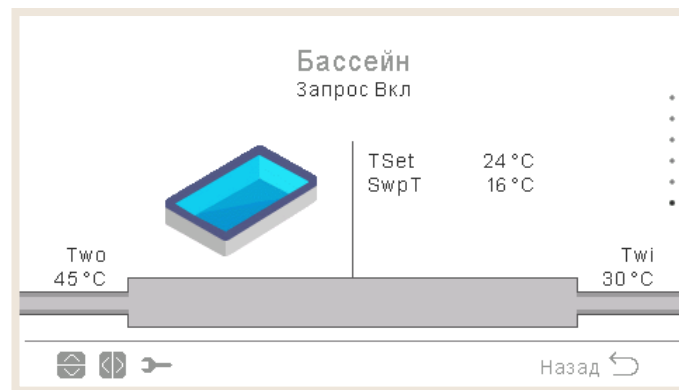
◆ Бак горячей воды



Замечания:

- При рабочем режиме ГВС ВКЛ., входная труба имеет оранжевый цвет внутри, и стрелки движутся. Выходная труба синего цвета и тоже со стрелками.
- Когда ГВС не работает, трубы имеют светло-серый цвет.
- Когда антилегионелла включена, отображается текст, указывающий на проведение или не проведение процесса.
- Twi - это MRTwi для YUTAKI H Combi.
- Two - это TwHP при использовании YUTAKI H Combi или YUTAKI S Combi, в противном случае:
 - ✓ Если буферный резервуар расположен после ГВС, используйте Two, Если буферный резервуар расположен перед ГВС, используйте Two3.
 - ✓ В противном случае используйте Two
- Температура второго датчика показана только для YUTAKI S Combi.

◆ Бассейн

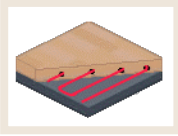


Замечания:

- В режиме demand off: входная и выходная трубы имеют серый цвет.
- В режиме demand on: Two воды - оранжевый (горячая), а Twi воды синий (холодная).
- При рабочем режиме бассейн ВКЛ., входная труба имеет оранжевый цвет внутри, выходная труба - синий, и стрелки движутся. При рабочем режиме бассейн ВЫКЛ., они имеют серый цвет.
- Two - это Two3, когда установлен гидравлический сепаратор и Two3 имеет значение.
- Twi - это MRTwi для YUTAKI H Combi.

◆ Значки комнат для обзорного просмотра

Контурь 1 и 2 могут отображаться следующими значками

Значок	Название
	Фанкойлы
	Пол с подогревом
	Радиаторы

1.15.2 Регистр последнего состояния

Регистр последнего состояния — это исторические данные, которые отображают основные переменные за последние часы.

Регистрация текущего состояния				
	OPST	HPTi	HPTo	TwoHP
10:25		30 °C	45 °C	40 °C
10:20		30 °C	45 °C	40 °C
10:15		30 °C	45 °C	40 °C
10:10		30 °C	45 °C	40 °C
10:05		30 °C	45 °C	40 °C

OPST	Рабочее состояние
HPTi	Температура на входе теплового насоса
HPTo	Температура на выходе теплового насоса
TwoHP	Температура воды на выходе теплового насоса
WSet	Настройки воды
TAmb	Температура окружающей среды
TDHW	Температура ГВС
TopDHW	Верхний термистор ГВС

HPWF	Расход воды теплового насоса
HPWP	Давление воды теплового насоса
WPress	Давление воды
HPTg	Термистор газа теплового насоса
HPTi	Термистор жидкости теплового насоса
HPTd	Термистор нагнетания теплового насоса
HPTe	Термистор испарения теплового насоса
HPpd	Нагнетание давления теплового насоса
HPEVI1	Открытие внутреннего расширительного клапана
HPEVI2	Открытие внутреннего расширительного клапана 2
HPEVO	Открытие наружного расширительного клапана
HPInjValve	Инжекторный расширительный клапан
HPH4	Рабочая частота инвертора
HPDI	Причина останова
EHStep	Шаг электронагревателя
MRTwi	Температура воды на входе блоков Mirror (YUTAKI Mirror, YUTAKI H и YUTAKI H Combi)
MRTwo	Температура воды на выходе блоков Mirror (YUTAKI Mirror, YUTAKI H и YUTAKI H Combi)
TEco	Температура экономайзера

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перемещение влево / вправо показывает изменения переменных.
- Двигаясь вверх / вниз, мы прокручиваем зарегистрированное время.
- HPTi: Отображает «- -» в случае YUTAKI Mirror или YUTAKI H.
- TopDHW: Отображается только для YUTAKI S Combi, если не отображается «- -».
- TDWH и TopDHW отображаются как «- -», если не проведена конфигурация резервуара.
- TwoHP: Отображается только для YUTAKI S или YUTAKI S Combi, если не отображается «- -».
- TEco отображается только для блоков R32 мощностью более 3 л.с.

Значок	Значение
	Выкл.
	Охлаждение D-OFF
	Охлаждение T-OFF
	Охлаждение ВКЛ.
	Нагрев D-OFF
	Нагрев T-OFF
	Нагрев ВКЛ.
	ГСВ ВЫКЛ.
	ГСВ ВКЛ.
	Бассейн ВЫКЛ.
	Бассейн ВКЛ.
	Аварийный сигнал

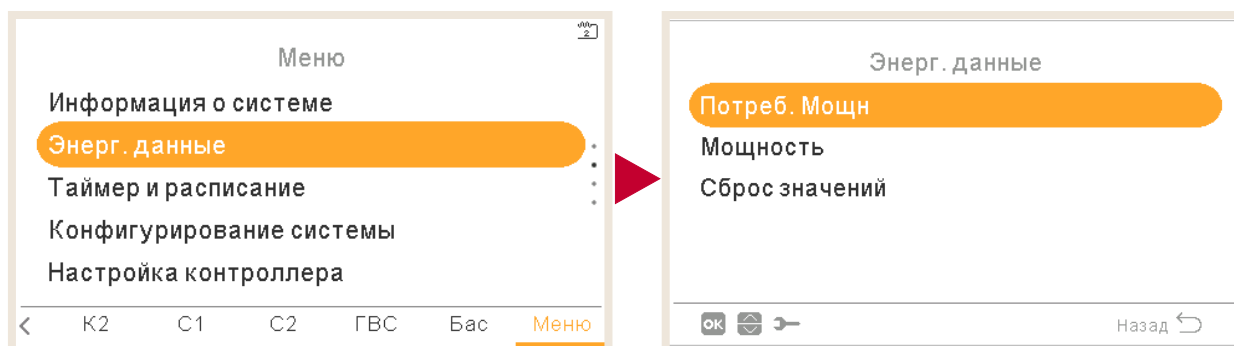
1.16 Меню энергетических данных

Это меню недоступно для блоков каскадного контроллера YUTAKI.

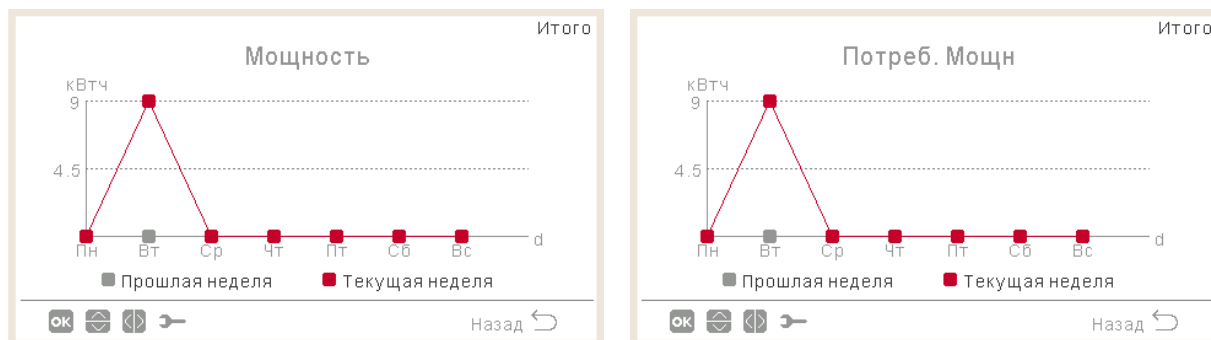
В меню энергетических данных можно проверить входную мощность или мощность для нагрева / охлаждения помещения, ГВС, бассейна или общую потребляемую мощность / производительность.

В случае, если внешний импульсный измеритель мощности не используется, блок YUTAKI выполняет оценку потребления с учетом компрессора, нагревателей резервуаров, обогревателей помещений, нагревателя картера компрессора, WP1 и электроники. В качестве оценки это значение может отличаться от реального потребления, измеренного с помощью внешнего измерителя мощности.

При использовании измерителя мощности, YUTAKI принимает во внимание потребление, считанное с импульсного измерителя мощности.



Главный вид представляет собой диаграмму, сравнивающую общую входную мощность или общую мощность, в зависимости от меню.



- Нажимая вправо / влево, можно переключаться между зонами:
 - ✓ Всего (красный)
 - ✓ Нагрев помещения (оранжевый)
 - ✓ Охлаждение помещения (синий)
 - ✓ ГВС (фиолетовый)
 - ✓ Бассейн (бирюзовый)
- Нажимая вверх / вниз, можно изменить метод сравнения:
 - ✓ Сегодня по сравнению с вчера
 - ✓ На этой неделе по сравнению с прошлой неделей
 - ✓ В этом году по сравнению с прошлым годом

- При нажатии «ОК», график будет представлен в виде таблицы данных:

Потреб. Мощн		Итого
Период	Прошлая неделя	Текущая неделя
Ср	0	0
Чт	0	1026
Пт	0	3
Сб	0	0
Вс	0	0

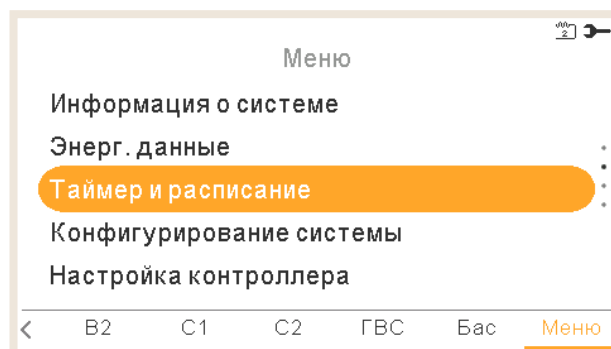
- Нажимая вправо / влево, можно переключаться между зонами:
 - ✓ Всего
 - ✓ Нагрев помещения
 - ✓ Охлаждение помещения
 - ✓ ГСВ
 - ✓ Бассейн
- При нажатии вверх / вниз отображаются разные периоды.
- Нажав «ОК» или назад, можно вернуться к просмотру графика, сохранив выбранными зону и сравнение.

1.17 Конфигурация таймера и расписания

ПРИМЕЧАНИЕ

Настройки таймера действительны только в том случае, если соответствующая зона находится в состоянии ВКЛ. во время выполнения соответствующей программы таймера.

Контроллер ЖК-дисплея должен быть настроен на правильную дату и время перед использованием функции таймера.



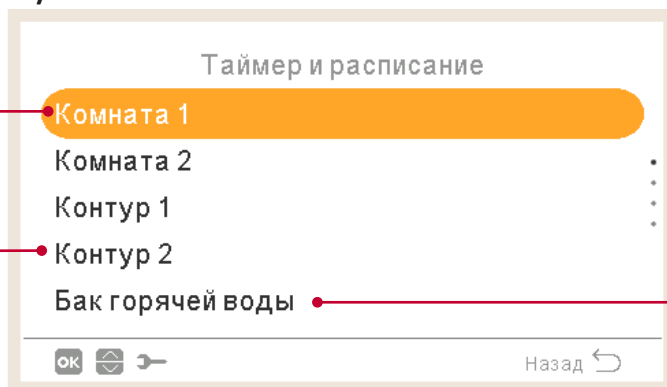
Выберите нужную зону, чтобы применить функцию таймера или удалить все настройки таймеров:

Нагрев / Охлаждение (воздух):

Установка таймера для регулировки комнатной температуры для Комнаты 1/2. Только при использовании комнатных термостатов.

Возможен запуск помощника по таймеру.

1 / 2



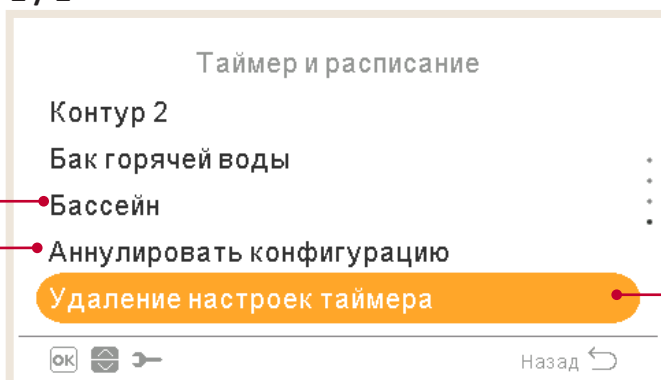
Установка таймера для регулировки температуры бака горячей воды.

Нагрев / Охлаждение (вода):

Установить таймер для регулировки условий работы воды для Контура 1/2.

Установка таймера для регулировки температуры бассейна.

2 / 2

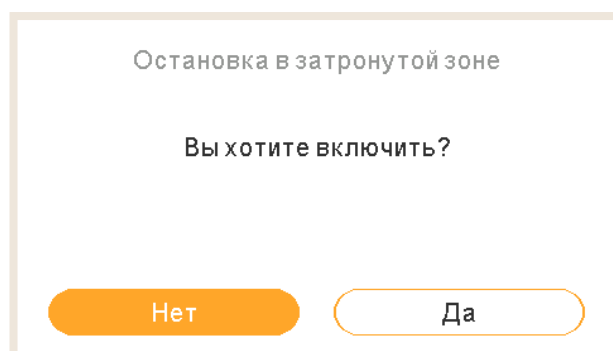


Нажмите кнопку «ОК», чтобы сбросить запланированные таймеры.

Чтобы установить тип переопределения:

- До следующего действия
- Конкретное время
- Навсегда

при включении таймера, если эта зона остановлена, он спросит, включить зону или нет.



1.17.1 Настройка таймера для комнатных термостатов

Установка температуры или изменение рабочего состояния с ВКЛ. на ВЫКЛ. на определенный период, после чего работа возвращается к предыдущим настройкам. Ручное управление контроллером блока имеет приоритет над настройками расписания.

Конфигурация таймера:
Появится новый экран для настройки таймера расписания. См. объяснение ниже.

Нагрев (возд)

Статус

Конфигурация таймера

Копир Контур 2

Сбросить конфиг.

OK
↺
↻
🔑

Назад ↩

Состояние таймера:

- Отключено
- Активировано

Сброс конфигурации:
Нажмите кнопку «OK», чтобы сбросить запланированные таймеры.

Копировать в контур 2:
Таймер расписания можно скопировать в контур 2.

При нажатии кнопки «OK» при выборе «Конфигурация таймера» отображается экран подробного расписания. Активные таймеры расписания отображаются в недельном календаре.

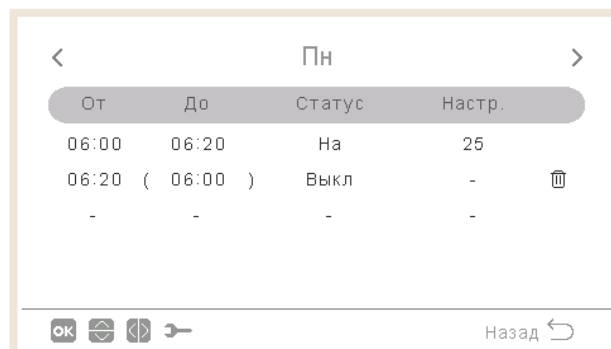
Контур 1

	0	6	12	18	24
Пн	18 °C	18 °C	18 °C	21 °C	🔧
Вт	18 °C	18 °C	18 °C	21 °C	🔧
Ср	18 °C	18 °C	18 °C	21 °C	🔧
Чт	18 °C	18 °C	18 °C	21 °C	🔧
Пт	18 °C	18 °C	18 °C	21 °C	🔧
Сб	18 °C	21 °C			🔧
Вс	18 °C	21 °C			🔧

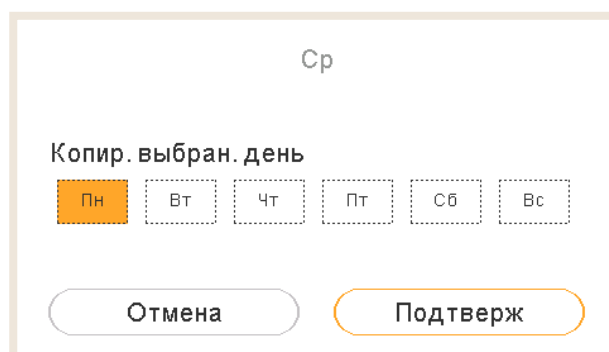
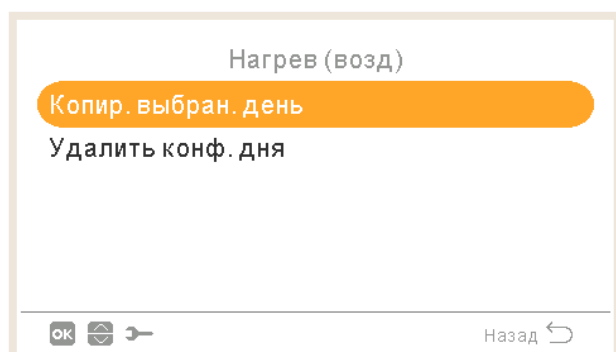
OK
↺
↻
🔑

Назад ↩

Для каждого дня недели можно установить до шести событий таймера, которые можно использовать для ВКЛ. или ВЫКЛ. или для изменения заданной температуры. При нажатии кнопки «ОК» при выборе одного из дней недели на экране недельного календаря, отображается подробное расписание на этот день недели.

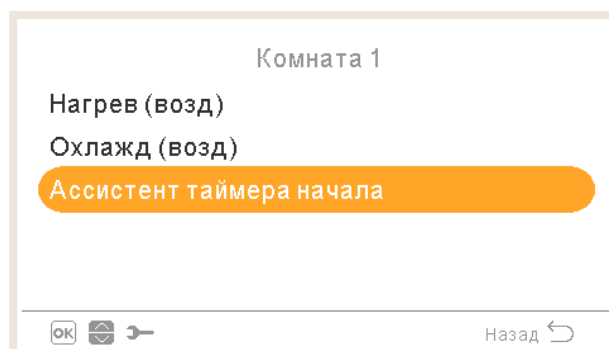
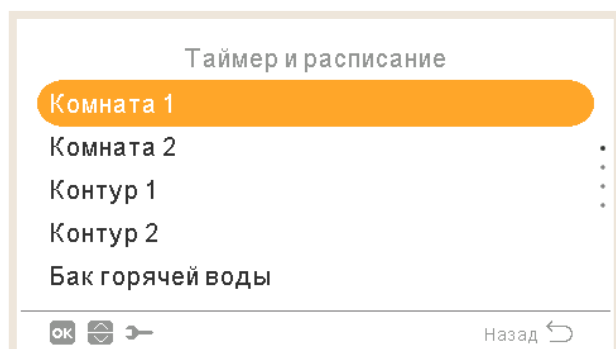


Нажатие кнопки «Gear» во время редактирования событий таймера для данного дня недели отображает меню для копирования ежедневного шаблона на другие дни недели или для отмены выбранного события таймера.



◆ Настройка с помощью помощника по таймеру

Таймер для комнатных термостатов можно установить с помощью помощника по таймеру.



При запуске помощника текущий таймер будет удален.

Ассистент таймера начала

Вы хотите продолжить?
Текущий таймер будет удален

Нет

Да

Помощник по таймеру спросит, остается ли пользователь дома в выходные и будние дни.

Вы находитесь дома в выходные дни?

Нет

Да

и находитесь дома в течение раб. недел

Нет

Да

- Если вы остаетесь дома в выходные / будние дни, применяются следующие схемы:
 - ✓ Нагрев: 6:30 ч = 20 °C (68 °F) / 22:30 ч = 18 °C (64 °F)
 - ✓ Охлаждение: 6:30 ч = 23 °C (74 °F) / 22:30 ч = 25 °C (77 °F)

Помощник по таймеру спросит, чувствителен ли пользователь к холоду.

Вы чувствительны к холоду?

Нет

Да

✓

Ассистент таймера завершил работу

Подтверж

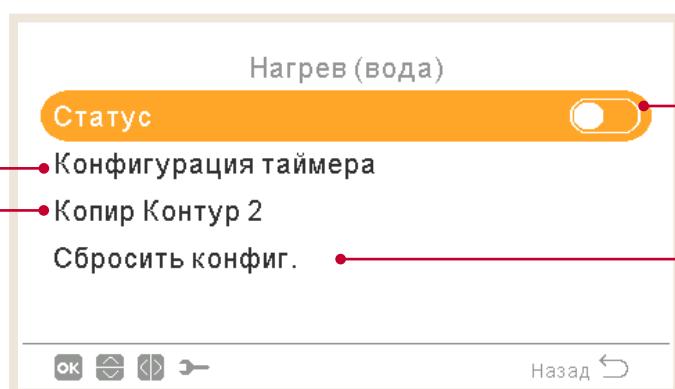
- Если чувствительность к холоду отмечена как Да, для нагрева применяется компенсация на 1 °C (2 °F).

1.17.2 Настройка таймера для Контура 1/2

Для изменения режима работы (Эко или Комфорт) или рабочего состояния с ВКЛ. на ВЫКЛ. на определенный период, после чего работа возвращается к предыдущим настройкам. Ручное управление контроллером блока имеет приоритет над настройками расписания.

Конфигурация таймера:

Появится новый экран для настройки таймера расписания. См. объяснение ниже.



Состояние таймера:

- Отключено
- Активировано

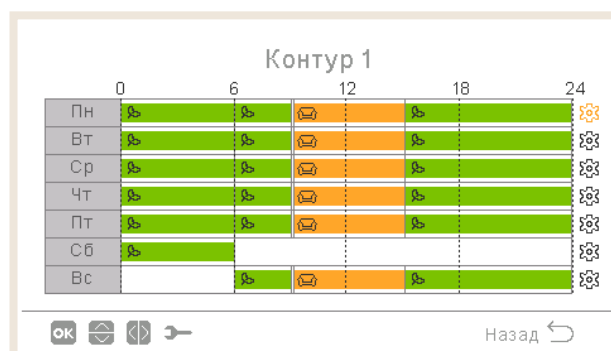
Сброс конфигурации:

Нажмите кнопку «ОК», чтобы сбросить запланированные таймеры.

Копировать в контур 2:

Таймер расписания можно скопировать в контур 2.

При нажатии кнопки «ОК» при выборе «Конфигурация таймера» отображается экран подробного расписания. Активные таймеры расписания отображаются в недельном календаре.



Для каждого дня недели можно установить до шести событий таймера, которые можно использовать для ВКЛ. или ВЫКЛ. или режима работы (Эко или Комфорт). При нажатии кнопки «ОК» при выборе одного из дней недели на экране недельного календаря, отображается подробное расписание на этот день недели.

От	До	Статус	Настр.
06:00	06:20	На	25
06:20	(06:00)	Выкл	-
-	-	-	-

Нажатие кнопки «Gear» во время редактирования событий таймера для данного дня недели отображает меню для копирования ежедневного шаблона на другие дни недели или для отмены выбранного события таймера.

Нагрев (вода)

Копир. выбран. день

Удалить конф. дня

➔

Ср

Копир. выбран. день

Пн
Вт
Чт
Пт
Сб
Вс

Отмена
Подтверж

1.17.3 Настройка таймера для резервуара с горячей водой или бассейна

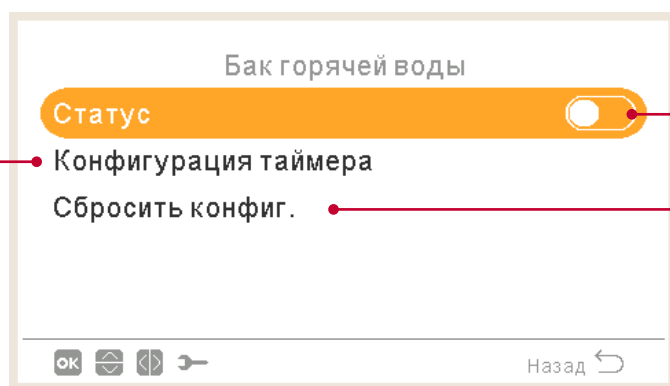
Установка температуры или изменение рабочего состояния с ВКЛ. на ВЫКЛ. на определенный период, после чего работа возвращается к предыдущим настройкам. Ручное управление контроллером блока имеет приоритет над настройками расписания.

Конфигурация таймера:

Появится новый экран для настройки таймера расписания. См. объяснение ниже.

Состояние таймера:

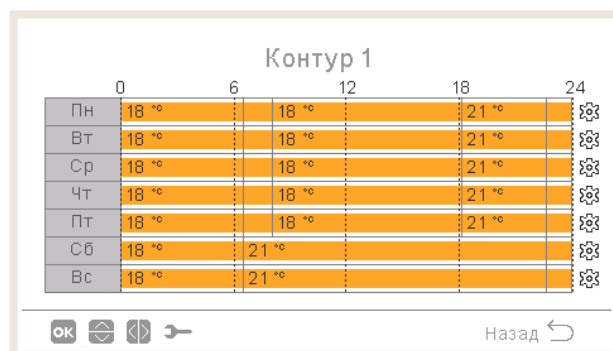
- Отключено
- Активировано



Сброс конфигурации:

Нажмите кнопку «ОК», чтобы сбросить запланированные таймеры.

При нажатии кнопки «ОК» при выборе «Конфигурация таймера» отображается экран подробного расписания. Активные таймеры расписания отображаются в недельном календаре.



Для каждого дня недели можно установить до шести событий таймера, которые можно использовать для ВКЛ. или ВЫКЛ. или для изменения заданной температуры. При нажатии кнопки «ОК» при выборе одного из дней недели на экране недельного календаря, отображается подробное расписание на этот день недели.

От	До	Статус	Настр.
06:00	06:20	На	25
06:20	(06:00)	Выкл	-
-	-	-	-

Нажатие кнопки «Gear» во время редактирования событий таймера для данного дня недели отображает меню для копирования ежедневного шаблона на другие дни недели или для отмены выбранного события таймера.

Бак горячей воды

Копир. выбран. день

Удалить конф. дня

OK [Icons] Назад

▶

Ср

Копир. выбран. день

Пн

Вт

Чт

Пт

Сб

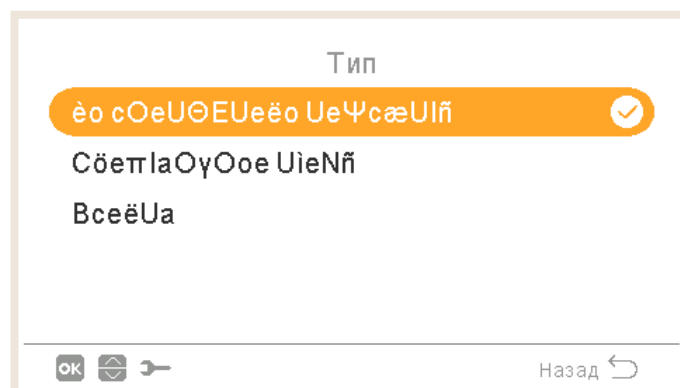
Вс

Отмена

Подтверж

1.17.4 Переопределение конфигурации

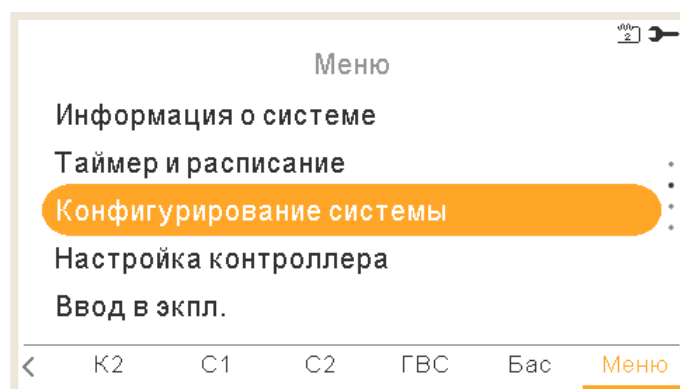
При выполнении конфигурации, отличной от определенной таймером зоны, можно переопределить конфигурацию таймера в течение определенного времени.



- До следующего действия: исключение сохраняется до следующего действия таймера.
- Определенное время: состояние исключения сохраняется в течение указанных минут.
- Навсегда. Состояние исключения никогда не отменяется.

1.18 Меню конфигурации системы

В меню конфигурации системы можно настроить все параметры системы.



Конфигурация нагрева / охлаждения помещения:

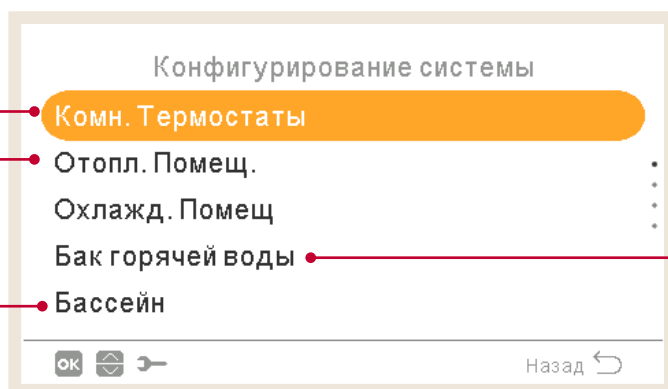
- Режим расчета воды
- Настройки воды при компенсации режима Эко
- Рабочие пределы
- Смесительный клапан (для контура 2)

Конфигурация комнатных термостатов:

(экран виден только для комнатных термостатов)

- Диапазон настройки температуры (воздух)
- Компенсация режима Эко для воздуха
- Конфигурация термостата
- Коэффициенты компенсации
- Комнатная температура в режиме Demand OFF

1 / 3



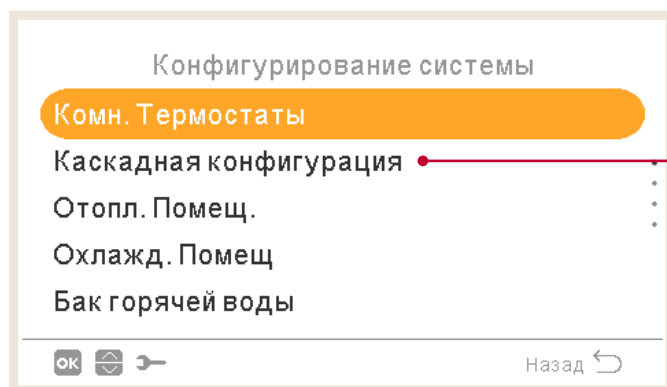
Конфигурация бассейна

- Состояние
- Настройка температуры
- Компенсация температуры

Конфигурация ГВС:

- Состояние
- Режим
- Настройка температуры
- Теплового насоса управление
- Настройки управления теплового насоса
- Максимальная температурная уставка
- Дифференциальная температура
- Дифференциальная температура теплового насоса ВЫКЛ.
- Дифференциальная температура теплового насоса ВКЛ.
- Максимальное время
- Время цикла
- Состояние приоритетного помещения
- Температура приоритетного помещения
- Нагреватель ГВС
- Умная конфигурация
- Антилегионелла

Конфигурация каскада (доступно только для каскадного контроллера YUTAKI)



Каскадная конфигурация:

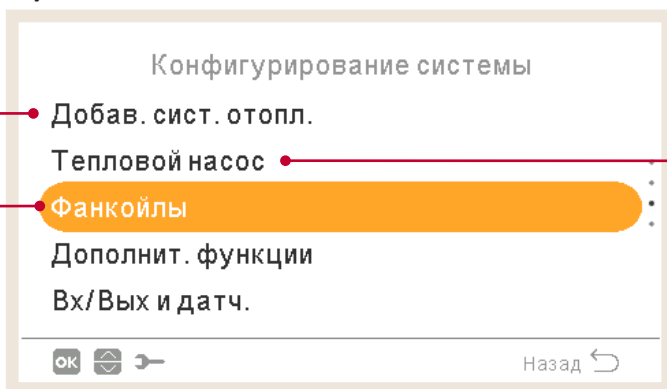
- Компенсация настройки подачи
- Конфигурация модулей



Конфигурация дополнительного нагрева:

- Источник нагрева (только тепловой насос, тепловой насос+бойлер, тепловой насос+нагреватель, тепловой насос+нагреватель+бойлер)
- Электронагреватель
- Комбинация с бойлером
- Комбинация с солнечными панелями

2 / 3



Конфигурация теплового насоса:

- Конфигурация водяного насоса
- Ночной режим
- Наружный средний таймер
- Минимальное время включения
- Минимальное время выключения
- Защита от блокировки

Конфигурация фанкойлов:

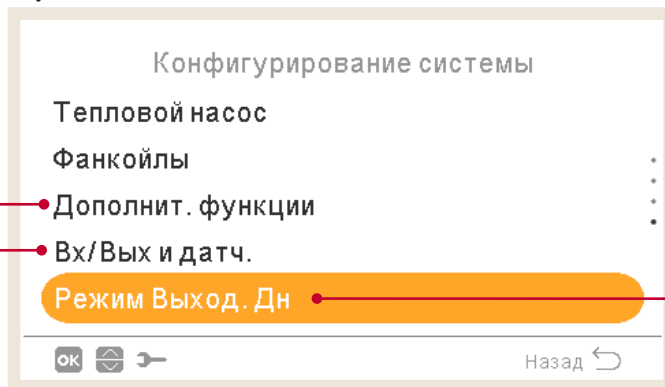
- Контролируемые зоны вентилятора
- Время задержки включения
- Действия по отключению запроса



Конфигурация дополнительных функций:

- Гидравлический сепаратор
- Конфигурация энергии
- Умная функция
- Автоматическое вкл. / выкл. нагрева
- Автоматический нагрев / охлаждение
- Бак горячей воды
- Экстренная эксплуатация

3 / 3



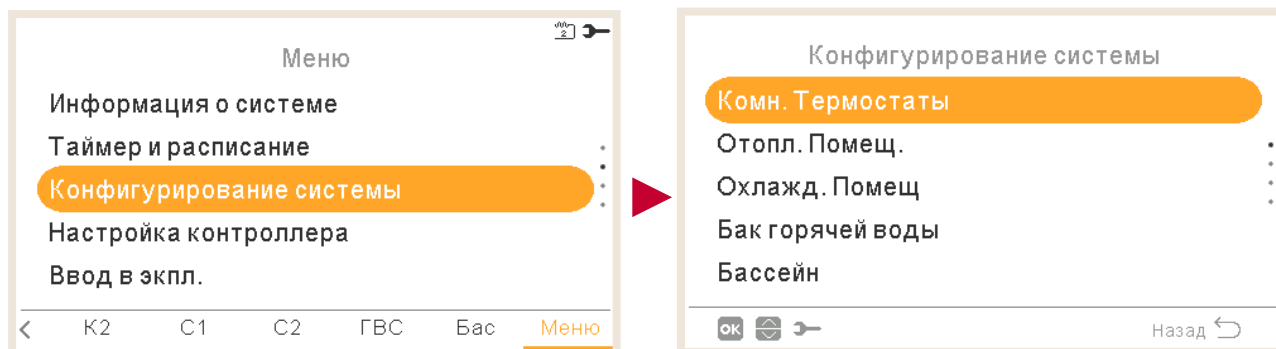
Режим выходных дней

- Год
- Месяц
- День
- Время возвращения
- Участвующие зоны
- Запуск / остановка режима выходных дней

Конфигурация входа / выхода и датчика:

- Входы
- Стандартные выходы
- Дополнительные выходы
- Дополнительные датчики

1.18.1 Конфигурация комнатных термостатов



Компенсация режима Эко для воздуха в контуре 1-2:

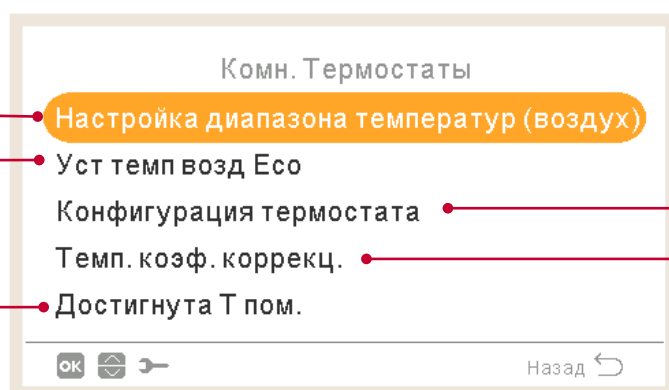
Настройте компенсацию температуры воздуха для режима Эко.

Текущая уставка температуры воздуха уменьшается на указанный параметр (от 1 до 10°C (2 до 18°F))

Максимальная/минимальная температура для нагрева и охлаждения:

Конфигурация для контура 1 / 2:

- Максимальная температура нагрева
- Минимальная температура нагрева
- Максимальная температура охлаждения
- Минимальная температура охлаждения



Конфигурация термостата:

Настройте проводные или беспроводные комнатные термостаты:

- **Термостат 1:** Нет, проводное или беспроводное подключение
- **Идентификатор беспроводной привязки для Термостата 1:** (1 или 2)
- **Термостат 2:** Нет, проводное или беспроводное подключение
- **Идентификатор беспроводной привязки для Термостата 2:** (1 или 2)
- Проверить адрес RT: процедура проверки конфигурации беспроводных термостатов

Коэффициенты компенсации (См. раздел «Коэффициенты компенсации» ниже)

Комнатная температура в режиме Demand OFF (отключения по требованию):

Значение смещения между установленной температурой и температурой термостата для переключения системы в режим Demand OFF; этот параметр является положительной разницей в режиме нагрева и отрицательной разницей в режиме охлаждения.

◆ Коэффициенты компенсации для нагрева / охлаждения

Температура воды, подаваемой блоком YUTAKI в контуры, определяется с помощью ОТС (см. «Режим расчета воды»).

Этот регулятор определяет температуру воды в зависимости от наружной температуры. Чем выше температура наружного воздуха, тем ниже потребности здания, и, как следствие, также ниже температура воды, подаваемой в контуры. И наоборот, тепловая потребность здания возрастает при низкой температуре наружного воздуха, и, следовательно, температура подаваемой воды становится выше.

Управление компенсацией комнатной температуры позволяет изменять температуру воды, определяемую управлением ОТС, в соответствии с установленной комнатной температурой и фактической комнатной температурой.

В случае нагревания, если разница между комнатной температурой и установленной температурой велика, то температура воды повышается с помощью блока YUTAKI для более быстрого достижения желаемой комнатной температуры, тем самым компенсируя тепловую разницу между заданной и фактической температурой.

Таким образом, для двух одинаковых комнат блок YUTAKI устанавливает одинаковую комнатную температуру в соответствии с управлением ОТС. С другой стороны, для комнаты, в которой разница между заданной и фактической температурой больше, блок YUTAKI повысит температуру накачиваемой воды, чтобы обеспечить одинаковое время нагрева до достижения заданной температуры.

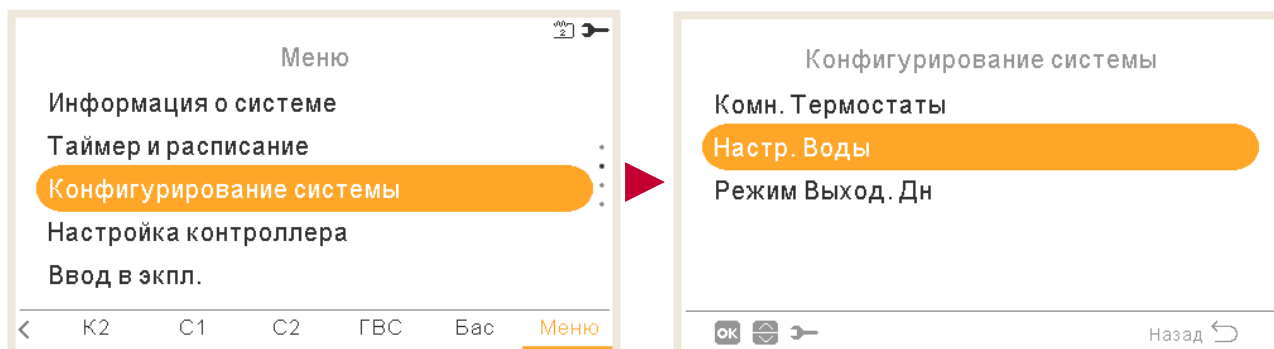
Компенсация не действует, если коэффициент компенсации равен 0 или когда ОТС имеет фиксированное значение. В этом случае температура воды определяется в соответствии с ОТС, как указано в главе «Режим расчета воды».

Чем больше увеличивается коэффициент, тем больше повышается температура воды в блоке YUTAKI в соответствии с разницей между заданной температурой и фактической температурой.

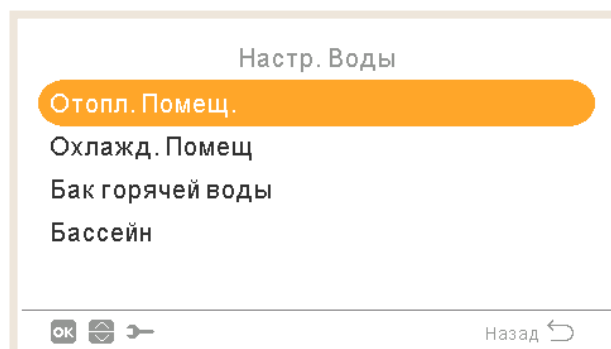
Максимальный компенсационный коэффициент нагрев + и -: Максимальная разница между комнатной температурой и заданной температурой. В случае, если разница между комнатной температурой и заданной температурой выше этого значения, блок YUTAKI принимает выбранное значение как максимальное.

1.18.2 Конфигурация параметров воды

Это меню отображается только для комнатного термостата, если контроллер не управляет блоком



Выберите нужную зону, чтобы применить конфигурацию параметров воды:



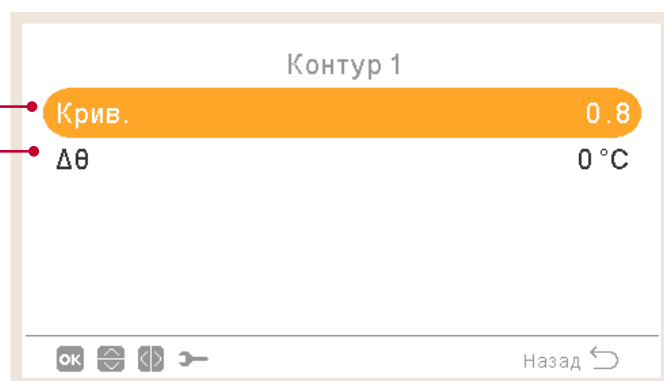
◆ Настройки воды для нагрева / охлаждения помещения

Кривая:

Выбор кривой градиента для контура 1 или контура 2 (Диапазон: 0,2 ~ 2,2)

Только тогда, когда:

- Режим нагрева.
- Состояние контура 1 или 2 ВКЛ.
- Режим расчета воды - Градиент (настройка в главном устройстве).
- Для настройки этого параметра контур 1 или контур 2 должны быть ВКЛ.

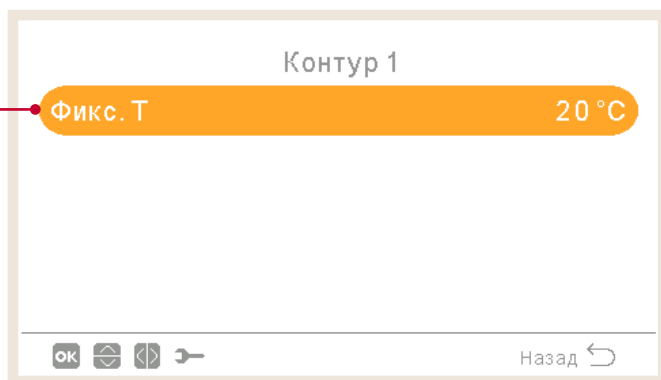


Δθ (Смещение вершины):

Чтобы изменить вершину кривой для контура 1 или контура 2 (диапазон: -10 °C (14 °F) ~ 10 °C (57 °F))

Только тогда, когда:

- Режим нагрева
- Состояние контура 1 или 2 ВКЛ.
- Режим расчета воды - Градиент или Точки (настройка в главном устройстве).



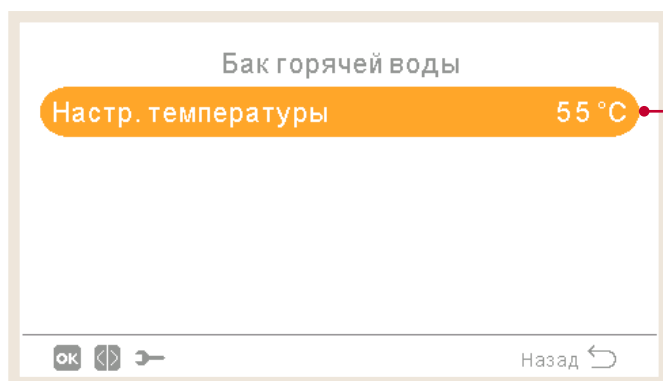
Фиксированная температура:

Выбор температуры для контура 1 или контура 2

Только тогда, когда:

- Режим нагрева или охлаждения
- Фиксированный режим расчета воды (настройка в главном устройстве).
- Состояние контура 1 или 2 ВКЛ.

◆ Настройки воды для бака горячей воды или бассейна



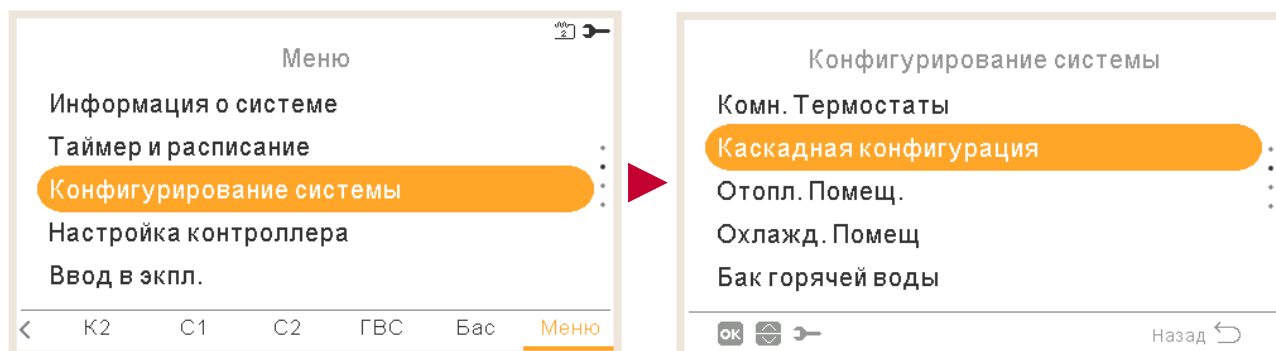
Настройка температуры:

Выбор температуры для контура 1 или контура 2.

- Для настройки этого параметра бак горячей воды или бассейн должны быть ВКЛ.
- Диапазон:
 - ✓ ГСВ: Максимальная температурная уставка ~ 30°C (86 °F)
 - ✓ Бассейн: 24 ~ 33°C (76 ~ 92 °F)

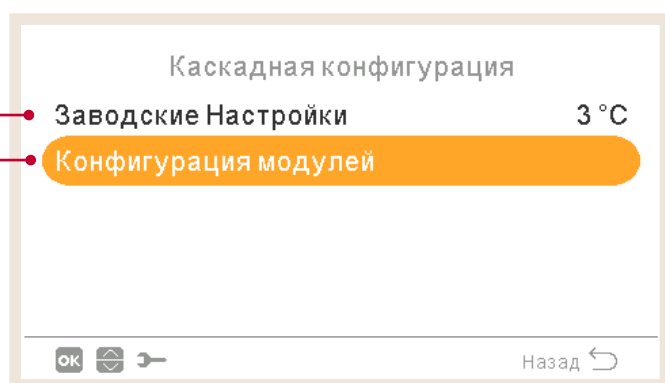
1.18.3 Каскадная конфигурация

Это меню доступно только для каскадного контроллера YUTAKI.



Компенсация настройки подачи

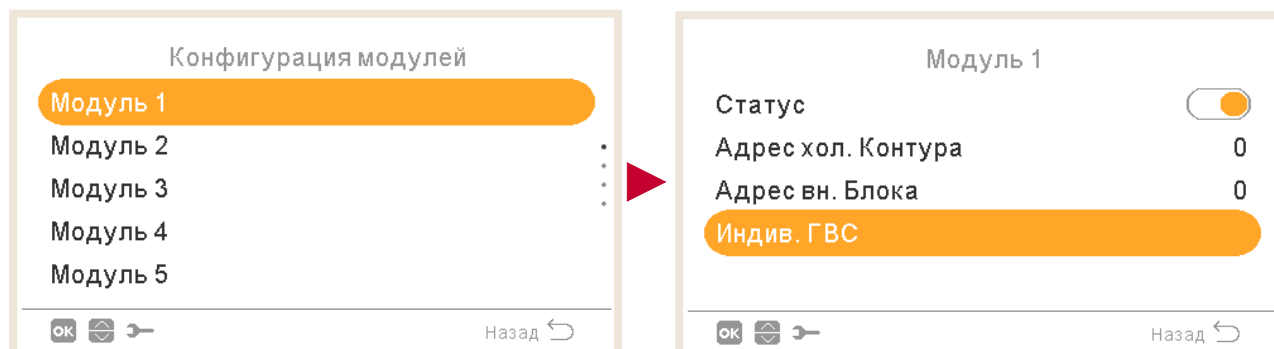
- Настройка вспомогательных блоков YUTAKI для работы при заданной температуре выше, чем заданная температура, определяемая каскадным контроллером YUTAKI.
- 3°C (6 °F) по умолчанию (от 0°C (0 °F) до 15°C (27 °F))



Конфигурация модулей:

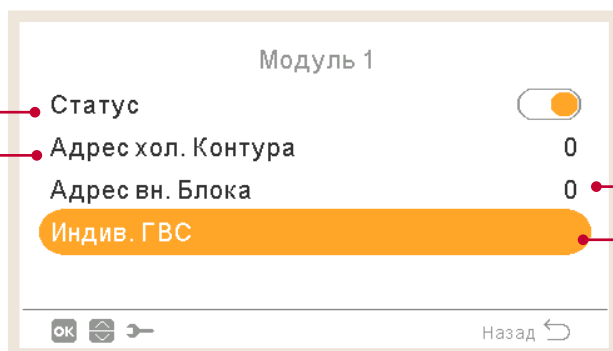
Настройте состояние, адрес цикла хладагента, адрес внутреннего блока и индивидуальное ГВС для каждого модуля. (см. дополнительную информацию в разделе «Конфигурация модулей»)

◆ Конфигурация модулей



Состояние модуля:

Включить или выключить модуль.



Адрес внутреннего блока:

Всегда должен быть установлен на 0 (заводская установка)

Индивидуальное ГВС:

Настройте статус и тип индивидуального ГВС для выбранного модуля (дополнительную информацию см. в разделе «Индивидуальное ГВС»).

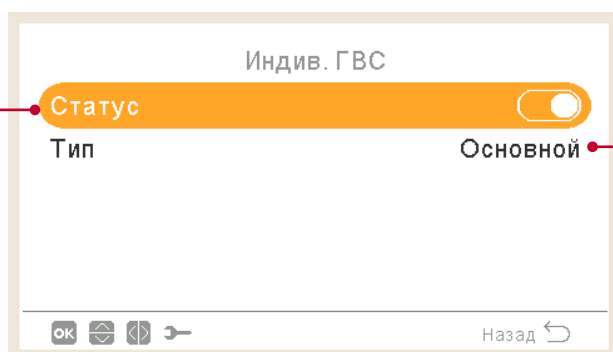
Адрес цикла хладагента:

Установите адрес цикла хладагента для каждого модуля, убедившись, что эта настройка совпадает с адресом наружного (DSW4-RSW1) и внутреннего (DSW15-RSW2) блоков, являющихся частью модуля.

◆ Индивидуальное ГВС

Состояние индивидуального ГВС:

Включите или выключите индивидуальное ГВС для каждого модуля.

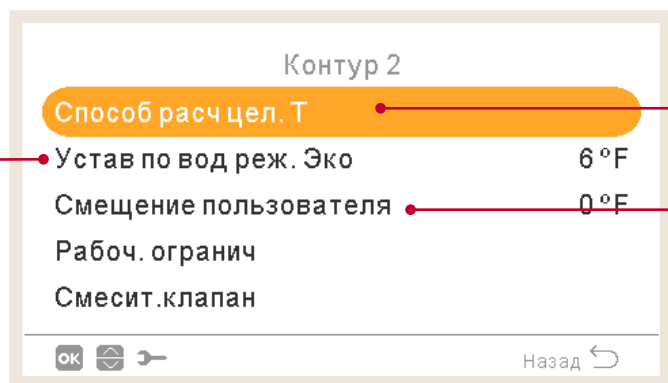
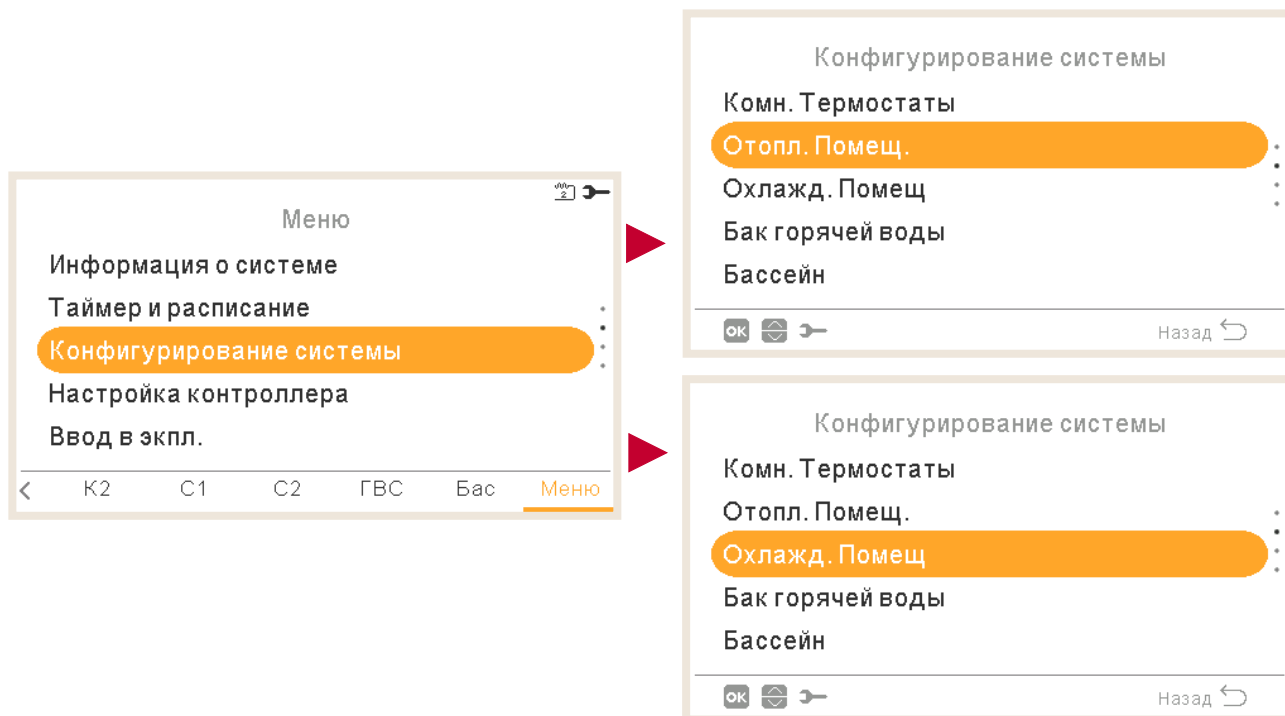


Индивидуальное ГВС:

- Выберите основное или вторичное в зависимости от установки системы ГВС.
- Для вторичного типа выберите номер основного модуля.

1.18.4 Конфигурация нагрева / охлаждения помещения

Управление температурой для нагрева / охлаждения помещения, с настройкой следующих параметров.



Настройки воды при компенсации режима Эко:

Настройте компенсацию температуры воды для режима Эко для нагрева или охлаждения помещения.

При использовании этой функции текущая настройка температуры воды уменьшается на указанный параметр.

Диапазон: 0 ~ 10 °C (0 ~ 18 °F)

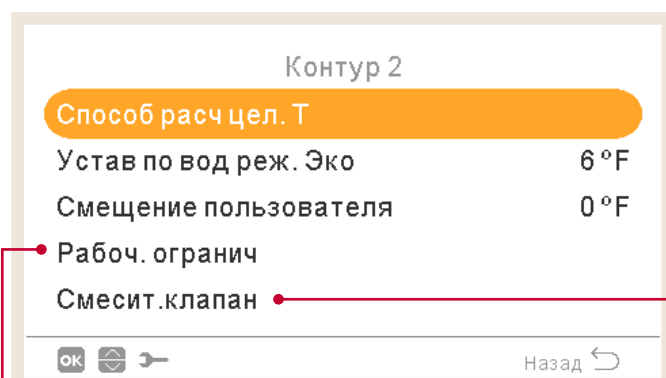
Конфигурация ГВС:

Выбор уставки воды для контура 1 или контура 2 (нагрев или охлаждение помещения).

- Выключен
- Точки
- Градиент (только в режиме нагрева)
- Фиксированный
- См. подробное объяснение ниже.

Смещение пользователя:

Установите смещение температуры воды в конфигурации «Точки» или «Градиенты», что позволит пользователю настроить свои предпочтения по охлаждению или нагреву в соответствии с установленными специалистом правилами использования воды.



Смесительный клапан:

Для управления второй температурой воды (только для контура 2).

Значения скорректированы для использования со смесительным комплектом ATW-2KT-05 во 2-й зоне. Настоятельно не рекомендуется изменять эти значения.

В случае использования смесительного комплекта, отличного от ATW-2KT-05, настройте следующие параметры:

- Пропорциональная полоса: 0 ~ 20 К (6,0 К по умолчанию).
- Интегральный коэффициент сброса: 0,0 ~ 20 % (2,5 % по умолчанию).
- Коэффициент времени работы: 10 ~ 250 сек (140 сек по умолчанию).
- Компенсационная защита от превышения температуры: ВЫКЛ, 3 ~ 10°C (6 ~ 10 °F) (5°C (10 °F) по умолчанию).

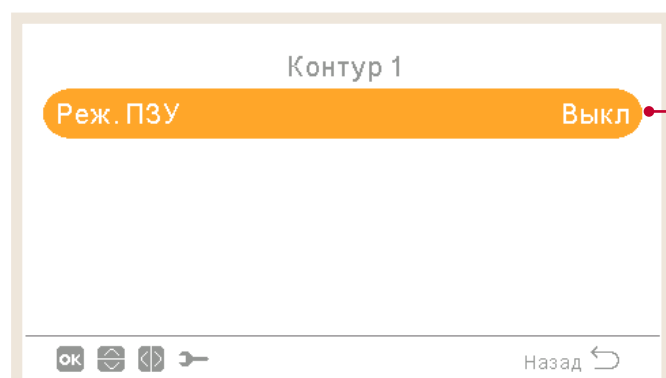
Рабочие пределы:

Ограничение уставки температуры для предотвращения высоких или низких температур при нагреве или охлаждении помещений:

- Максимальная температура подачи
- Минимальная температура подачи

◆ Режим расчета воды

Выключен



Опция «Выключено» устанавливает схему как отключенную.

Точки

Точки — самый универсальный тип расчета.

Установите 4 точки и одну точку вершины, чтобы создать линию, представляющую функцию, которую тепловой насос воздух-вода будет использовать для установки температуры в соответствии с текущей температурой окружающей среды.

Используйте кнопку со стрелкой вниз, чтобы выбрать параметр для изменения. Затем измените значение с помощью кнопок со стрелками влево и вправо.

Уставка при низкой температуре окружающей среды

Уставка при высокой температуре окружающей среды

Значен

Смещение вершины

Высокая температура окружающей среды

Низкая температура окружающей среды

Градиент

Настройте те же переменные, что и в виде «Точки», но автоматически.

Пользователь может редактировать только переменную градиента, и он автоматически установит значения для остальных 4 переменных на диаграмме.

Используйте кнопку со стрелкой вниз, чтобы выбрать параметр для изменения. Затем измените значение с помощью кнопок со стрелками влево и вправо.

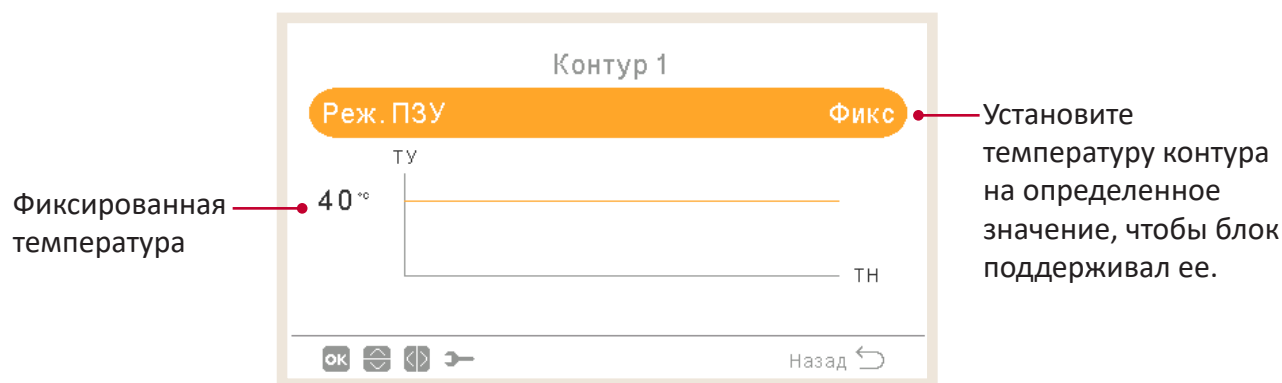
Смещение вершины

Градиент

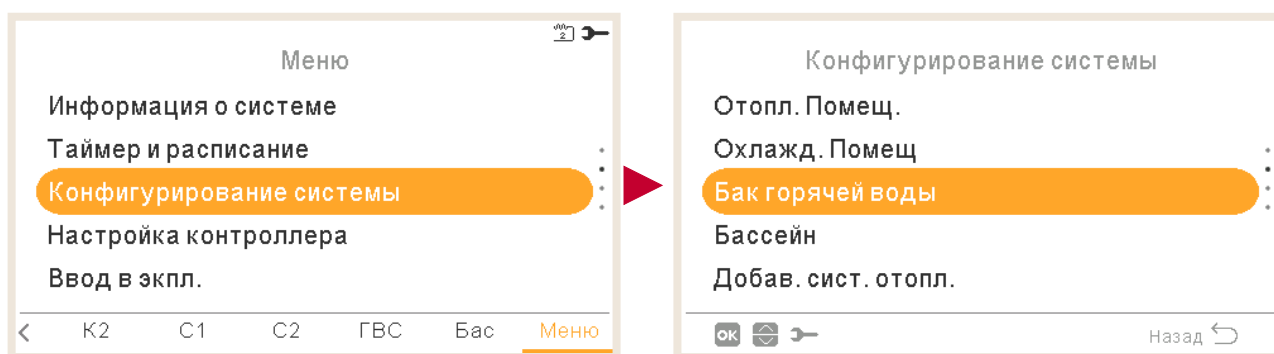
Крив. 0.4

Градиентная кривая

Фиксированный



1.18.5 Конфигурация бака горячей воды



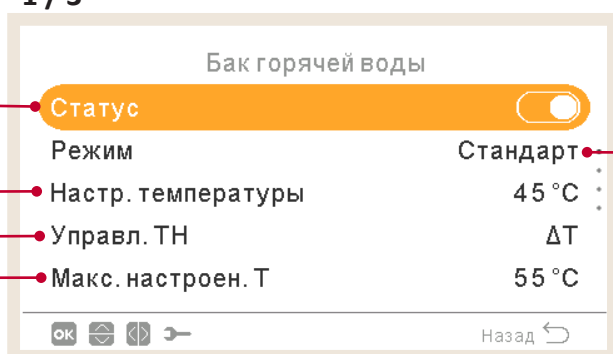
Настройка температуры:

Настройка температуры горячей воды для бытовых нужд, выбираемая пользователем. Максимальное значение этого параметра зависит от максимальной температуры, установленной установщиком. (От 30 до максимальной температурной уставки.)

Состояние бака горячей воды:

- Выключен
- Включен (только для YUTAKI S Combi).

1 / 3



Максимальная температурная уставка:

Максимальное значение температурной уставки ГВС, допустимое установщиком

Теплового насоса управление:

- Для достижения заданной температуры ГВС можно выбрать один из двух различных режимов управления:
- **ΔT:** Наиболее эффективный способ достижения уставки температуры. Температура воды на выходе на 15°C (27 °F) выше температуры бака, постепенно повышаясь до достижения целевой температуры воды на выходе (уставка температуры).
- **Фиксированный:** Это самый быстрый способ достичь уставки температуры. Температура воды на выходе установлена в соответствии с настройками управления тепловым насосом. Настройка управления тепловым насосом может быть изменена только в том случае, если управление тепловым насосом имеет фиксированное значение.

Режим:

- **Стандарт:** Операция нагрева ГВС начинается, когда температура воды в баке становится достаточно низкой для запуска теплового насоса. ГВС нагревается тепловым насосом или электронагревателем (если включен электронагреватель).
- **Economic (только для блоков YUTAKI S Combi и H Combi):** Операция нагрева ГВС начинается при тех же условиях, что и в стандартном режиме, с той разницей, что измерение температуры воды выполняется при более высоком положении бака. Благодаря этому уменьшается количество операций ГВС и увеличивается их продолжительность, что повышает эффективность.
- **Высокий запрос:** Операция нагрева ГВС начинается, если разница между температурой воды и установленной температурой больше, чем разница температур. ГВС можно нагреть с помощью нагревателя, теплового насоса или их комбинации. Доступно только при включенном нагревателе бака горячей воды (DSW4, контакт 3 ВКЛ.).



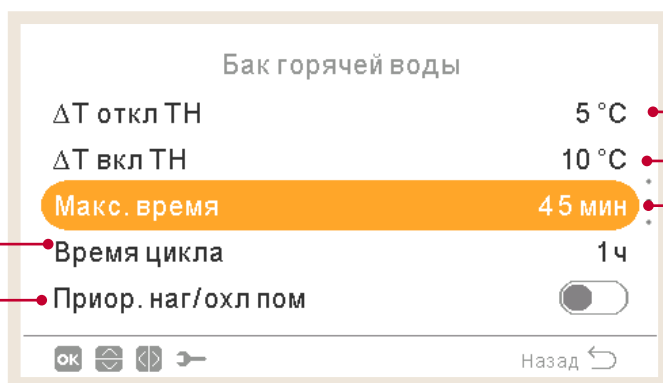
Время цикла:

Определяет минимальное время между 2 циклами теплового насоса для бытовой горячей воды.

ГВС снова сможет работать после ожидания режима Thermo-OFF в течение заданного времени цикла.

- Диапазон: 0 ~ 24 ч.
- Недоступно в режиме высокого запроса.

2 / 3



Дифференциальная температура теплового насоса ВЫКЛ.:

Гистерезис остановки режима нагрева ГВС тепловым насосом.

Дифференциальная температура теплового насоса ВКЛ.:

Гистерезис для начала нагрева ГВС тепловым насосом.

Состояние приоритетного помещения:

Если включена функция приоритетного помещения, работа теплового насоса в режиме ГВС прекращается (и при необходимости продолжается с нагревателем ГВС).

Эта функция выполняется только в том случае, если возможен нагрев или охлаждение помещения. Если это невозможно, работа ГВС продолжится в обычном режиме.

- Недоступно в режиме высокого запроса.

Максимальное время:

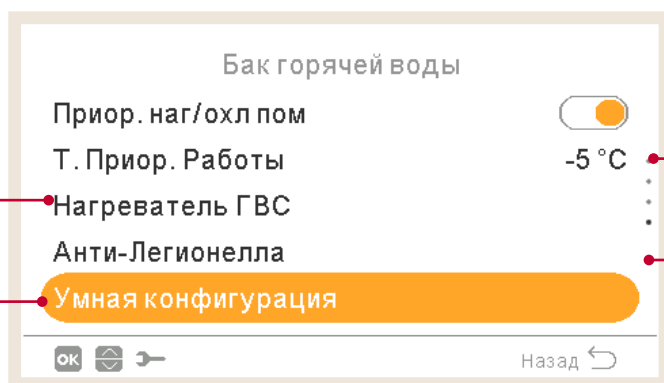
Максимальное время работы ГВС в режиме теплового насоса. Когда тепловой насос останавливается этой функцией, ГВС по-прежнему нагревается нагревателем ГВС, если он включен, до тех пор, пока другие условия не потребуют остановки.

- Диапазон: ВЫКЛ., 5 ~ 250 мин
- Недоступно в режиме высокого запроса.

Нагреватель ГВС: Доступно только при включенном нагревателе ГВС (контакт 3 DSW4 ВКЛ.).

- **Время ожидания:** Включить или выключить время ожидания для нагревателя ГВС.
- **Время ожидания электрического нагревателя:** Выбрать время задержки с момента запуска теплового насоса для включения электрического нагревателя. Если время ожидания установлено на 0 (по умолчанию), электрический нагреватель никогда не включится. Если время ожидания имеет значение, отличное от 0, это означает, что нагреватель будет включен через настроенные минуты с момента включения теплового насоса.

3 / 3



Умная конфигурация: Возможность подогрева бака до промежуточной комфортной температуры в условиях водопотребления, чтобы избежать нагрева до традиционной уставки температуры (доступно только в Экономичном режиме).

- **Настройка функции Комфорт:** Промежуточная целевая температура нагрева бака в условиях водопотребления
- **Циклы Комфорт:** Количество операций, позволяющих нагреть воду до комфортной температуры.

Температура приоритетного помещения:

Пороговое значение наружной температуры окружающей среды для активации функции приоритетного помещения.

- Диапазон: -20 ~ 0°C (-4 ~ 32 °F)
- Недоступно в режиме высокого запроса.

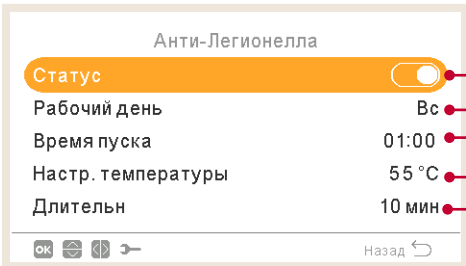
Антилегионелла

Для предотвращения заражения легионеллой в системе ГВС заданное значение температуры ГВС может быть увеличено до более высокой, чем обычно, температуры.

Защита от легионеллы имеет смысл только при наличии электронагревателя ГВС для повышения температуры ГВС до такой высокой температуры.

См. возможные настраиваемые параметры ниже.

◆ Функция антилегионелла



Анти-Легионелла

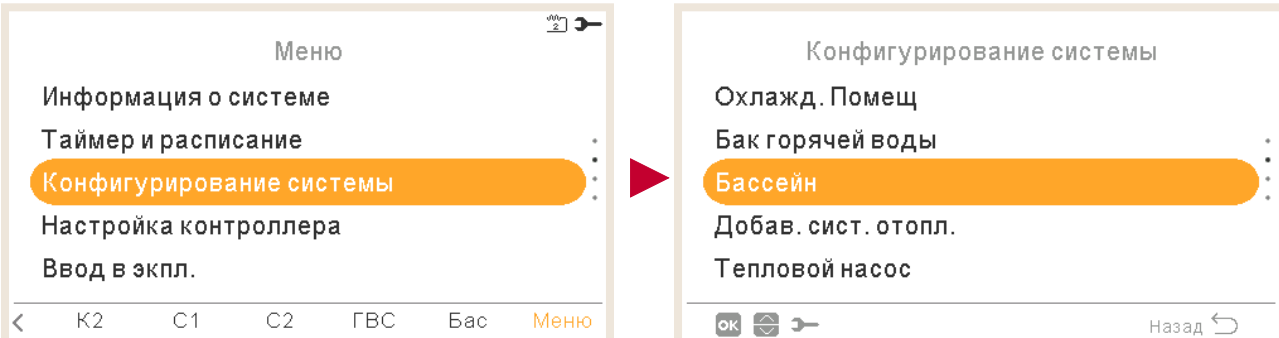
- Статус: ☐ (включено / выключено)
- Рабочий день: Вс (Определенный день для операции антилегионелла)
- Время пуска: 01:00 (Определенное время суток для проведения операции антилегионелла)
- Настр. температуры: 55 °C (Настройка температуры горячей воды для бытовых нужд, выбираемая пользователем)
- Длительн: 10 мин (Продолжительность шоковой терапии. От 10 до 60 минут)

Назад

i ПРИМЕЧАНИЕ

В случае, если обработка против легионеллы не может быть проведена в течение 6 часов с момента ее запуска, она отменяется и можно возобновить нормальную работу.

1.18.6 Конфигурация бассейна



Меню

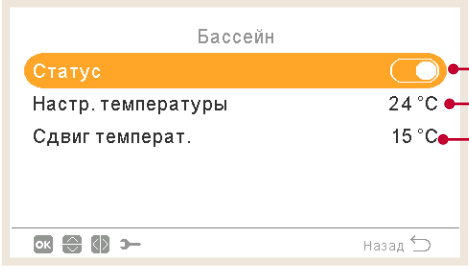
- Информация о системе
- Таймер и расписание
- Конфигурирование системы
- Настройка контроллера
- Ввод в экпл.

К2 C1 C2 ГВС Бас Меню

Конфигурирование системы

- Охлажд. Помещ
- Бак горячей воды
- Бассейн
- Добав. сист. отопл.
- Тепловой насос

Назад



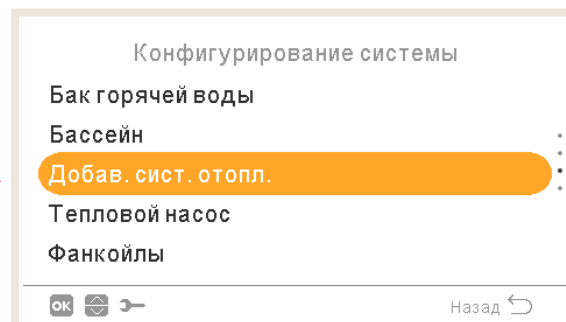
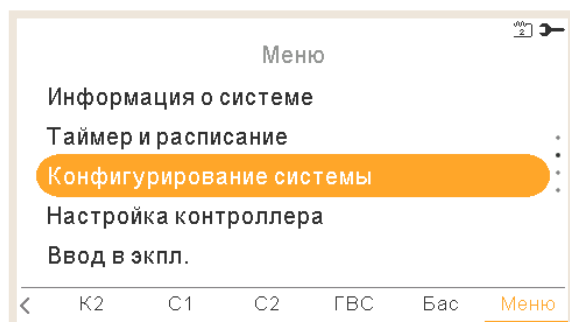
Бассейн

- Статус: ☐ (Состояние: Включите или выключите бассейн)
- Настр. температуры: 24 °C (Установите вход 3, выход 1 и датчик 2. (См. раздел «1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»))
- Сдвиг температ.: 15 °C (Настройка температуры:: Настройка температуры воды в бассейне. Диапазон: 24 ~ 33°C (76 ~ 92 °F))

Назад

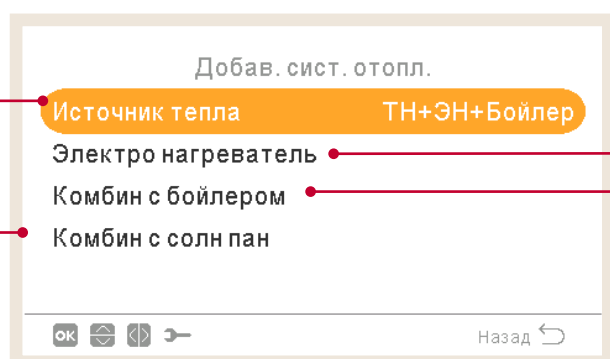
Компенсация температуры: Заданная температура увеличивается на указанный параметр.

1.18.7 Конфигурация дополнительного нагрева



Источник нагрева:

- Только тепловой насос
- Тепловой насос + Нагреватель
- Тепловой насос + Бойлер
- Тепловой насос + Нагреватель + Бойлер (только для YUTAKI S или YUTAKI S Combi)



Электронагреватель: См. подробную информацию в *«Электронагреватель»*.

Комбинация с бойлером: Бойлер будет работать только в том случае, если блок находится в режимах нагрева помещения или горячего водоснабжения. Он всегда будет отключен в любом другом режиме (бассейн и режим охлаждения). Установите выход 3 и датчик 1 для бойлера (см. раздел *«1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»*).

См. подробную информацию в *«Комбинация с бойлером»*.

Комбинация с солнечными панелями:

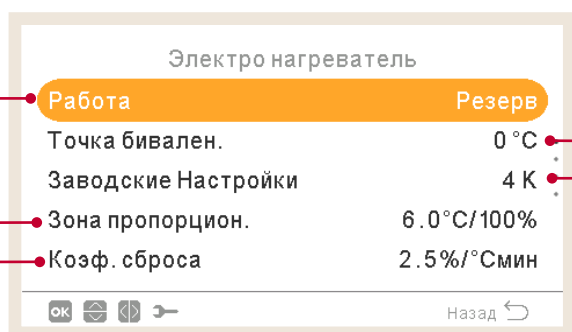
Комбинация с солнечными панелями позволяет нагревать воду для бытовых нужд с помощью солнечного излучения, при его наличии.

- Установите вход 4, выход 4 и датчик (См. Раздел *«1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»*).
- **Выключен:** Солнечный комплект не установлен.
- **Запрос входа:** Альтернативная работа бака ГВС осуществляется с помощью солнечной системы или блока YUTAKI. Вход солнечного коллектора может отключить операции ГВС, выполняемые блоком YUTAKI.
- Гистерезис ГВС (ВЫКЛ, 35 ~ 240 мин).
- Максимальное время ГВС (5 ~ 240 мин).
- **Полный контроль:** Блоки YUTAKI контролируют работу системы солнечной энергии в зависимости от различных температур: ГВС нагревается либо горячей водой, поступающей от солнечных батарей, либо горячей водой, поступающей от теплового насоса, в зависимости от температуры солнечного излучения. См. подробную информацию в *«Комбинация с солнечными панелями - Полный контроль»*.

◆ Электронагреватель

Работа:

- **Пуск:** Электронагреватель для помещений ВКЛ. при низкой температуре воды и низкой температуре окружающей среды для обеспечения дополнительной мощности теплового насоса.
- **Резервирование:** Электронагреватель для помещений ВКЛ. при низкой температуре окружающей среды (ниже бивалентной точки) для обеспечения дополнительной мощности теплового насоса в самые холодные зимние дни.



Бивалентная точка:

Электрический нагреватель включается, если температура окружающей среды опускается ниже этого значения. Только в случае резервного копирования.

Компенсация настройки подачи:

Настройка компенсации для электрического нагревателя. Более высокие значения означают более раннюю остановку электрического нагревателя и наоборот. Только в случае резервного копирования.

Коэффициент сброса:

Используется для обеспечения достижения заданной температуры без превышения ее значения. Более высокие значения означают меньшее использование нагревателя.

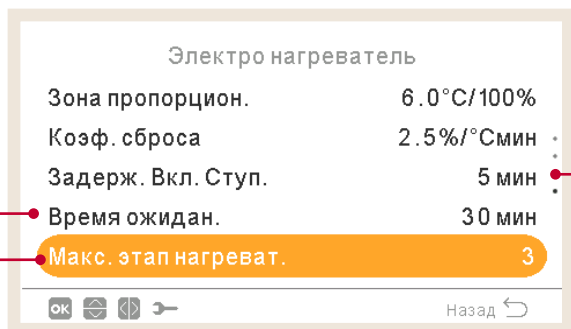
Пропорциональная полоса:

Контролируйте, чтобы определить, как быстро будет достигнута заданная температура. Более высокие значения означают более быстрое достижение точки застывания воды и, следовательно, более высокую степень использования нагревателя.



Время ожидания:

Время задержки запуска электрического нагревателя в случае, если все условия позволяют включить его после запуска ТН. Только в случае резервного копирования.



Время между фазами:

Время перекрытия фаз электрического нагревателя при переходе переключателя ВКЛ./ВЫКЛ. с/на фазу 1 на/с фазы 2. Только в случае резервного копирования.

Максимальный шаг электрического нагревателя: (Только в случае резервного копирования). Для ограничения максимального шага нагревателя его можно включить независимо от реальной потребности нагревателя.

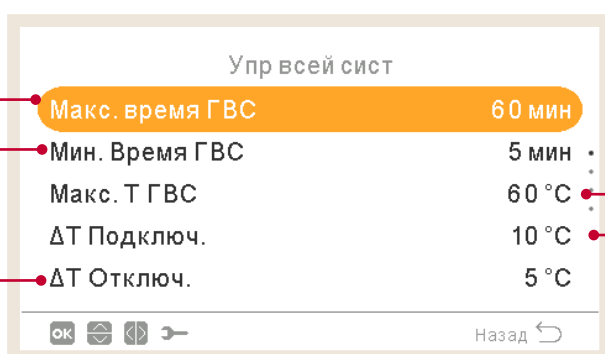
◆ Комбинация с солнечными панелями - Полный контроль

Максимальное время ГВС:

Минимальное время работы солнечной системы не может быть выполнено, если она была остановлена из-за максимального времени ГВС или из-за низкой температуры на солнечной панели.

Максимальное время ГВС:

Максимальное время YUTAKI позволяет нагревать бак с помощью солнечной энергии. По истечении этого времени солнечный насос останавливается независимо от температурных условий на солнечной панели.



Максимальная температура хранения ГВС:

Максимальная температура ГВС, при которой возможна работа от солнечной энергии.

ΔТ подключение:

Позволяет указать разницу между температурой бака и температурой панели, чтобы разрешить работу солнечной системы. Работа на солнечной энергии допускается, если температура панели «ΔТ подключение» °C выше температуры бака.

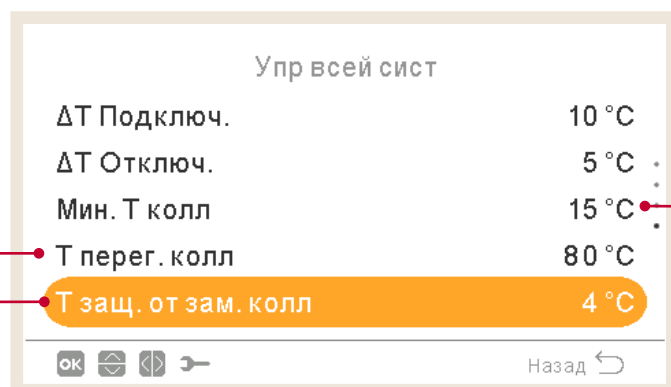
ΔТ отключение:

Позволяет указать разницу между температурой бака и температурой панели, чтобы остановить работу солнечной системы. Работа на солнечной энергии не допускается, если температура панели «ΔТ подключение» °C ниже температуры бака.



Температура против перегрева панели

- Максимальная рабочая температура панели, при которой солнечный насос отключается в случае, если датчик панели считывает температуру выше этого значения для защиты системы.
- В случае, если солнечный насос останавливается из-за перегрева панели, блок YUTAKI устанавливает выход перегрева на высокий уровень при условии, что эта функция настроена, как описано в «1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»



Минимальная температура панели:

Минимальная температура солнечной панели, позволяющая работать на солнечной энергии

Температура против замерзания панели

Минимальная температура солнечной панели, при которой включается солнечный насос для защиты системы от образования инея на трубах из-за низкой температуры окружающей среды.

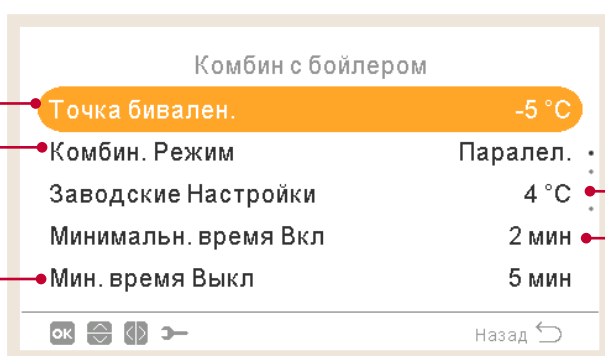
◆ Комбинация с бойлером

Комбинированный режим:

- Последовательный: Бойлер работает последовательно с тепловым насосом. Бойлер обеспечивает дополнительную пиковую мощность и работает совместно с тепловым насосом.
- Параллельный: Бойлер работает параллельно с тепловым насосом. Бойлер полностью обеспечивает тепловые потребности. Если бойлер включен, тепловой насос не может работать.

Бивалентная точка:

Бойлер работает, если температура окружающей среды опускается ниже этого значения.



Компенсация настройки подачи:

Настройка компенсации для бойлера. Более высокие значения означают более раннюю остановку бойлера и наоборот.

Минимальное время включения:

Время, которое должно пройти до остановки бойлера после включения

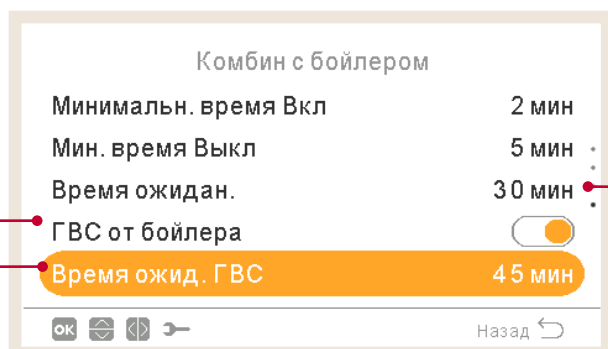
Минимальное время выключения:

Время, которое должно пройти перед запуском бойлера после его выключения



Бойлер для ГВС:

Управление, позволяющее нагревать ГВС с помощью бойлера (только для YUTAKI S и YUTAKI H, а положение бака ГВС настроено как Post).



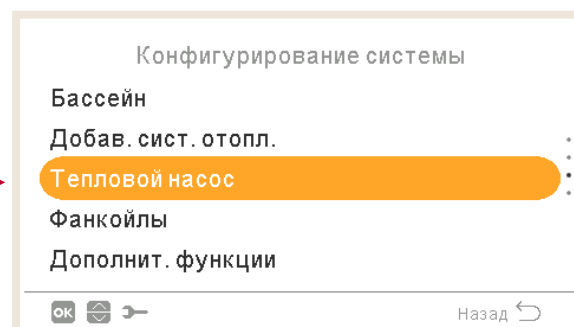
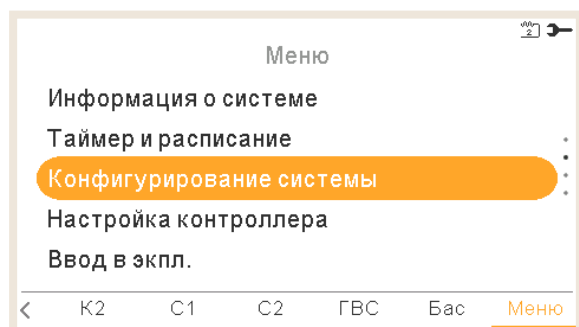
Время ожидания:

Время задержки запуска бойлера в случае, если все условия позволяют включить его после запуска теплового насоса для нагрева помещения.

Время ожидания ГВС (только для YUTAKI S и YUTAKI H):

Время задержки запуска бойлера для ГВС в случае, если все условия позволяют включить его после запуска теплового насоса ГВС.

1.18.8 Конфигурация теплового насоса

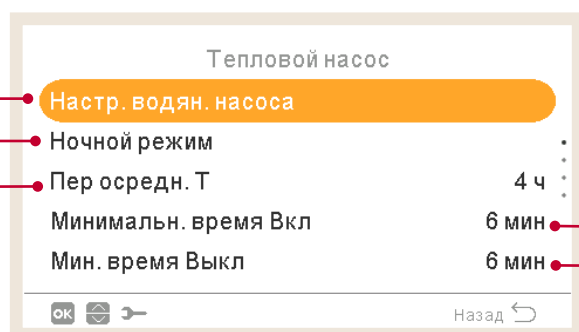


Ночной режим:

(недоступно для каскадного контроллера YUTAKI). Снижает нагрузку на компрессор, чтобы уменьшить шум окружающей среды, предпочтительно ночью. См. подробную информацию на следующей странице.

Конфигурация водяного насоса:

Настройте водяной насос теплового насоса. См. подробную информацию на следующей странице.

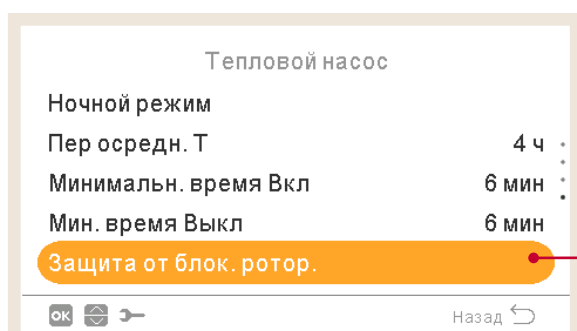


Минимальное время включения: Чтобы уменьшить возможное повреждение компрессора, количество циклов включения по запросу можно сократить, определив время, которое должно пройти перед принятием нового выключения по запросу.

Минимальное время выключения: Чтобы уменьшить возможное повреждение компрессора, количество циклов выключения по запросу можно сократить, определив время, которое должно пройти перед принятием нового отключения по запросу.

Средняя температура наружного воздуха:

ОТС используется для нейтрализации влияния случайных колебаний температуры. Среднее значение температуры наружного воздуха за выбранный период (от 1 до 24 часов) используется для расчета уставки температуры в зависимости от погоды.



Защита от блокировки:

Функция защиты насоса от блокировки предотвращает заедание компонентов из-за длительных периодов бездействия, путем их запуска в течение короткого периода каждую неделю. Смесительные клапаны и насосы полностью открываются, а затем полностью закрываются (время зависит от коэффициента времени работы смесительного клапана).

◆ Конфигурация водяного насоса

Режим работы: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

- **ΔT:** Для управления скоростью насоса, чтобы гарантировать ΔT между T_{wo} и T_{wi}.
- **Фиксированный:** Водяной насос работает с указанной в меню скоростью в % соотношении.

Уровень расхода воды:

Отображение текущего уровня расхода воды для настройки и проверки его влияния на работу.

Настр. водян. насоса	
Расход Воды	0.70 м³/ч
Режим работы	Фикс
Ск. охл/нагр пом	100 %
Насосы для подачи ГВС	Нет
Ск.нас. ГВС	60 %

Насосы во время работы ГВС:

Эта опция позволяет останавливать водяные насосы во время работы ГВС. Водяные насосы, которые могут останавливаться, не участвуют непосредственно в процессе нагрева ГВС. Это WP2 и WP3 в зависимости от гидравлической конфигурации.

Скорость для ГВС: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Выбор % скорости насоса при использовании ГВС.

Скорость при работе в помещении: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Выбор % скорости насоса при работе в фиксированном режиме.

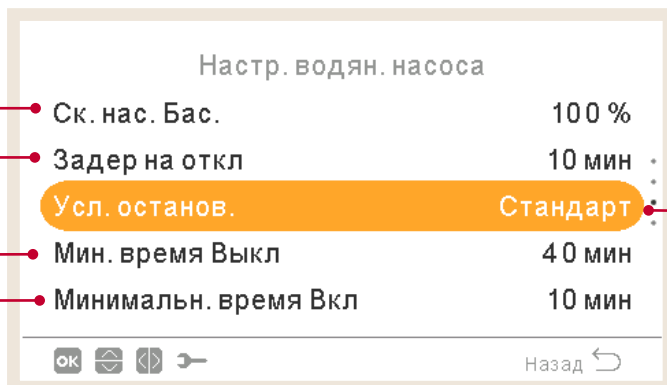


Время превышения:

Время работы водяного насоса, добавленное после выключения по запросу.

Скорость для бассейна: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Выбор % скорости насоса при использовании бассейна.



Условия остановки:

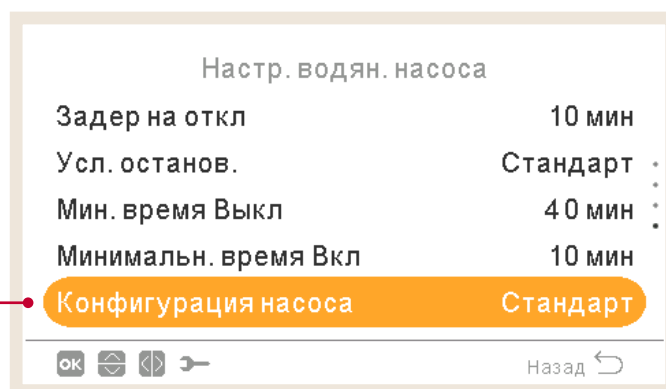
- **Стандартный**
- **Thermo-OFF:** Водяной насос останавливается после перехода в режим Thermo-OFF. (контакт 4 DSW5 включен).

Минимальное время включения:

Минимальное время работы водяного насоса. Только при активированном экономичном режиме (DSW)

Минимальное время выключения:

Минимальное время отключения водяного насоса. Только при активированном экономичном режиме (DSW)



Настройка насоса:

Эта опция позволяет пользователю выбрать гидравлическую конфигурацию системы при использовании гидравлического сепаратора (опция доступна, только если настроен гидравлический сепаратор).

- **Стандарт:** WP2 подключается после WP3 с помощью гидравлического сепаратора или непосредственно с помощью смесительного комплекта Hitachi. Всякий раз, при включении WP2, WP3 также включается для передачи тепла на C2.
- **Параллельный:** WP2 напрямую подключен к буферному резервуару параллельно с WP3. Работа WP3 не зависит от работы WP2. При использовании этой конфигурации нельзя использовать аксессуар смесительного комплекта Hitachi.

◆ Ночной режим

(недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Ночной режим

Мощность 75 %

Таймер ☒

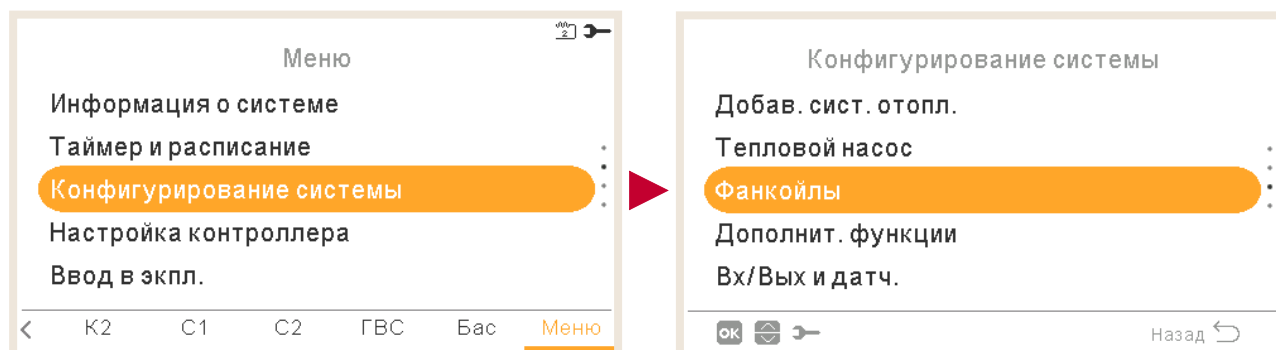
Время пуска 20:00

Время выкл. 08:00

OK [Navigation Icons] Назад

- Коэффициент снижения мощности теплового насоса
- Состояние активации ночного режима (снижение нагрузки компрессора для снижения шума при работе в ночное время).
- Время начала работы ночного режима
- Время окончания работы ночного режима

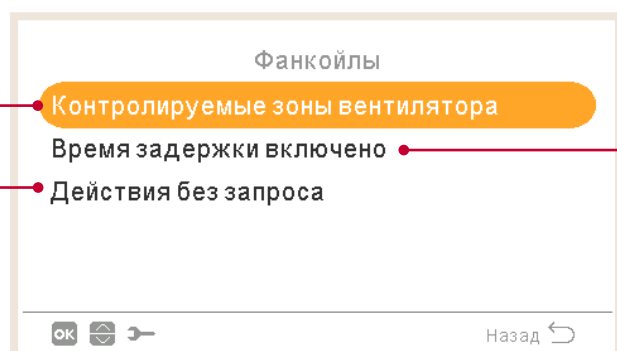
1.18.9 Фанкойлы



Контролируемые зоны вентилятора:

Назначение использования фанкойла в зависимости от режима и комнаты:

- Выключен
- Нагрев
- Охлаждение
- Нагрев и охлаждение



Время задержки включения:

Время задержки включения вентилятора 1 или вентилятора 2 только в режиме нагрева. Целью этого элемента управления является обеспечение достаточной температуры воды в фанкойле перед запуском вентилятора для обеспечения комфорта пользователя.

Действия по отключению запроса:

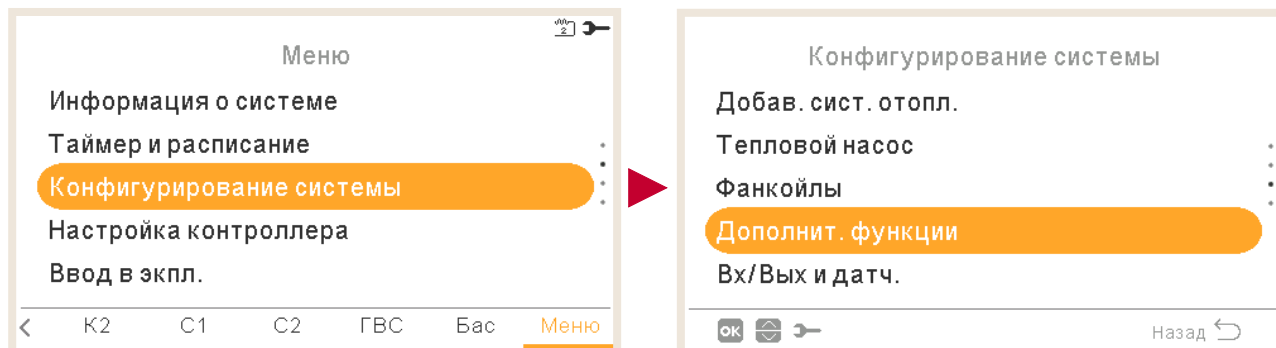
Задачей этого элемента управления является повышение комфорта пользователя, позволяя останавливать вентилятор или поддерживать его в рабочем состоянии, когда выполняются условия выключения комнатной температуры по запросу.

Наилучший комфорт для пользователя обычно достигается за счет остановки вентилятора при нагреве и поддержания его в рабочем состоянии при охлаждении.

- Настройте процесс выключения по запросу для работы в режиме обогрева или охлаждения в комнате 1 или комнате 2.
- Ничего
- Остановка вентилятора

1.18.10 Конфигурация дополнительных функций

Это меню позволяет настроить дополнительные функции для системы, нагрева или охлаждения помещения, ГВС и экстренной эксплуатации.



Конфигурация энергии: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Настройка показаний энергопотребления. См. подробную информацию ниже.

Гидравлический сепаратор: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Включить или выключить гидравлический сепаратор или буферный резервуар. См. подробную информацию ниже.

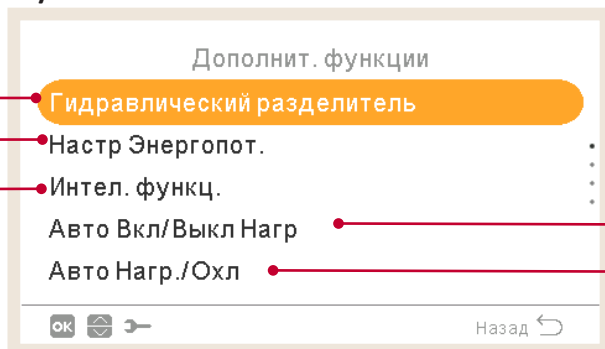
Автоматическое вкл. / выкл. нагрева:

Автоматическое прекращение работы в режиме нагрева, когда среднесуточная температура наружного воздуха в предыдущий день превышает заданную температуру выключения. См. подробную информацию ниже.

Автоматический нагрев / охлаждение:

Позволяет настроить автоматическое переключение в режим нагрева и охлаждения с использованием той же среднесуточной температуры наружного воздуха предыдущего дня, что и при автоматическом включении / выключении нагрева.

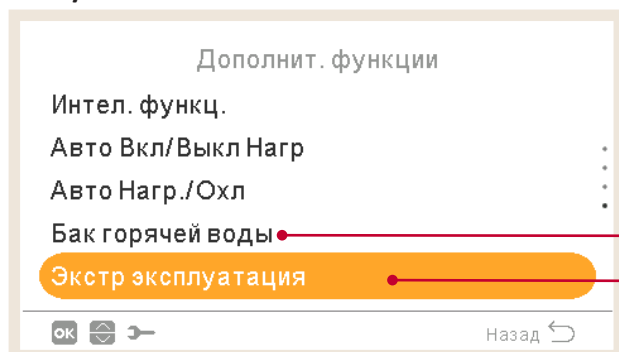
1 / 2



Интеллектуальная функция:

Чтобы заблокировать или ограничить работу теплового насоса или увеличить потребление из-за наличия электричества. См. подробную информацию в главе «Умные функции».

2 / 2



Бак горячей воды:

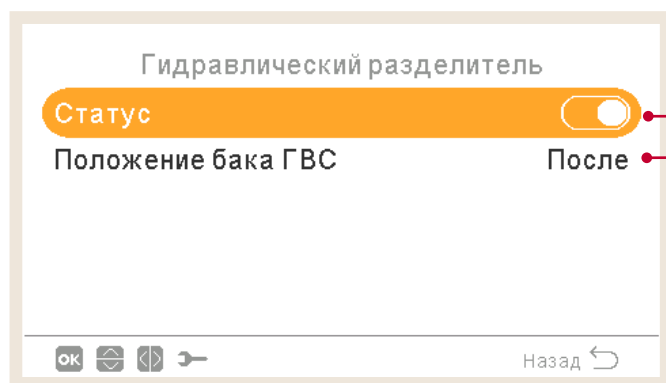
Настройте дополнительные функции для ГВС. См. подробную информацию ниже.

Экстренная эксплуатация:

Включите или отключите экстренную эксплуатацию для нагрева или ГВС. См. подробную информацию ниже.

◆ Гидравлический сепаратор

(недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)



Состояние гидравлического сепаратора:

Включите, если установлен гидравлический сепаратор или буферный резервуар. Убедитесь, что на выходе 2 установлен WP3 (см. раздел «[1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков](#)»).

Положение бака ГВС:

Этот вариант выбора недоступен для YUTAKI S Combi, так как бак ГВС в любом случае располагается перед буферным резервуаром.

До: Бак ГВС и 3-ходовой клапан расположены между пластинчатым теплообменником нагревателя и буферным резервуаром.

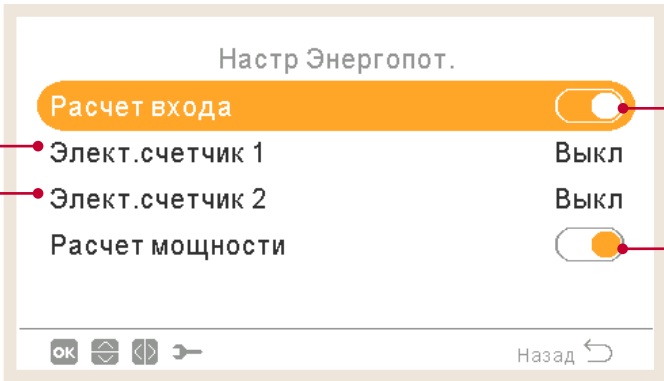
После: Бак ГВС и 3-ходовой клапан расположены после буферного резервуара.

◆ Конфигурация энергии

(недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Измеритель мощности 1 или 2:

- Измеритель мощности выполняет реальное измерение потребляемой мощности.
- Если измеритель мощности включен, можно просмотреть информацию, собранную через меню «Информация о работе» - «Энергетические данные».
- Если «измеритель мощности» отключен, программное обеспечение YUTAKI оценивает энергопотребление системы.
- В случае использования измерителя мощности, вход 1 или 2 необходимо настроить в меню «Входы» (см. раздел «1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»).



Расчет входа:
Включите или выключите параметры конфигурации энергии.

Конфигурация энергии:
Из-за использования температуры воды на входе и выходе + уровень расхода воды, оценку производительности можно проверить в меню «Информация о работе» - «Энергетические данные».

В связи с оценкой значения могут отличаться от реальных.

◆ Интеллектуальная функция

Действия умной функции:

Убедитесь, что Smart Act/SG1 установлен на входе 5 (см. раздел «1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»).

- **Блокировка теплового насоса:** Использование теплового насоса запрещено в любом состоянии (нагрев помещения, охлаждение, ГВС), когда сигнал активен.
- **Ограничение работы теплового насоса (A):** Ограничение потребляемой мощности до предела «х» ампер (устанавливается в «Ограничение силы тока»). (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)
- **SG Ready:** SG Grid управляет серией тепловых насосов. Эта технология управления интегрирует систему в интеллектуальную сеть с помощью двух цифровых входов, устанавливающих однонаправленное соединение. Подробную информацию см. в Руководстве по эксплуатации. Необходимо настроить вход для SG2.
- **Блокировка ГВС:** Работа ГВС запрещена при активном сигнале. (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)
- **Только ГВС:** Использование теплового насоса запрещено в любых режимах, кроме ГВС, когда сигнал активен. Работа ГВС разрешена в обычном режиме. (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

Состояние:

Включите или выключите умную функцию.

1 / 3

Запуск бойлера:

Разрешение на использование бойлера в случае, если система была заблокирована из-за блокировки теплового насоса.

Пуск нагревателя ГВС:

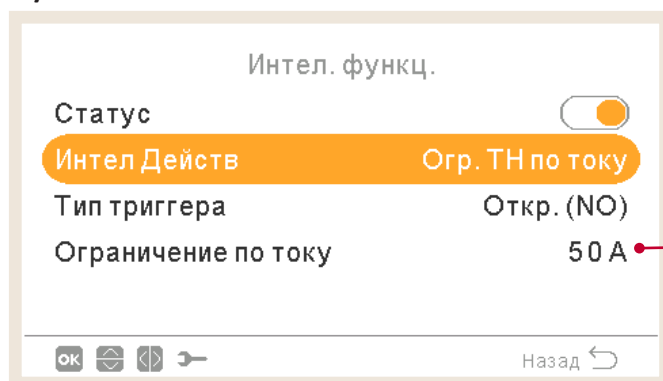
Разрешение на использование нагревателя ГВС в случае, если система была заблокирована из-за блокировки теплового насоса.

Тип триггера:

- **Закрето:** Действие, когда вход закрыт
- **Открыто:** Действие, когда вход открыт



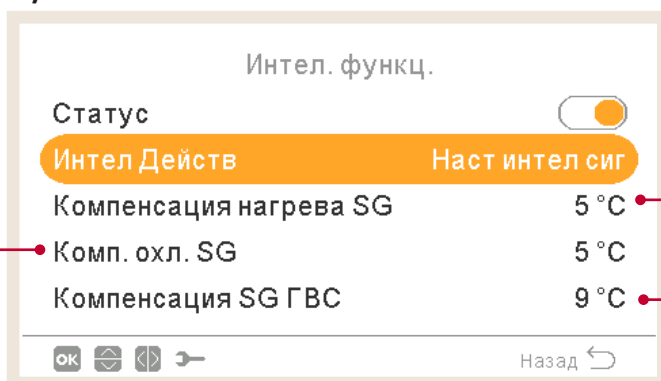
2 / 3



Ограничение по амперам:

Настройте ограничение потребления ампер. Отображается, только если умное действие установлено как ограничение работы теплового насоса (А). (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

3 / 3



Компенсация нагрева SG:

Чтобы отрегулировать настройку нагрева помещения, увеличьте температуру, когда SG ready находится в режиме низкой цены.

Компенсация ГВС SG:

Чтобы отрегулировать настройку ГВС, уменьшите температуру, когда SG ready находится в режиме низкой цены.

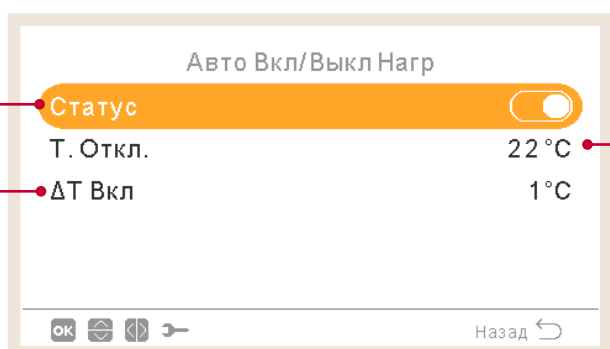
Компенсация охлаждения SG:

Чтобы отрегулировать настройку охлаждения помещения, уменьшите температуру, когда SG ready находится в режиме низкой цены.

◆ Автоматическое вкл. / выкл. нагрева

Состояние:

- Включите или выключите функцию автоматического включения / выключения нагрева.
- Температура выключения: Система останавливается, если температура наружного воздуха выше температуры выключения.
- Дифференциальное выключение: Разница температур между средней наружной температурой предыдущего дня и температурой выключения.



Температура выключения:

Система останавливается, если температура наружного воздуха выше температуры выключения.

Дифференциальное выключение:

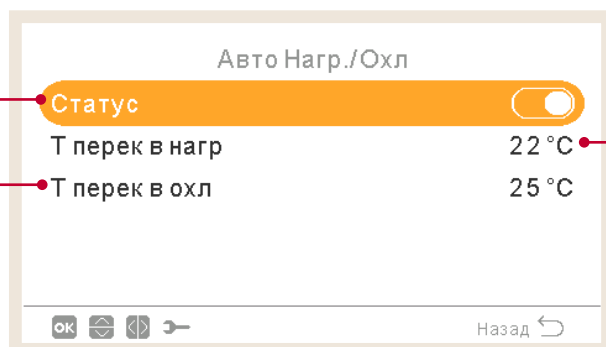
Разница температур между средней наружной температурой предыдущего дня и температурой выключения.

◆ Автоматический нагрев / охлаждение

Доступно только в блоках, способных работать в режиме нагрева и охлаждения, и при включенном режиме охлаждения.

Состояние:

Включите или выключите функцию автоматического включения / выключения нагрева.



Переключение на температуру нагрева:

Работа переключается на нагрев, если измеренное значение температуры наружного воздуха ниже порога переключения на нагрев.

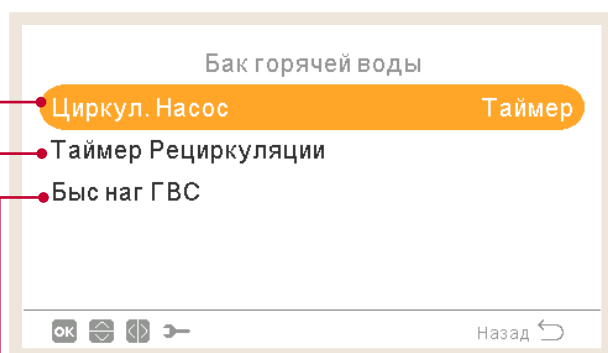
Переключение на температуру охлаждения:

Работа переключается на охлаждение, если измеренное значение температуры наружного воздуха выше порога переключения на охлаждение.

◆ Дополнительные функции бака для горячей воды

Циркуляционный насос: Используя этот выход, пользователь может нагреть всю воду внутри системы трубопроводов ГВС. Выход должен быть сконфигурирован в меню «Входы / выходы и датчики». (См. раздел «1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»).

- Выключен:
- Запрошен: Включить рециркуляцию ГВС.
- Антилегионелла Разрешает рециркуляцию ГВС при активной защите от легионеллы.
- Таймер: Таймер можно запрограммировать для запуска или остановки рециркуляции воды.



Быстрое нагревание ГВС:

Для принудительного однократного нагрева бака ГВС до температуры, установленной в качестве температуры быстрого нагревания ГВС.

Эта функция полезна для удовлетворения исключительного запроса на использование ГВС.

- **Тип триггера:** Нажать (любимая кнопка), открыть (NC) или закрыть (NO). Установите вход 6 для быстрого нагревания ГВС (для открытого / закрытого типа триггера). (См. раздел «1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков»)
- **Настройка быстрого нагревания:** Настройка температуры ГВС для функции быстрого нагревания.

Таймер рециркуляции:

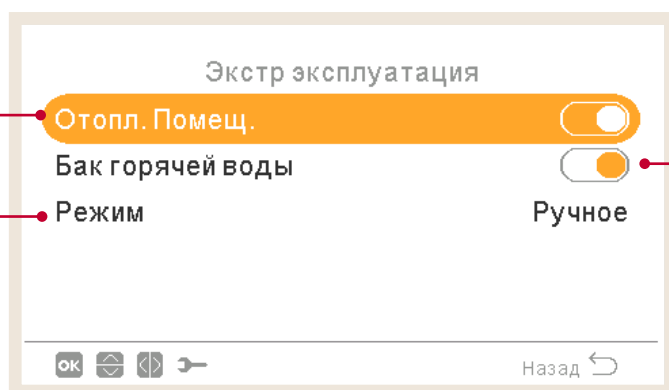
- **Частота:** Позволяет выбрать время применения таймера (ежедневно, в выходные, в рабочий день).
- **Время включения:** Когда начинается циркуляция водяного насоса.
- **Время остановки:** При остановке циркуляции водяного насоса.
- **Процесс:** В случае включения означает, что водяной насос всегда включен между «Время включения» и «Время остано́ва». Если установлено значение «Таймер», рециркуляционный насос включается в течение «Времени включения» после того, как он был выключен в течение «Времени выключения» в течение времени включения и времени остановки.
- **Время включения:** Период включения рециркуляционного насоса.
- **Время выключения:** Период выключения рециркуляционного насоса.

◆ Аварийное действие

Нагрев помещения:

Включите или отключите экстренную эксплуатацию для нагрева помещения.

Доступно только в том случае, если «Источник тепла» **«1.18.7 Конфигурация дополнительного нагрева»** содержит опцию «Электронагреватель или бойлер».



Бак горячей воды:

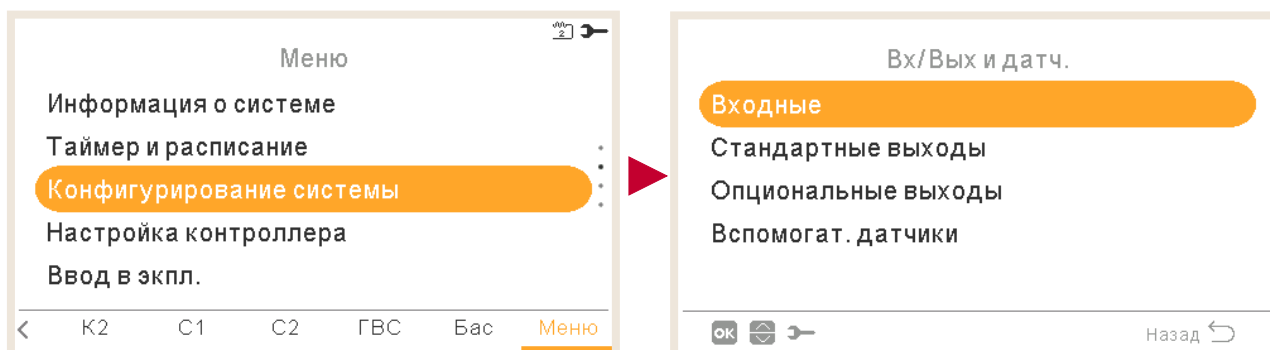
Включите или выключите экстренную эксплуатацию для ГВС. Доступно только при включенном электронагревателе для ГВС (через DSW).

Режим:

Выбор режима экстренной эксплуатации:

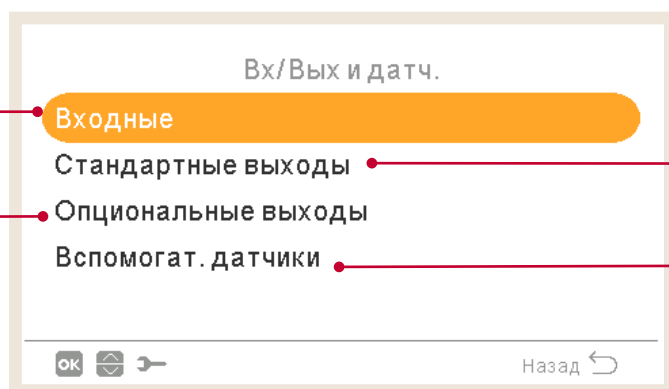
- **Ручной:** Режим экстренной эксплуатации активен, когда он включен вручную (контакт 4 DSW4 ВКЛ.). В режиме экстренной эксплуатации используется нагреватель (нагрев помещения или ГВС) для обеспечения необходимого нагрева.
- **Автоматический:** Режим экстренной эксплуатации срабатывает при отказе наружного блока и включении запроса на нагрев помещения (включено) или ГВС (включено).

1.18.11 Конфигурация входов, выходов и датчиков



Входы:

Система позволяет установить 7 входов в зависимости от операций и предпочтений установки.



Стандартные выходы:

Имеется 4 доступных выхода, которые уже подключены к клеммной колодке. Условия настройки зависят от установки.

Вспомогательные датчики:

Для настройки доступны 7 вспомогательных датчика.

Оptionальные выходы:

Для настройки доступны 4 опциональных выхода. Эти 4 опциональных выхода не подключены к клеммной колодке YUTAKI.

Для их использования требуется аксессуар (приобретается на месте). Их конфигурация соответствует тем же ограничениям, что и стандартные выходы.

◆ Список доступных входов:

- **Выключен**
- **Режимы Demand ON/OFF** (по умолчанию на входе 1): Считайте, что и контур 1, и контур 2 находятся в режиме Demand ON, когда сигнал ВКЛ.
- **Demand ON/OFF C1:** Считайте, что контур 1 находится в режиме Demand ON, когда сигнал ВКЛ.
- **Demand ON/OFF C2:** Считайте, что контур 2 находится в режиме Demand ON, когда сигнал ВКЛ.
- **Измеритель мощности 2:** Для подсчета любого импульса, полученного от измерителя мощности 2 и отправленного на центральный пульт управления для расчета энергопотребления.
- **Эко C1 + C2:** Переключите оба контура 1 и 2 в режим Эко, когда вход замкнут.
- **Эко C1** (по умолчанию на входе 2, если в установке есть контур 1): Переключите контур 1 в режим Эко, когда вход замкнут.
- **Эко C2:** Переключите контур 2 в режим Эко, когда вход замкнут.
- **Принудительное выключение:** Запретить ГВС, нагрев и охлаждение помещений.
- **Smart Act / SG1** (установлено на входе 5, если включено интеллектуальное действие): Для активации интеллектуальной функции.
- **Бассейн** (установлено на входе 3, если бассейн включен): Считайте, что бассейн находится в режиме Demand ON, когда сигнал ВКЛ.
- **Солнечная энергия** (установлено на входе 4, если включена): Сообщить YUTAKI, что внешняя система управления солнечной энергией готова обеспечивать солнечную энергию.
- **Процесс:** Для переключения между охлаждением и нагревом помещения.
- **Быстрое нагревание ГВС** (установлено на входе 6, если быстрое нагревание ГВС включено): Если установлено на размыкание (NC), сигнал быстрого нагревания ВКЛ., если цепь разомкнута. Если установлено на замыкание (NO), сигнал быстрого нагревания ВКЛ., если цепь замкнута.
- **Измеритель мощности 1** (установлено на входе 7, если измеритель мощности 1 включен): Для подсчета любого импульса, полученного от измерителя мощности 1 и отправленного на центральный пульт управления для расчета энергопотребления.
- **Принудительный нагрев:** Принудительный режим нагрева при замкнутом входе
- **Принудительное охлаждение:** Принудительный режим охлаждения при замкнутом входе
- **SG2:** Для активации различных состояний Sm Grid Ready.
- **Дренажный насос:** Когда контакт размыкается на 30 секунд, работа прекращается и отображается аварийный сигнал 85. Этот вход предназначен для связи с поплавковым выключателем дренажного насоса, чтобы избежать перелива воды в случае отказа дренажного насоса

◆ Список доступных выходов:

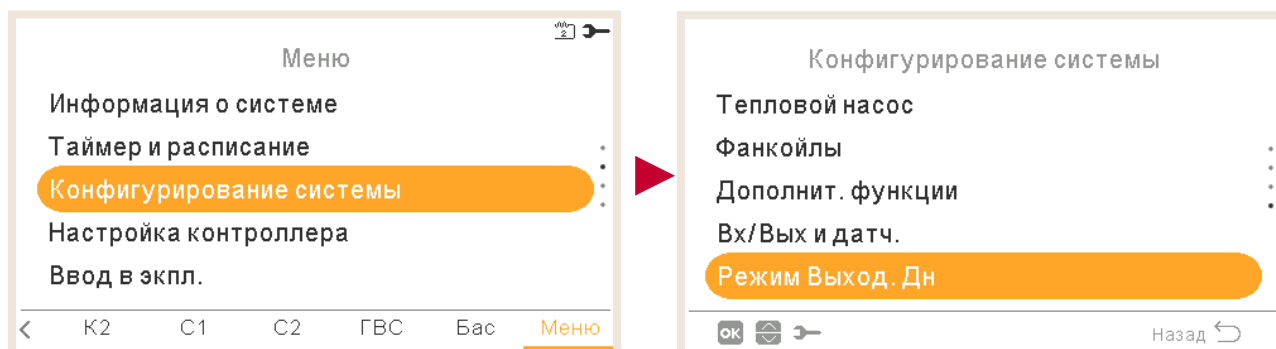
- **Выключен**
- **Бассейн 3WV:** (установлено на выходе 1, если бассейн включен): Сигнал управления 3-ходовым клапаном бассейна.
- **Водяной насос 3:** (установлено на выходе 2, если установлен гидравлический сепаратор или буферный резервуар): Сигнал управления водяным насосом гидравлического сепаратора или буферного резервуара.
- **Бойлер:** (установлено на выходе 3, если бойлер включен): Сигнал управления бойлером.
- **Насос с солнечной накачкой:** (установлено на выходе 4, если насос с солнечной накачкой включен): Сигнал управления насосом с солнечной накачкой.
- **Аварийный сигнал:** (По умолчанию на выходе 5): Сигнал активен, если есть тревога.
- **Процесс:** (по умолчанию на выходе 6): Сигнал активен в режиме Thermo-ON в любом состоянии.
- **Охлаждение:** (по умолчанию на выходе 7): Сигнал активен, когда работает охлаждение помещения.
- **Dem-ON C1:** (по умолчанию на выходе 8): Сигнал активен, когда есть запрос в контуре 1.
- **Нагрев:** Сигнал активен, когда работает нагрев помещения.
- **ГСВ:** Сигнал активен, когда работает ГСВ.
- **Перегрев солнечных панелей:** Сигнал активен при перегреве солнечных панелей (только при полном контроле состояния комбинации с солнечными панелями)
- **Оттаивание:** Сигнал активен, когда выполняется оттаивание наружного блока.
- **Рециркуляция ГВС:** Сигнал активен в зависимости от опции, выбранной в главе «Циркуляционный насос».
- **Вентилятор 1 Низ. скорость:** Сигнал активен, когда скорость вентилятора, выбранная для Контура 1, установлена на Низкую.
- **Вентилятор 1 Сред. скорость:** Сигнал активен, когда скорость вентилятора, выбранная для Контура 1, установлена на Среднюю.
- **Вентилятор 1 Выс. скорость:** Сигнал активен, когда скорость вентилятора, выбранная для Контура 1, установлена на Высокую.
- **Вентилятор 2 Низ. скорость:** Сигнал активен, когда скорость вентилятора, выбранная для Контура 2, установлена на Низкую.
- **Вентилятор 2 Сред. скорость:** Сигнал активен, когда скорость вентилятора, выбранная для Контура 2, установлена на Среднюю.
- **Вентилятор 2 Выс. скорость:** Сигнал активен, когда скорость вентилятора, выбранная для Контура 2, установлена на Высокую.
- **Постоянный нагрев:** Сигнал активен, если на ЖК-дисплее контроллера установлен режим работы «Нагрев».
- **Постоянное охлаждение:** Сигнал активен, если на ЖК-дисплее контроллера установлен режим работы «Охлаждение».

◆ Список доступных датчиков:

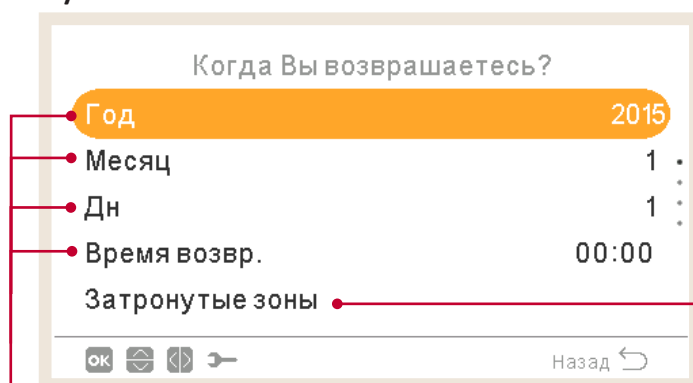
- **Выключен**
- **Two3:** (установлено на датчике 1, если бойлер включен): Используйте этот датчик для контроля температуры воды при использовании бойлера.
- **Бассейн:** (установлено на датчике 2, если бассейн включен): Используйте этот датчик, когда бассейн используется для контроля температуры бассейна.
- **Датчик солнечной панели:** Используйте этот датчик, когда общий контроль настроен на мониторинг температуры панели солнечных батарей.
- **C1 + C2 Окружающая среда:** Используйте этот датчик, если для C1 и C2 используется дополнительный датчик температуры окружающей среды.
- **C1 Окружающая среда:** Используйте этот датчик, если для C1 используется дополнительный датчик температуры окружающей среды.
- **C2 Окружающая среда:** Используйте этот датчик, если для C2 используется дополнительный датчик температуры окружающей среды.
- **Наружный датчик (NTC):** (по умолчанию датчик 3) Для подключения вспомогательного датчика наружной температуры контроллера в случае, если тепловой насос расположен в месте, не подходящем для этого измерения.

1.18.12 Режим выходных дней

Это меню позволяет настроить дату, время и температурный режим на время выходных дней.



1 / 2



Затронутые зоны:

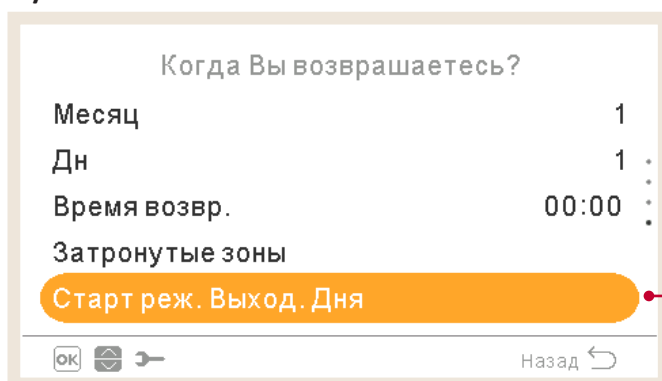
Деактивировать (выключить) или активировать (включить) зоны в период выходных дней.

- Контур 1 / 2
- Комната 1 / 2
- Настройка температуры в комнате 1 / 2
- Бак горячей воды
- Бассейн

Режим выходных дней: Настройка периода выходных дней.

- Год
- Месяц:
- День:
- Время возвращения

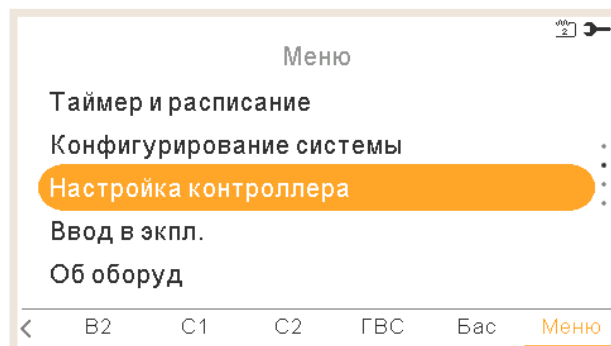
2 / 2



Запуск / остановка режима выходных дней

1.19 Настройки контроллера

В этом меню можно настроить несколько параметров:

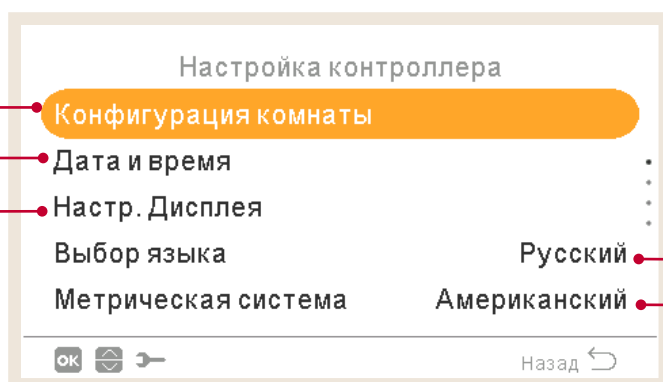


Дата и время:

- Настройка даты и времени
- Европейское летнее время

Конфигурация комнаты:

- Имена комнат: создайте или отредактируйте имя для контура 1 или контура 2.
- Значки просмотра в реальном времени: выбор значка, отображаемого в меню просмотра в реальном времени, для радиаторов охлаждения / нагрева.



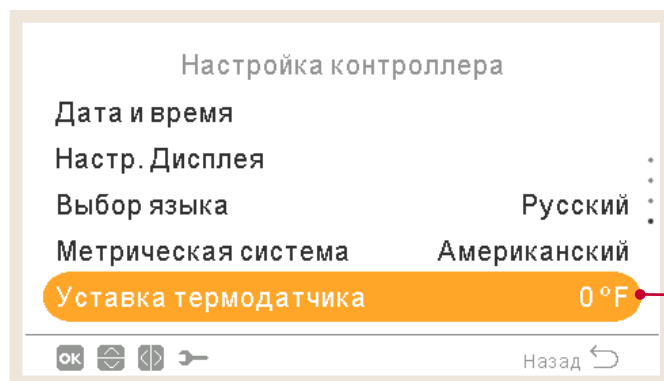
Выбор языка контроллера блока.

Выбор системы измерения:

Переключение между американской системой измерения и международной метрической системой.

Настройки дисплея:

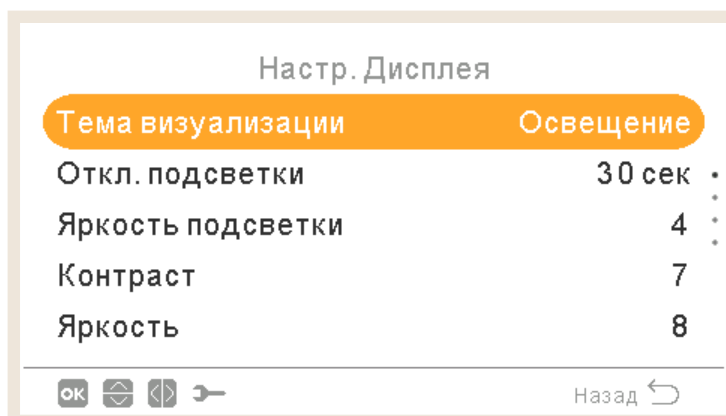
- Тема для отображения (светлая / темная / автом.)
- Время подсветки
- Яркость подсветки
- Контраст
- Яркость
- Яркость светодиода ВКЛ.
- Звуковой сигнал при касании громкости



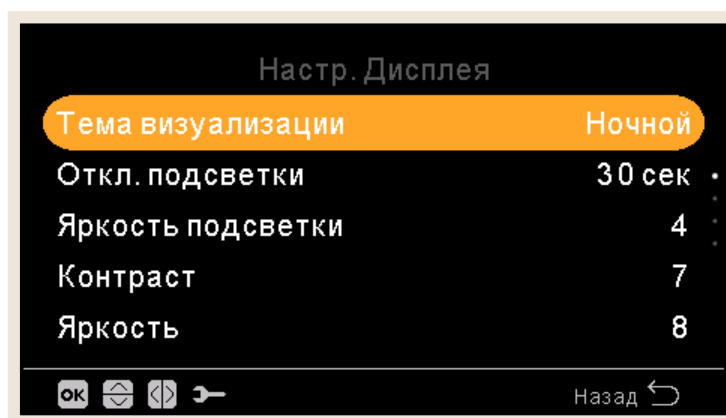
Компенсация датчика температуры:

Компенсация комнатной температуры, считываемой встроенным датчиком контроллера, чтобы соответствовать реальной комнатной температуре.

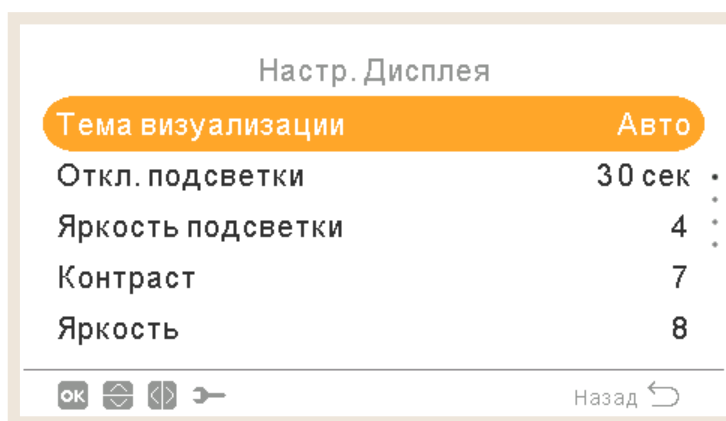
◆ Тема для отображения



Светлый



Темный



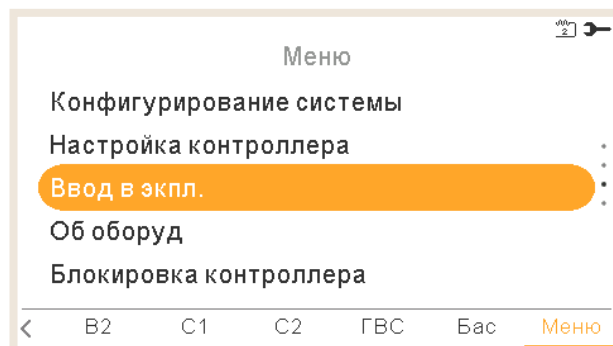
Автом.

При выборе темной темы фон становится черным, а текст и значки — белыми.

Когда выбрана тема «Авто» происходит автоматическое переключение на светлую тему в 8:00 и на темную в 20:00.

1.20 Ввод в эксплуатацию

В этом меню можно настроить несколько параметров:

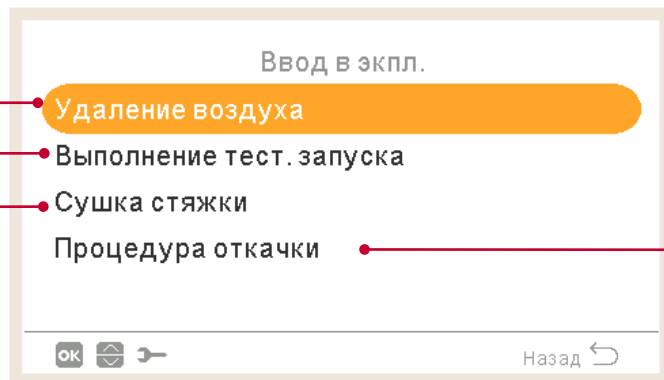


Пробный пуск блока: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

- Продолжительность
- Режим (недоступно только для нагрева)
- Начало пробного пуска

Процесс продувки воздухом: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

- Продолжительность
- Начать продувку воздухом



Сушка стяжки:

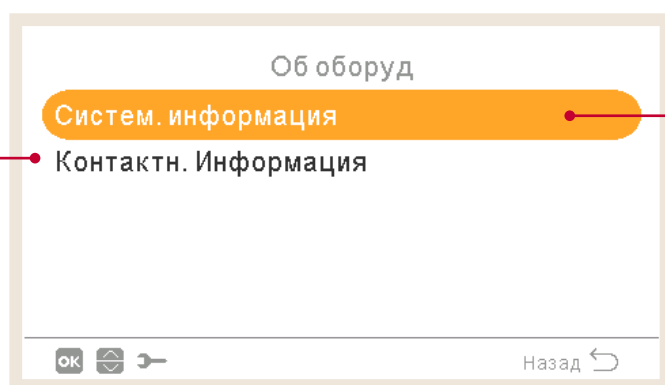
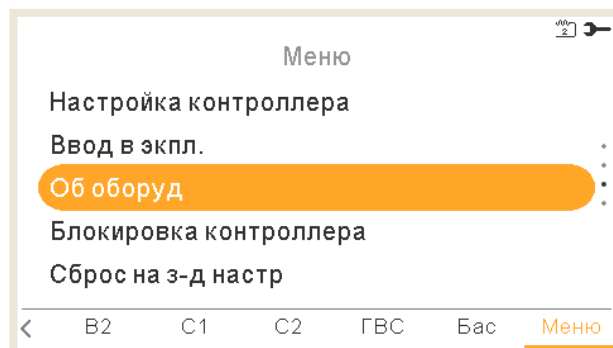
- Настройка температуры в Контуре 1
- Настройка температуры в Контуре 2
- Начать сушку стяжки

Процедура откачки: (недоступно для каскадного контроллера YUTAKI)

- Продолжительность
- Начать откачку

1.21 ОБ

В этом разделе на ЖК-дисплее контроллера отображается следующая информация:



Информация о системе:

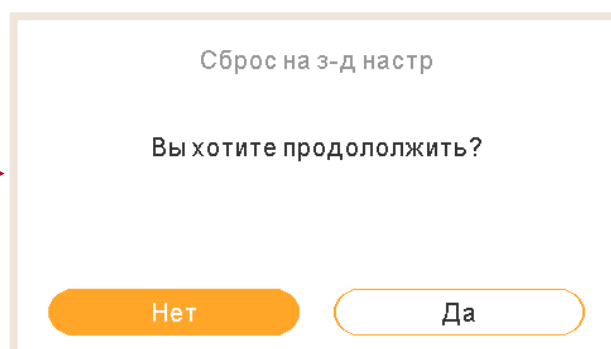
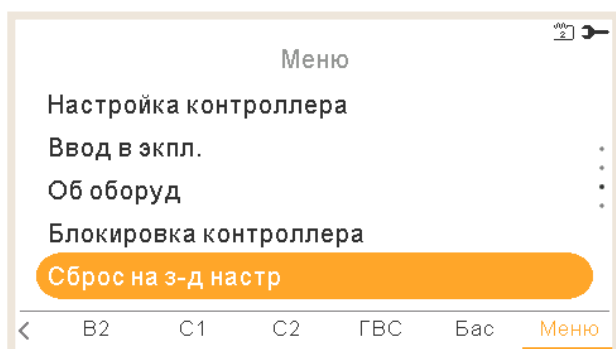
- Тип блока
- Мощность блока
- Серийный номер
- Прошивка контроллера
- Внутренняя прошивка печатной платы
- Пакет языка
- Хладагент

Контактная информация:

Рекомендуется заполнить эту информацию, указав контактный телефон пользователя.

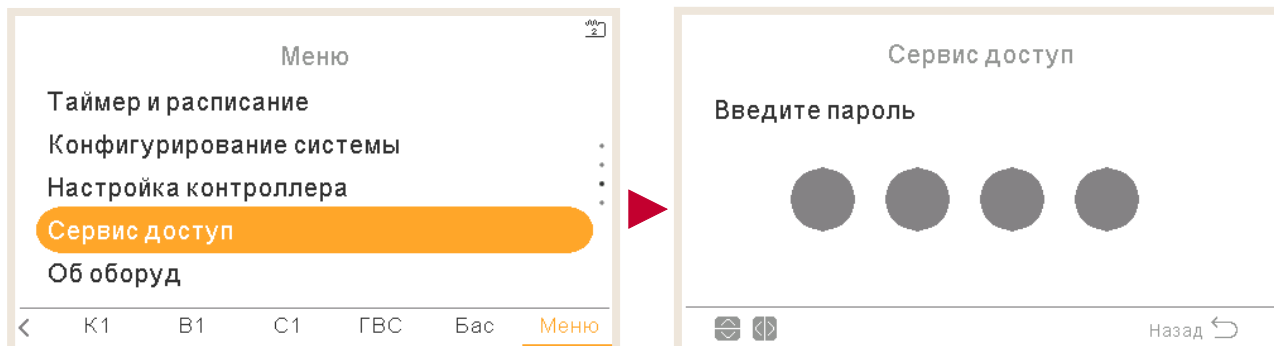
1.22 Сброс к заводским настройкам

Эта функция видна только установщику. Позволяет удалить все настройки и вернуться к заводским настройкам.



1.23 Доступ установщика

Меню для доступа к настройке системы.



Пароль установщика для входа в программу установки:

Вправо ►, Вниз ▼, Влево ◀, Вправо ►

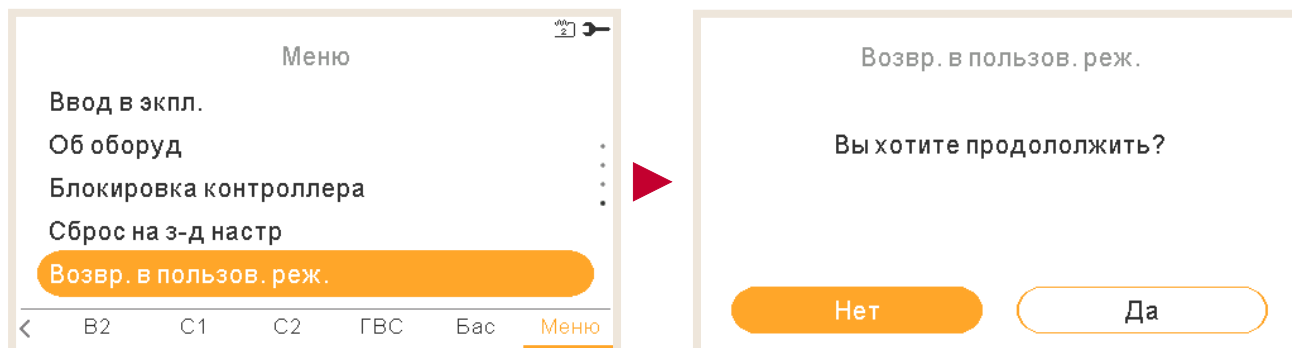
Нажмите «ОК» для подтверждения пароля.

Если введен правильный код доступа, на панели уведомлений (нижняя строка) появляется значок режима установщика .

После 30 минут бездействия необходимо повторить процесс входа в систему. Чтобы выйти из режима установщика и вернуться в меню блока, перейдите в «Вернуться в режим пользователя» в главном меню.

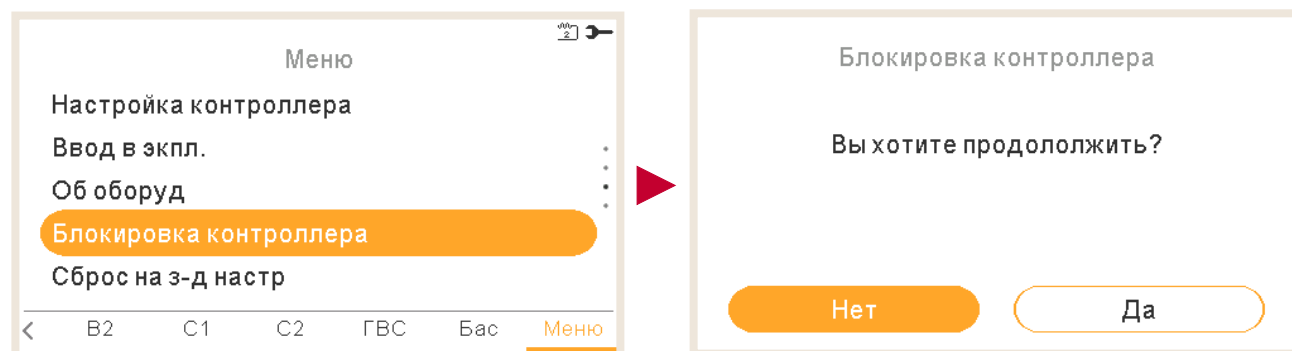
1.24 Возврат в пользовательский режим

Эта функция позволяет выйти из «Режима установщика».

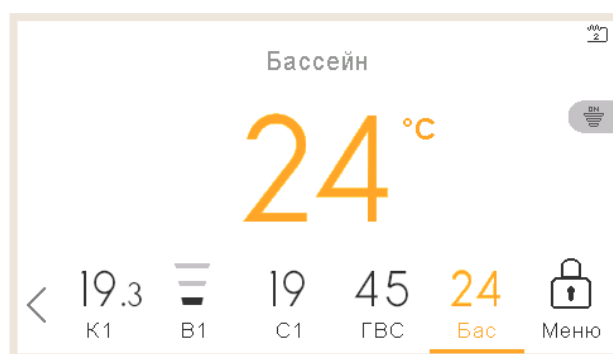


1.25 Блокировка контроллера

Эта функция видна только установщику и позволяет заблокировать меню в случае показа. Это действие также можно запустить с центрального пульта.



Когда контроллер заблокирован, вместо меню  значков появляется значок замка.



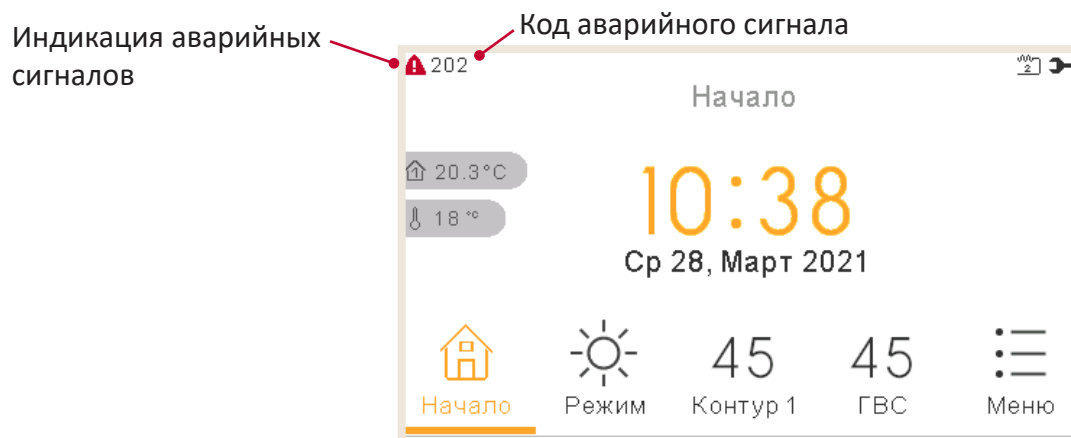
Пароль, запрашиваемый для разблокировки контроллера:

Вправо ►, Вниз ▼, Влево ◀, Вправо ►

Поиск и устранение неисправностей

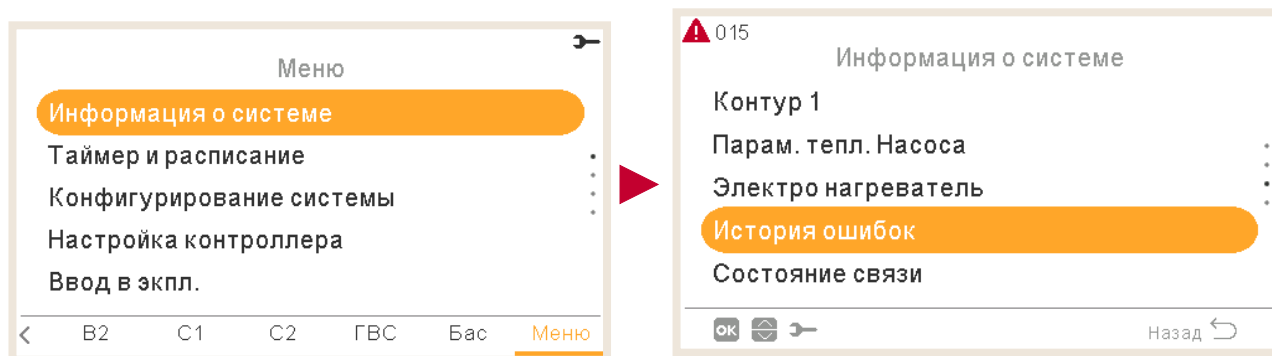
2.1	Меню истории аварийных сигналов.....	114
2.1.1	Показать описание аварийного сигнала	115
2.1.2	Предыдущее состояние блока	115
2.1.3	Удалить выбранный аварийный сигнал	116
2.1.4	Удалить аварийные сигналы.....	116
2.2	Описание кодов аварийных сигналов	117
2.2.1	Аварийные сигналы от печатной платы с водяным циклом	117
2.2.2	Аварийные сигналы, генерируемые печатной платой цикла хладагента.....	120

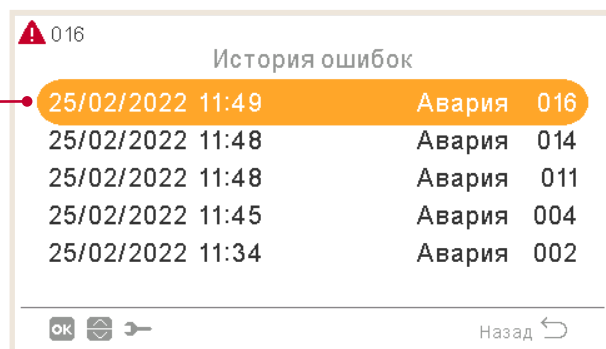
Когда блок находится в состоянии тревоги, на выключателе дистанционного управления отображается индикация кода аварийного сигнала:



2.1 Меню истории аварийных сигналов

В меню «История аварийных сигналов» внутри меню «Информация о работе» можно просмотреть подробный список аварийных сигналов:



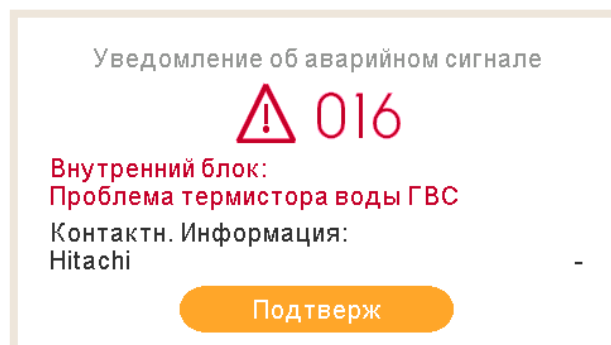
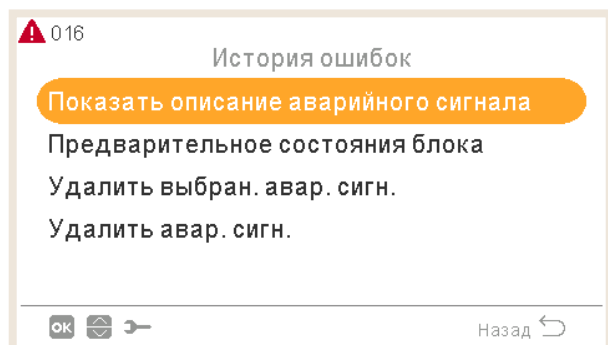


Нажмите кнопку **OK** для каждого аварийного сигнала, чтобы получить доступ к дополнительной информации:

- Показать описание аварийного сигнала
- Предыдущее состояние блока
- Удалить выбранный аварийный сигнал
- Удалить аварийные сигналы

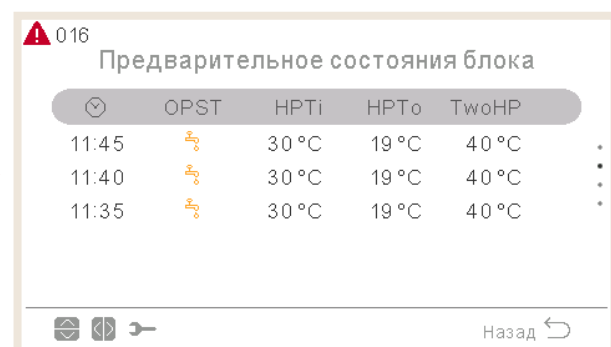
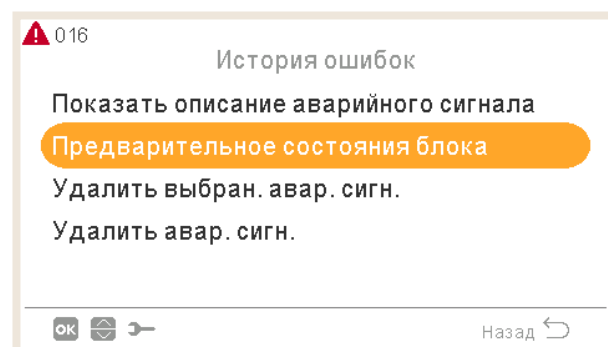
2.1.1 Показать описание аварийного сигнала

Отображаются код, источник аварийного сигнала и описание. Также контактная информация в случае, если она была настроена.

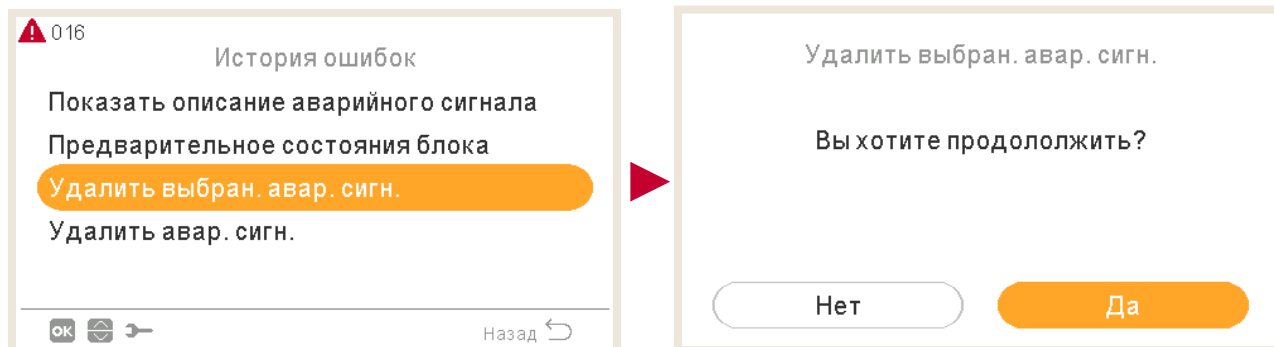


2.1.2 Предыдущее состояние блока

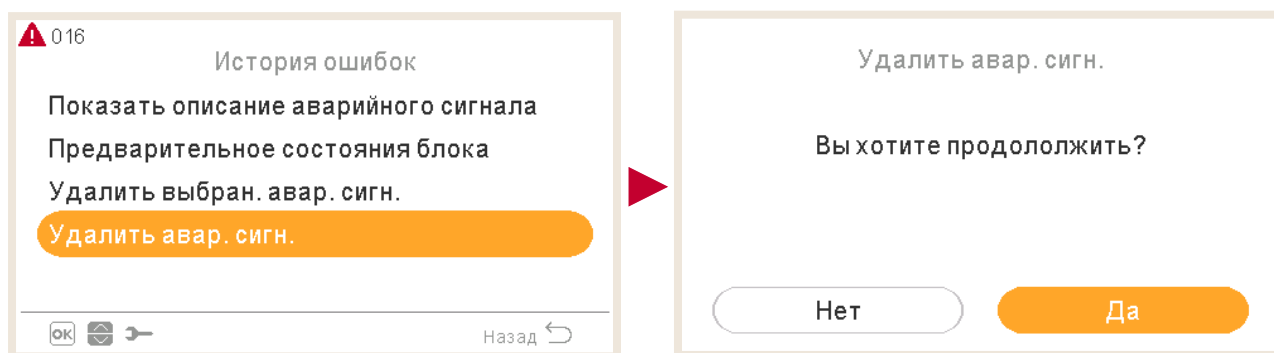
Информация о предыдущем состоянии блока во время поступления последнего аварийного сигнала. См. раздел «Предварительное состояние», чтобы получить подробную информацию о переменных.



2.1.3 Удалить выбранный аварийный сигнал



2.1.4 Удалить аварийные сигналы



2.2 Описание кодов аварийных сигналов

2.2.1 Аварийные сигналы от печатной платы с водяным циклом

Код	Описание	Р-код	Примечания								Доступные насосы	Доступные нагреватели	Доступные компрессоры	Источник	Текст
				RWM-(1.5-3.0)R2E RWM-(4.0-10.0)N1E	RWD-(1.5-3.0)RW2E-220S(-K/6H) RWD-(4.0-6.0)NW1E-220S(-K)	RASM(2/3)VR2E RASM-(4-7)(V)R1E	ATW-YCC-03	ATW-YMM-02	HWD-WE-220S(-K)	HWM-WE					
3	Коробка передач (Аварийный сигнал: 03)	—	—	0	0	0	0	0	0	0	ДА	ДА	НЕТ	Передача	Наружный блок не обнаружен
10	Температура горячей воды для бытовых нужд (TDHW2) Неисправность верхнего термистора (код тревоги: 10)	—	—	-	0	-	-	-	0	-	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа 2 термистора ГВС
11	Температура воды на входе (Twi) Термистор Аномалия (код тревоги: 11)	—	—	0	0	0	-	0	0	0	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа термистора на входе воды (THMwi)
12	Температура на выходе воды (два) Неисправность термистора (код тревоги: 12)	—	—	0	0	0	-	0	0	0	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа термистора на выходе воды (THMwo)
13	Температура жидкостного трубопровода внутри помещений (TI) Ненормальность термистора (код тревоги: 13)	—	—	0	0	0	-	0	0	0	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Аномалия термистора жидкостной трубы в помещении
14	Температура внутренней газовой трубы (Tg) Термисторная аномалия (код тревоги: 14)	—	—	0	0	0	-	0	0	0	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Аномалия термистора внутренней газовой трубы
15	Выпускное отверстие для воды 2 (циркуляция смеси) Температура (два2) Неисправность термистора (код тревоги: 15)	—	—	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа термистора воды контура 2
16	Температура горячей воды для бытовых нужд (TDHW) Ненормальность термистора (код тревоги: 16)	—	—	(o)	0	(o)	(o)	(o)	0	(o)	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Аномалия термистора водяного ГВС
17	Вспомогательный датчик температуры 2 (THMAUX2) Неисправность термистора (код тревоги: 17)	—	—	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа дополнительного датчика 2 (THMaux2)
18	Вспомогательный датчик температуры 1 (THMAUX1) Неисправность термистора (код тревоги: 18)	—	—	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа термистора дополнительного датчика 1
19	Неисправность термистора HP на выходе воды (код тревоги: 19)	—	—	0	0	-	-	-	0	0	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Водяная пластина Аномалия термистора шестигранной трубы
25	Вспомогательный 3 Датчик температуры (THMAUX3) Ненормальность термистора (код тревоги: 25)	—	—	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа термистора дополнительного датчика 3
26	Неисправность датчика давления воды (WPS) (код тревоги 26)	—	—	0	0	-	-	-	0	0	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная работа датчика давления воды (WPS)

Код	Описание	Р-код	Примечания	RWM-(1.5-3.0)R2E RWM-(4.0-10.0)N1E	RWD-(1.5-3.0)RW2E-220S(-K/6H) RWD-(4.0-6.0)NW1E-220S(-K)	RASM(2/3)VR2E RASM-(4-7)(V)R1E	ATW-YCC-03	ATW-YMM-02	HWD-WE-220S(-K)	HWM-WE	Доступные насосы	Доступные нагреватели	Доступные компрессоры	Источник	Текст
33	Сигнализация Twi на модуле зеркала	—	—	-	-	-	-	-	O	-	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Модуль Mirror	Неправильная работа термистора на входе воды (THMwi)
34	Два сигнала тревоги на модуле зеркала	—	—	-	-	-	-	-	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Модуль Mirror	Неправильная работа термистора на выходе воды (THMwo)
40	Неправильная настройка ЖК-дисплея (код тревоги: 40)	—	—	O	O	O	O	O	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неправильная установка контроллера блока
60	Ведомые устройства в сигнализации (60)	—	—	-	-	-	O	-	-	-	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Связь	Аварийный сигнал на всех модулях
61	Нет каскадных сообщений (61)	—	—	(o)	(o)	(o)	-	(o)	(o)	(o)	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Связь	Нет связи с каскадным контроллером
70	Гидравлическая сигнализация: низкий расход и неисправность водяного насоса (код тревоги: 70)	P-70	—	O	O	O	-	O	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Неисправность водяного насоса потока
72	Сигнализация нагревателя термостата (код тревоги: 72)	—	—	O	O	-	-	-	O	O	ДА	НЕТ	НЕТ	Внутри	Аварийный сигнал нагревателя термостата
73	Предельная защита смешивания от перегрева для смешанных контуров. (Код тревоги: 73) (Только в том случае, если Цепь 2 включена)	—	—	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	ДА	НЕТ	НЕТ	Внутри	Предел перегрева при смешивании
74	Защита от перегрева (код тревоги: 74)	P-74	—	O	O	O	O	O	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Предел защиты агрегата от перегрева
75	Защита от замерзания с помощью впуска холодной воды, определение температуры (код тревоги: 75)	—	—	O	O	O	O	O	O	O	ДА	ДА	НЕТ	Внутри	Защита от замерзания на входе холодной воды
76	Защита от замерзания Остановка термистором температуры жидкости или газа в помещении (код тревоги: 76)	—	—	O	O	O	-	O	O	O	ДА	ДА	НЕТ	Внутри	Защита от замерзания Остановка жидкостью в помещении
77	Сбой интеллектуального беспроводного приемника (код сигнала: 77) (только с интеллектуальным термостатом)	—	—	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	ДА	ДА	ДА	Контроллер внутреннего блока	Ошибка связи с беспроводным приемником
78	Сбой радиочастотной связи (код тревоги: 78) (только с интеллектуальным термостатом)	—	—	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	(o)	ДА	ДА	ДА	Контроллер внутреннего блока	Сбой радиочастотной связи
79	Неправильная настройка емкости (код сигнала тревоги: 79)	—	Для агрегатов, равных или меньших 3 л.с., эта сигнализация не срабатывает	O	O	O	-	O	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутренний - наружный	Ошибка настройки мощности блока

Код	Описание	Р-код	Примечания	RWM-(1.5-3.0)R2E RWM-(4.0-10.0)N1E	RWD-(1.5-3.0)RW2E-220S(-K/6H) RWD-(4.0-6.0)NW1E-220S(-K)	RASM(2/3)VR2E RASM-(4-7)(V)R1E	ATW-YCC-03	ATW-YMM-02	HWD-WE-220S(-K)	HWM-WE	Доступные насосы	Доступные нагреватели	Доступные компрессоры	Источник	Текст
80	Сбой связи RCS H-Link между IDU и ЖК-дисплеем (код тревоги: 80)	—	—	O	O	O	O	O	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Контроллер внутреннего блока	H-LINK — ошибка передачи ПДУ
83	Гидравлическая сигнализация: низкое давление (код сигнала: 83)	P-83	—	O	O	-	-	-	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Гидравлическое аварийное давление
84	Высокое давление воды (код тревоги 84)	—	—	O	O	-	-	-	O	O	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Аварийный сигнал высокого давления воды
85	Поплавковый выключатель Аварийная сигнализация (Код сигнала: 85)	—	—	(o)	(o)	(o)	-	(o)	(o)	(o)	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Ошибка дренажного насоса
202	Неправильные настройки контроллера	—	—	O	O	O	O	O	O	O	-	-	-	-	-
203	Дополнительный комнатный контроллер перестает отвечать	—	—	O	O	O	O	O	O	O	-	-	-	-	-
204	Внутренний блок перестал реагировать на контроллер	—	—	O	O	O	O	O	O	O	-	-	-	-	-
205	Нет центрального сообщения (205)	—	—	-	-	-	-	-	-	-	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Внутри	Центральная сигнализация, нет центрального сообщения
208	Модуль с повторяющимся адресом H-LINK	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
209	Дополнительный ГВС, сконфигурированный на несуществующем модуле	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
211	Сигнализация на модуле 1	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
212	Сигнализация на модуле 2	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
213	Сигнализация на модуле 3	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
214	Сигнализация на модуле 4	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
215	Сигнализация на модуле 5	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
216	Сигнализация на модуле 6	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
217	Сигнализация на модуле 7	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-
218	Сигнализация на модуле 8	—	—	-	-	-	O	-	-	-	-	-	-	-	-

(o): Опция настраивается с помощью контроллера устройства. Этот сигнал тревоги будет отображаться, если система была настроена.
o: По умолчанию. Этот сигнал тревоги будет отображаться в контроллере устройства.
—: Неприменимо.

2.2.2 Аварийные сигналы, генерируемые печатной платой цикла хладагента

Код	Описание	Код повтора	Комментарии	RAS-(1.5-3)WHVRP2E RASM-(2/3)VR2E	RAS-(4-10)WH(V)NPE	RASM-(4-6)VR1E RASM-(4-7)R1E	RASM-(4-6)VRW1E RASM-(4-7)RW1E	Источник	Текст
2	Срабатывание защиты отсечки по высокому давлению	-	-	0	0	0	0	Наружный блок	Срабатывание защиты отсечки по высокому давлению
3	Контроль аномалий в передаче данных между внутренними блоками	5	-	0	0	0	0	Передача	-
4	Контроль аномалий при передаче между печатными платами инвертора	5	-	0	0	0	0	Передача	Проблема между инвертором и печатной платой наружного блока
5	Неверный код работы фазы источника питания	-	В случае установок YUTAKI M эта сигнализация также используется для обнаружения неправильного подключения компрессора	0	0	0	0	Источник питания	Неверный код работы фазы источника питания
6	Неверное напряжение для инвертора	18	-	0	0	0	0	напряжение	Неверное напряжение для инвертора
7	Снижение перегрева нагнетаемого газа	16	-	0	0	0	0	Цикл	Снижение перегрева нагнетаемого газа
8	Высокая температура нагнетаемого газа в верхней части компрессора	15	-	0	0	0	0	Цикл	Высокая температура нагнетаемого газа в верхней части компрессора
20	Термистор температуры нагнетаемого газа	-	-	0	0	0	0	Датчик НБ	Термистор температуры нагнетаемого газа
21	Датчик повышенного давления	-	-	0	0	0	0	1 цикл	Датчик повышенного давления
22	Термистор температуры наружного воздуха	-	-	0	0	0	0	Датчик НБ	Термистор температуры наружного воздуха
24	Термистор температуры выпаривания	-	-	0	0	0	0	Датчик НБ	Термистор температуры выпаривания
26	Термистор для 2-й температуры испарения	-	-	-	-	-	-	Датчик НБ	-
27	Неправильная работа экономайзера термистора	-	-	-	-	0	0	Внешний	Неправильная работа экономайзера термистора
28	Выход из строя термистора всасываемого газа (Ts)	-	-	-	-	0	0	Внешний	Неисправность термистора всасываемого газа
29	Датчик низкого давления	-	-	0	-	0	0	1 цикл	Датчик низкого давления
31	Неправильная настройка мощности	-	-	0	0	-	-	Система	Неправильная настройка мощности
35	Неправильная настройка адреса внутреннего блока	-	-	0	0	0	0	Система	Неправильная настройка адреса внутреннего блока
36	Неправильная комбинация внутреннего блока	-	-	0	-	-	-	Система	Неправильная комбинация внутреннего блока
38	Неполадка в контуре захвата для защиты.	-	-	0	0	0	0	Система	Цепь обнаружения аномалий для защиты
42	Уменьшение коэффициента давления	-	-	-	-	0	0	Внешний	Уменьшение коэффициента давления

Код	Описание	Код повтора	Комментарии	RAS-(1-5-3)WHVRP2E RASM-(2/3)VR2E	RAS-(4-10)WH(V)NPE	RASM-(4-6)VR1E RASM-(4-7)R1E	RASM-(4-6)VRW1E RASM-(4-7)RW1E	Источник	Текст
43	Увеличение коэффициента давления	-	-	0	-	0	0	Внешний	Увеличение коэффициента давления
44	Неправильное повышение низкого давления	-	-	0	-	0	0	Внешний	Неправильное повышение низкого давления
45	Защита от слишком высокого давления нагнетания	13	-	0	0	0	0	Внешний	Защита от слишком высокого давления нагнетания
47	Чрезмерно низкое давление всасывания	15	-	0	0	0	0	Несколько источников	Чрезмерно низкое давление всасывания
48	Активация защиты от перегрузки по току	17	-	0	0	0	0	Несколько источников	Активация защиты от перегрузки по току
49	Контроль обнаружения аномалий нехватки газа	-	-	0	-	0	0	Внешний	-
51	Неправильная работа датчика тока	17	-	0	0	0	0	Инвертор	Неправильная работа датчика тока
53	Защита платы инвертора (вне помещения)	17	-	0	0	0	0	Инвертор	Защита платы инвертора (вне помещения)
54	Чрезмерная температура платы инвертора	17	-	0	0	0	0	Инвертор	Чрезмерная температура платы инвертора
55	Неправильная работа платы инвертора (НБ)	18	-	0	0	0	0	Инвертор	Неправильная работа платы инвертора (НБ)
57	Активация защиты двигателя вентилятора	-	-	0	0	0	0	Внешний	Активация защиты двигателя вентилятора
59	Термистор для 2-й температуры испарения	-	-	0	-	-	-	Внешний	Контроль аномалий термистора температуры конденсации теплообмена (Тb)
5B	Активация защиты от перегрузки по току	-	-	0	-	0	0	Вентилятор наружного блока	Активация защиты от перегрузки по току
5C	Аномальное состояние схемы обнаружения тока	-	-	0	-	0	0	Вентилятор наружного блока	Аномальное состояние схемы обнаружения тока
ЭЭ	Защита компрессора	-	-	0	0	0	0	Компрессор	Защита компрессора

о: По умолчанию. Этот сигнал тревоги будет отображаться в контроллере устройства.
—: Неприменимо.

Cooling & Heating

Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.
Ronda Shimizu, 1 - Políg. Ind. Can Torrella
08233 Vacarisses (Barcelona) Spain

© Copyright 2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U. – Все права защищены.